



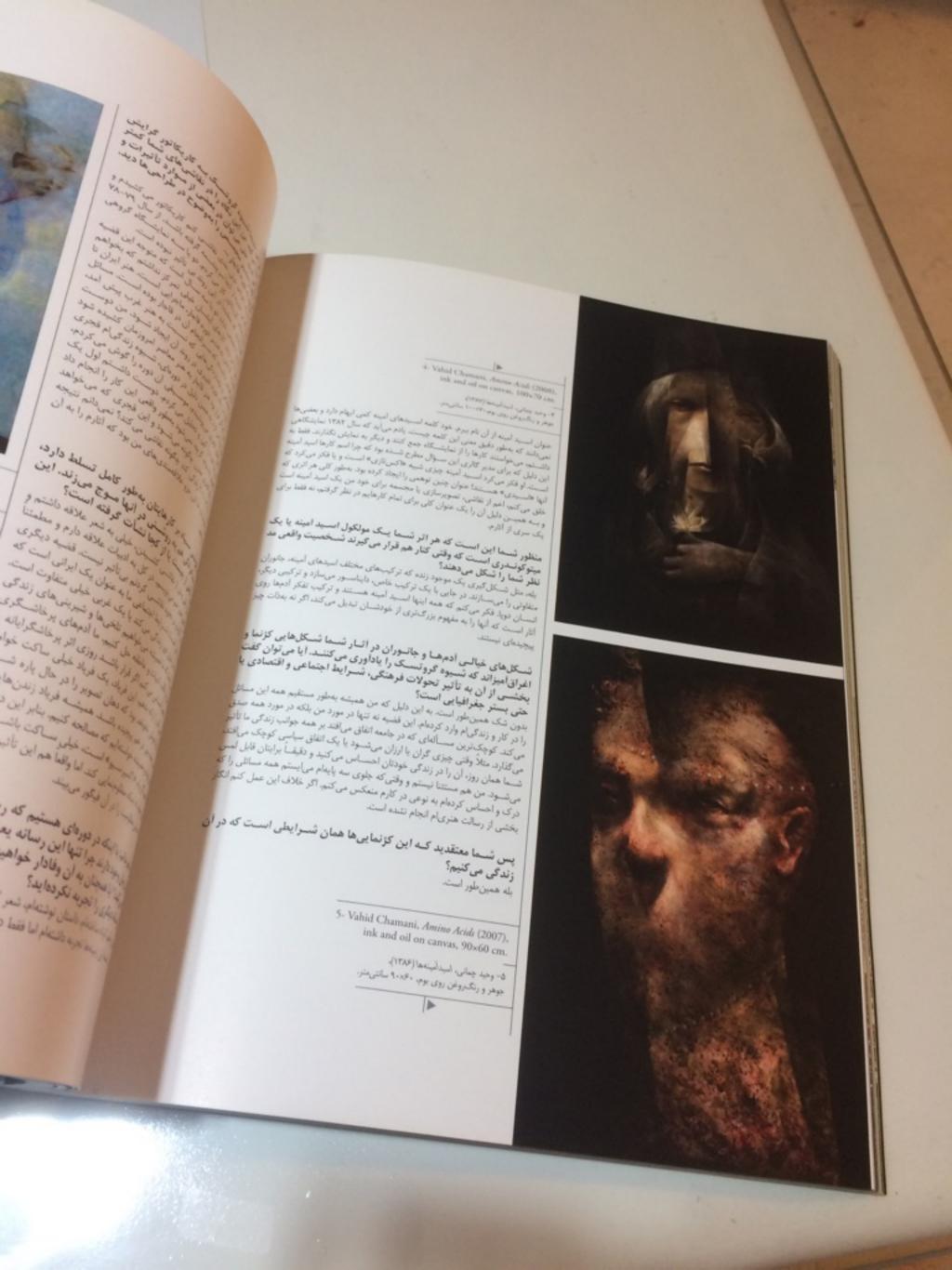
Does the artist refer us to death in this fundor or to against a constant hesitation between beauty and people who have emerged from baroay and around a do not know whether to love them or be

Trainisted by Addy Harbon









گپوگفتی با «وحید چمانی» به بهانه نمایش نقاشی هایش

## «اسید آمینه»هاشهرنشین شدند

يهملي كارى الررفنطنداين فنهال الزعوهيد جملي برمند السالعاي است كعدت هاستروي اين مجموعه تمركر است و تصميم هو ندارد تا اطلاع الوي م الغبير نحد جمالي در اين نمايشكاه ٨ الر رنگ و روغن ل بوم را از ایه نامه اسبت ناباوی از وی که روی دیوار ملی گاری از نصب شده امتر در امتر طول وعرض آره و هنرمند یکمسال تمام روی این اثر متمر کر بوده ث اسید امینمهای جمانی در دنیای این روز های شال ، هانزديكنر شده وفضاى متعدن ترى وابراى زندكي گزیدهاند. آنهادر کیر نمای شهری وزرق وبرق های دنیای لى نحيكان أول ويركزيده ارويناد معتبر بين المللي و خلى أزجمته أرنتوريج واشتكش هنر معاصر مجيكاو وشيا لنعن، هفتمين توسالانه نقاشي اوان، جهارم مسالاته بين الملقى جهاز اسسلام نخستين دوسالاته

نقاشى ازكى واردزندكى شعاشدا بيش أزوروديه هنرستان به نقاشي وطراحي علاقعمنا ودم و بعد از التخاب رشته نقاشی در هنرستان هنرهای بازور نظر اسسائيدم أقايل دارياسب داديده و دجلال

سوامي بمطور جدى لقاشي رادنبال كردم البته در طول وران هنرستان و پس از آن در رشتعهای گوناگونی مثل معدای کاریکاتور، چاپ گرافیک تصویرسازی هروالبيات اليميشن فيلمسازى وموسيقي تجريعهايي س گردم اما درنهایت نقاشی رئیستمای بود که بعطور

ويساز أن نقاشي بود كه در سر نوشت شما جايگاه

بلد ۲۱ ساله بودم که نخستین نمایشگاه انفرادی امرادر گالری هنر بریا کردم گرچه در آن دوره فضایی تجربی و متنوع را تنبال می کردم امار دیایی از گرایش های ذهنی و نصويرى مشابه باكارهاى امروزم داشت مثل دفرمه كرش بهردهاو فيكورها بالسنفاده ازرنكهابي بالوخاكسترى ر بیدال هفتم نقاشسی ایران در سسال ۱۳۸۶ با دو تابلو ركت كردم درست شروع شسكل كيرى أتارم باعنوان بدأمينههاه بود نخستين حضور جدى نقاشي هايم ثنار دیگر هنرمندان و فضایی برای محکزدن خودم البته در پایان بر گزیده این بینال هم بودم از آن پس سرمندان مطرحى چون خاتم اليسران درودى، افرح ولی، که جزو داورها بودند، ارتباط بیشتری پیدا کردم استره ارتباطها ديگر هنومندان و رويدادهاي هنري حاضر نبودند کارهای بعنظرشان اتلسخه مرا برای ش در گالری هایشان بهذیرند کم کم از نمایش آثارم بل می گردند در این دوره هنرمندان سرشناس در ناوران بينال هاوجشنوار مهامهر تأبيدبر أثارم زدندو ننيت گالرى دارهار ابعشدت تغيير داد پس از آن در زەنقلشى دامون فرويزە جوالان زير ٢٥سال زير نظر ماحبتامسي جون أيدين أغدائسلو فرح اصولي

خسروجردي مهدى حسيني و محمد احصابي

ر تجریشسی ادرکس سلیمانزاده

جوائى است كداين روزها نقاشى هايش رابه

به برده است درمان نامرشی، عنوان دومین

الفرادي اين هنرمند است كه با تغييرات

سسبت به کارهای دورههای قبلی هنرمند

وار فرستاده شدهاست ضربه قلمهای بلند

ان از دمست توانای نقاش دارد و با طعنعای

سارش بر پایارت میزنده فضای کارهای

بزاده را مختص خود می کنسد او در فضای

ال دغدغمها و خوار تمعاي زنان امروز گفته

شوم روی این موضوع بسیار کار کردم کم کم همه چیز جزوم گزیدگان شسدم پیش از آن که به شکل حرفهای و وقت نقاشي كنم ونقاشي هايمرانمايش دهم خيلي

نجريه كرابودم وكارهايسي بامتريال ومدياهاى متنوعي لجاممي دادم تادر اين كنكاش هابه نتيجه دلخواهم برسم امادر حال حاضر اعتقادبه تجربه گرایی ندار موبیشتر سعی مى كنيم تكنيك ومعناى أثار مراعميق تركنم

و بعد داسسید آمینه ده که تا امسروز نیز ادامه

راستش اسيد أمينهها تخسستين بار در شعرها و نستهمايم بيناشدو كم كم عنواني شسدبراي تمامي أثارم اعم از شعر، نقاشي، حجم و وهر أنجه كه من خلق می کنید همگی به این عنوان خوانده می شدند: داسید أمينه سال هابود مفاهيمي چون اصالت هويت سنت و مدرنيته وتضادبين اينهادغدغه ذهني اميودوبر أن اساس تحقيق مى كردمو كاهى مى نوشتى اسالتى كاملاعلمي و تثبيت شده براى همه موجونات زنده ياقتير كه موجودات در ابتدا همه از آن شمكل مي گيرند و به تدريج تبديل به موجوداتی با تنوع زیستی و بالشکال گوتاگون میشوند که این اسانت طمی همان طبیعامینه هادیود، پس از آن من هم هرچه خلق کردم چون اسید آمینه ای می پنداشتم مىشود سال هاييش بروزعاى رابا همين ذهنيت شروع كردم كه المان هاى قاجارى در أنها وجود داشت احساس كردم هنسر ايران از دوره قبل تسر از قاجار تا جايي كه هنر نقاشی در ایران جدی است، حال و هوای خاصی دارد و از دوره قاجار به بعد نقاشي احوال خاصي ندارد و تاثيرات غربى و بهتردكى نسبت به مدرنيته در آن بسيار پررنگ است تحت تأثير همان اسيدامينه هاتصميم كرفتم خودم رادر تاریخ به عقب برده و به یک کاراکتر فاجاری تبدیل

زندكى من قاجارى ئىسدەاز لباسھايى كەمى پوشىدم تا وسیقی که گوش می دادم و کتابهایی که می خواندم همه قاجاری بود، به علاوه نقائسی دوره قاجار را به میزان بسيار زياد كيى مى كردم زيرا مى خواستم ببينم اكر قرار بوديك نقاش قاجارى يدون بهشاردكي نسبت به هنرغرب فاشى رادامه دهد كاراوچه شكلى خواهدداشت

چگونه از پوسته ظاهری ویژگیهای دوره قاجار به این روح درونی حاکم بر آثار تان رسیدید و بیانی معاصراز أنارايه كرديدا

مسن در دوران قاجاز زندگی نکسردهام اما فکر می کنم ادمهای دوران قاجار، خودشان فکرنمی کردند که در فضاى مخوفي زندگي مي كنند ولي وقتي تاريخ نوشته مىشودوماباأن مواجهمي شؤيم اين مخوف بودن خودش رانشان مى دهد تكاممن يه قاجار به عنوان يك أدم معاصر است أدمى كه ابن سر گذشتها را خوانده است و درباره أنهامى الديشد اين الفاقي است كه معاصريت در كار من یشتر است تا قاجاری بودن من هیچوفت تلاش نگردم ک آدم فاجاری خلق کنیم بلکه سمی کردم انسان معاصر

وقتی به آثار شما نگاه می کنیم، نخستین چیزی که به نظر ما چشمگیر میرسد. نوعی دفرمگی و پریشانی یا اضمحلال اعضا در آدمهاست. با این حال این دفرمگی هاطی یک روند در کارهای شما

از آن جايسي كه في البداهسة كار مي كنسم و كارهايم پیش طرحی ندارند. این حس لحظمای و آنی من است

که روی بوم شسکل می گیسرد گاهی اوقات برنسرهای را كامل ساختهام و بعد تصميم كرفتم آرامارام بخش هايي از صورتش راحذف كنم مثلا در شكل نهايي پرترمان بينى ندارد. چون لايه لايه كار مى كنيم انفاقاتى كه ييش می اید و دانستانی که بازگو می شود نیز به همین شکل تدامروز یک داستان است و فردار وایت دیگری روی آن فرار می گیرد که موجب دگر گونی اثر می شود چیزی که برای خودم در نقائسی کردن مهم است این است که اگر قرار باشد، چیزی را بسازم، کامل بسازم و بعد آن را تخریب کنم نه این که از ابتدا تخریب شده بسازم در نقاشسی هایم نیز از لایه های زیرین شروع می کنم. مثلا در طراحي يک پرتره ابتدا جمجمه، بعد لايه هاي

خون آبهها، ماهیچهها، پوست و در پایان شکل نهایی

ساخته میشود. مخاطب درنهایت یک فریم می بینا اما بسرای خودم چنین سساخت و پرداختسی در کار بسيار لذئيخش است. اين براي من داستاني است که همیشه در نقاشی هایم شبکل می گیرد و به نوعی همان خلق کردن است انگار داسسید آمیندها در این دوره بعزندگی

مستق پرسسوناژها فرومی رفتم و تصویرهای ا و روانگاوانهای از چهسره آنهها روایست می کردم: اما رفته رفتمه از سوره ها فاصله گرفتسم و محيط پیرامونشان نیز خلق شد و سعی می کنم آرام آرام این دنیا را گسترده تر کنم؛ به طبع فضاهای شهری که ترسسيم مي كنم با حال وهواي اسيداً مينه ها مثناسب است و تأثیر این فضای مشوش و ترسناک بر آدمها و

این آدمهای بیهویت بر فضا قابل رصد است

اتری از نمایی کویری که چون امضای استاد به روی دیوار می در خشید، به نمایش در آمده، در ین نمایشگاه اثر فرمزرنگ زیبایی از متوجهر بیازی به روی دیوار رفته که یکی از نفاشی های مجموعه ازدخام اين نفاش پيشكسوت است برنسره زنى با تكنيك رنسك و روغن در زمينه قرمز رنگ ایرانسی همراه بسا لکههای طلایی که فضای شموقی و ایرانی قدیمی را مح می سازد از اثار ناصر اویسی در این نمایشگاه اسميرا عليخان زاده هنرمنسد بنام حوزه بین الملسل نیز در این نمایشسگاه اثری را به تمائسا گذاشسته که تصویر زنی قدیمی ت در میانه بوم که با آینههای دایره شکل کوچکی مزین شده،ایسن روال کارهای این دوره عليخارزاده است استفاده از اينه به شکل های مختلف در بومهایی که به تصاویر زنها یا عکس های خانوادگی قدیمی منقش مت رضا درخشمانی نیز در این نمایشگاه خوش در خشید. اثری دو لته از این هنرمند به روی دیوار روبهرویی کالری مزده آویخته شده

منتخب كالرى مزخدار چه من كويدا

plai 189

از صداي بلندتا حرفهاي

آرزو جعفريان إخيابان علامه شمالي در

مودده است کاری موده پس از ۱۷ سال به

ناز کی تغییراتی در مصاری و بنای خود ایجاد

گرده و پس از پسک دوره تعطیلی منتخبی از الار هنرمندان ؟ انسل هنر معدرن و معاصر

او آن را به روی دیوار فرسستاده است در این نمایشگاه ۲۲ آنسر از ۲۰ هنرمند به اهانسا

در میسان این آثار که از ۲ نسسل هنرمندار

بن حوزه است آثاری از زندهیادان هوشنگ

بزشكنياد احمد استغندياري، جواد حميدي،

مهدی محابی و - پیشک والن تقییت شده ند منوچهر نیازی، بسونیا بالاسانیان، رضا درخشسانی و و جوان ترها دار پسوش قو مزاد.

شهریار احمدی و دیده می تسود استاد

بروبز کلابتری از هنرمندان نسل نخست این

سايشگاه است كه از اين نقاش كاهكل ايران،

طباطبایی: گردش سرمایه در مارکت هنرهای تجسمی ایاب مدیر الاسری

سبت، اثری از داریوش قرمزاد، هنرمند نسل

سسومی هم در این نمایشسگاه دیده می شود

قرمزاد نیز همچون گذشسته نمایی از زندگی

امروز جوانسان را به روی بومنش آورده و آنها

ا در کنار دیوارهای محیط شهری به نمایش

هنگامی کسه کالری مزده را تأسسیس کردم فضايي مناسب واستاندارد داشست اما با گذشست زمان، تغییر در مفهوم تمایش آثار ورود کالری های حرفهای و نیز خواست مخاطب تغییر در معماری گالری را احساد

طباطبایسی دربساره برگزاری نمایشد امنتخب مؤده بهعنوان نخسستين نمايث كالسرى بسس از بازسسازى كفت اأنسار نمایشگاه را از مجموعه داران هنری گرفت هدفم گردش سسرمایه در مارکست هنر تجسمي است. كلكسيونرها بايد متوجه فیمت أشاری که در زمان گذشته به ا خريده بودند، شوند و بيينند که پس از قيمت أثارشمان چندين برابر شده و اف قيمتاها را يەصورت ملموسىيى جس آ تشويق شسوند تا مجددا وارد ماركت شو سرمایه حاصل از فروش آثار، کارهای ج را خریسداری کنشید در ۴ ماه اخیسر هنرهای تجسمی دچار رخوت شده س در بر گزاری این نمایشگاه آن است که در حد نسوان خودمان در گسردش این

نیازی: اگر نقاشی نکنم دیوانه م منوچهدر تيداري از نسدل اولي هد

پاپ آرتهای «نرگس سلیمان زاده» در گالری الهه

## طنز گزنده در «زمان نامرئی»

تا به مخاطب یادآوری کند که در این زمینه هارمونی راهم به خوبی می شناسسد، همین طور ملودی، سازها و تکنیکهای موردنیاز را از سر گذرانده است درواقع جواتان در شروع کارشان یک عالمه حرف برای گفتن دارنداین درحالی است که با گذر زمان این هنرمند ارامتر مى سود و أن وفت است كه تكنيكهايش را پس ذهن می گذارد و کاری ارایه می دهد که از صافی دل گذشته واز احساسانش برآمده است وديگر اين كه سايرين بدانند كه هنرمند جوان چقدر در طول اين سال هااندوخته جمع كرده برايش اهميتي ندارد نقاش



فخرالديني: بهروز دوست صميمي من است، دكتر ن هم هست در هين حال

بني اعتماد: فوق العاده است. دستنون درد نكنه دای فحرالدیس منتظر سیفناله صعدیان است که مباهنگ کردن فرارهای سینمایی طاهرا یا اوست رخشان بنی اعتماد می گوید اصغر فرهادی هم امروز میاد مثل اینکه

أقاى فخرالديني مي كويد: قرار است ظهر بيايد

ما هم در این اتنا می فهمیم که جفتر خوش شانسیم که دو کارگردان بزرگ، جلوی دورسن ۵۲ ساله او

استاد وخرادیس عکسوهای را که از هزمندار برای جلد دوم کتاب گرفته است را نشان جی انتماد رای جد دوم می دهد و خاطرات گذشته را باهم مود عی کنند عکسی را نشان مردهد و میگوند این را ۵۰ ساز ایش از زاله علو گرفتهانم به آنده که موروس برای مکسوفاری از ورز ختان بن اعتداد یکی از حلیاری مصحار زندگرام را مرسدا یک کارگردال که این رد اینا با همان حساسیتها جنوی دورس میرود. اما با همان حساسیتها دفتهای خاص کارگردتی اش وسولس زبانی براد گیره زیر روسریان که نمیخواهد دیده شود. خرج مى دهد و همچنين نگوان است كه فسنتر

سولاس بوده و هر بیمارستانی که می بردند. برل می کردن و می گفتن سنش بالاست! من بسیدم چه جوری شد بلیت گرفتم و برگشتم سلا نمي توانستم فكر كنم جطور با درد سے نوی آمبولاس ہودہ بعد که آمدم، نوں بیمارستان دیدم این اصلا یک چیزی تو فرمنگ ماست، دکتر میآمد بالای سرش فکو س کرد چون این مریض هست، دیگه هوش و دواس ندارد بالای سرش یکسوه این دیالوگها رد. با این سنش که اکه اینجوری بشه آونجوری، دېگه يا اين سنش اخه نميشه اين کارو برائی کرد و .. اخر یک روز دکتر را کشیدم

اصغر فرهادی حنما جا می خورد شما را اینجا به عنوان روزنامتكار و با دورس سيند عن هير عي گويم؛ خب با كه خبر ندائشيم؛ الفاقي رنگ در را میرنند و اصغر فرهادی به همراه یاسر قارونی (دستیارش) وارد میشوند و آقای فخرالدینی یس از سلام و احوالیرسی می گوید: واقعا افتخار

مرسی قرهادی از دیدن ما تعجب می کند نوضیح دادیم و سیداله صددیان بازنین هو به دادمان رسید که ما چرا و چگونه آنجاییم او آنقدر اخلاقی به همهچیز نگاه می کند که احساس می کرد اگر این عکسها و

از یک جوان قول معروف

حولهای مواد

دارم در جریان معمولی می ک آدمها و همه م

دارند و یک ه

لهامی دربار طین بروزه کمبوجیه یا

### همانگونه که راخوداگاه روی صورتش می گلزد. فر گپ نشست روزنامه «آسیا» با وحید چمانی در آستانه برگزاری نمایشگاه «اسید آمینه» در گالری نار



هند وقت پیش بود که به بهانه برگزاری فروش آنار کوچک در کالری لاله با وحید چمانی گفتوگوی کوناهی داشتی جوانی است که ار نقاشی پول درمی آورد آن هیر حوب تبیش هی اصلا عجب و غریب و هنری امروزی نیست. معمولی است اما کافی است یک کافر از نقاشی هایش را دیده باشی تا بقهمی از قشا و فدر روز کار و با مدد مجموعه داری پولدار نیست که به آنچه هست رسیده است. اهل مطالعه است و نوشه ای از تجربه دارد. عجیب و غریب نیست اما نه کار را شوخی می گیرد و نه با کارش شوخی دارد و شاید یکی از رموز موقفینش هیر همین باشد به کسی بر تخورد. اما خب بر اساس برداشت من از حرف های خودش او یک اسید آمینه است که در ظاهر یک و حبد چمانی دیده می شود. آن هیر یک و حبد چمانی با آبنده ای در خشان تر از امروزش، وقتی رو به روی یک هنرمند (یا هرکسی حتی کر یک اسید آهیته واقعی باشد) می نشینی دست کیربرای مصاحبه، بسیار خوشوقت میشوم که بقهمم اهل مطالعه است و دانسته قدم رمی دارد و روی ساخته های خودش ایستاده است. با اسید آمینه های محترم شروع می کنیز

> و آقای جمانی از شکل گیری اسید آمینه ها یگویید و اینکه فضای ذهني تان چه بود که اين نقاشي ها حاصل شدند؟

ید آمینه ها بیشتر از متن شعرها و نوشته هایی که داشتی در آمیند اشعرها و توشته های خود تان؟

الله ولی حب کیر کیر طاقه مندی هام باعث شد که تبدیل به منوانی برای تابلوهام اشته در بهایت هیر همه کارهام رو با همین عنوان اسید آمینهما نامگذاری کردم. 😅 بعنی از وقتی وارد عرصه نمایشگاهی شدید. کارها با این عنوان ارائه

قبل از اون هم به این مبحث رسیده بودم یعنی اسید امیدعما را میشناختید بعد هید که نمایشگانهایم شروع شد دیگه نمام نمایشگانها هم با همین عنوان

و قصد دارید تا آخر فعالیت هنریتان هیراین عنوان را حفظ کنید؟ مندالا بلد بعنی هر چیزی که خلق میشد اسید است به کار مینونه یک مید اسید باشه که اسمش چیز دیگای باشد ولی در کال ان چیزی که از طرف

این کارها را خیلی دوست دارید. انگار برای رسیدن به این سبک و کنیک و خلق اسید آمینههاینان، مراحلی را طی کردهاید که شبیه به

افريدن يک موجود زنده است. لسنایی با هنر و نقاشی نداشتید خوشیختانه در هنرستان استادهای خیلی خوبی دانشیر که خیلی جدی و آگاهیگ با من کثر گردند و این زمینهای شد برای که بعد از هنرستان بنونیو سلایق شخصید رو توام با تکنیکی که در هنرستان میں تکنیکی ہوتی پک سری مفاہیم رو هم دنبال می کس و این طور نیست که

سرقا نکنیک باشه و یا فقط یک مفهوم رو فنیال کنید

و مورد نمایشگاه پیش رو بیشتر توضیح بدهید. یک سال اخیر بیست و ترکیس از فضاهای مختلف هست مثل فیگیرهای انسانی و حیوانی و سلمیر ترمعا با ایماد بورگ و حتی کوچک در مجموع کارهای صوحی

چند اثر در این نمایشگاه ارائه شده ا مدود ۸ از . کوچکشرین اثر ایمادی برایر ۲۰۰۰ درار و بن گشرین هید ۱۵

و فاعدنا برای فروش ارائه میشوند دیگر؟

فهدنها از ۱۲ سلیون شروع شده تا ۲۱ میلیون تومان این قیمتها حدود فیمشهایی است که برای کارهایتان ثابت شده و تقرببا افزايش فيعنى نداشتيد درسته

عه شد که کالری بار را انتخاب کردید و آخرین نمایشگاه انفرادی

الرین تعایدگاه الفرادید هر کافری کنوس Canvas) در نیویورک بودند وای

بیش از این در نهران و بازهم در کالری نار بود. ویس هنرمند این کالری هستید؟

پس محرصت بین عمری مست. فرار دادی که نیست بیشتر دانی هست تا حالا دو نمایشگاه دیگر هم در این گاری دانشتام سال ۱۳۸۷ و ۱۳۸۹ در گاری نار، بعد سال ۱۳۹۰ در آمریکا که ایشه از نمایشگاه آمریکا و باز تاب آن بگویید.

ان نمایشگاد در یک رویداد خیلی مهم هنری در نمویورک بر گزار شد با هنوان آرمایی شورArmani Show) نمایشگاه می بحشی از این رویداد بود که یک چیری شبیه به از نفر (Art Fair) هست که جزو مهمترین ار نظرهای دنیا

رتیست از طرف مجموعه دارها یا کالری دارهای خاص دعوت میشن که مخموص این هفته نمایش داشته باشن خب خوشبختانه من هم جرو آن با بودم، لتحاب شدم و استقبال خيلي خوبي شد از نمايشگاهير الما برای فروش رفت؟

و فروش رفت؟

د ۱۰ از بود که بیش از بیمی از کارها فروخته شد. الان با کارنامه و مارکتی که دارید و اسید آمینههایی که تاکنون نمایش دادهاید. این نمایشگاه قرار است چه چیز تازمای را به مخاطب شما نشان دهد؟ می دانید وقتی شما یک موضوع و یا عنوان مشخص را التخاب می کنید در واقع دست خودتان را بستعاید.

عرض کنیر خدمتنون که این مجموعهٔ ادامه کارهای قبلی ام هست، ولی بکتهای که برای خودم خیلی مهیرهست اینه که چهارسالی میشود که در ایران ندایشگاه نداشنام و خیلی دوست داشتم دوماره آثاری را در ایران به نمایش بگذارم حرف شما درباره اینکه محاطب به دنبال چیزهای جدیدی از هنرمند و این طور نیست که همه شون افراما کارهای جدید من باشند. در این صورت شاید خیلی چیز جدیدی نسبت به نمایشگاه قبل نباشه ولی نکتهای که مهمه اینه که اساسا در کارهای من و ویژگی کارهاید اینه که همیشه آرام (ام تغییر اینه که اساسا در کارهای من و ویژگی کارهاید اینه که همیشه آرام (ام تغییر گرده و هیچ وقت تغییر فاحشی نداشته که ساختار کارهایم عوض شود. تغییراتی که اتفاق افتاده خیلی طرف بوده و خب در کش برای خودم خیلی واضعه ولی

دمکت برای محاطب در تحقه ایل مودی مانت بانند.
پس می شود گفت گزیده کار گرش و کم کار بیرون دادن، چیزی است که اشتیاق دیدن آثار را زیاد می کند!
حب می به خاطر تکییک گزیر سی تونم بیشتر از این کار کنید ولی هر روز دارم

نفاشی می کنب چون کار دیگری عبر از این انجام نمی دم در نتیجه اینطوری

ہے۔ کہ بکیر نعمنا کم کار س کنو۔ وی طی چھار سال هر روز کار کردین و ۸ اثر تولید شدہ یا کارهایی

من علی چههار سبل هر روز خار خودین و ۱۸ اگر تولید شده یا کارهایی هست که می کشید اما هر ضه نمی کنید! به محمو بستار و با جریداری کار فروخته او در سیانتیان یا جارج از سایشگاه یا محمو بستار و با جریداری کار فروخته او نمایشگاهای گروههای در طول این سال ها در کند کردام همین ایان که داریم صحبت می کنیم یک نمایشگاه در نمویور ک بریاست که من ۲ اثر هم در آنجا داره بر این صورت کارها همه برای یک نمایشگاه تفرادی جمع نشدهاند اما باشتهای که مهمه این که خودم هم

🔲 آخرین نمایشگاه انفرادیم در گالری کنوس در نیویورک بوده، ولی پیش از این در تهران و بازهم در گالری نار بود. نکتفای که برای خودم خیلی مهم هست اینه که چهارسالی می شود که در ایران نمایشگاه نداشتهام و خیلی دوست داشتم دوباره آثاری را در ایران به نمایش بگذارم.

خیلی مجلعای برای ارائه بیش از حد کار خارم و تکنیک شکل گیری کارم هم

چه کسی در دوره هنرستان هنرهای زیبا، جهت تفکر درست را ما یاد داد؟ یعنی کار خوب و درست یک چیز است. این است. دیگری: که در هر هنر یا کاری مهم است و در واقع یک مهارت است. برای بعضیها این اتفاق طی یک دوره آزمون و خطای طولائی یا کو ناه به دست می آید. اما با نگاهی به کارنامه شما، می نوان دید که تقریبا از این مهارت از کجا آید؟

چند اول یک نکته را یگویم آن هم اینکه من نمایش کارم اینطور بوده توره هنرستان و یا دانشگاه تجربههای زیادی را گلزاننظی بله ولي منظور همان ويترين هنرمند اس

ن بله ومی منطور سمی و مورس خو در این مورد حق با شماست من در طول سال های گذشته فیلمسازی کردم. لیمیشن ساختید مجسمه، کاریکاتور، طراحی، تصویرسازی و با حدودی هم هر کدامشان را جدی کار کردم. مثلا کاریکاتور که می گویعنی در چید سرد. امر کدامشان را جدی کار کردم. مثلا کاریکاتور که می گویعنی در چید سرد. بلی حدی مشغول به کار بودم. کار گرافیک و تبلیغات رو خیلی حدی اتجام ادم اما مواری این همیشه نقاشی می کردم بیش از اولین نمایشگاهم که سال ۱۳۸۲ بود هیجوفت دوست نداشتیر کارهام دیده بشه و نمایش عمومی از گارهام نگذاشته بودم بایت اینکه اعتقادی بهشون نداشتو و فکر می گردم همور

خب همین جا آن طرز فکر نمایان می شود در حالی که هنوز ویترین هم نداشتهای این از بینش خانوادهای می آید یا یک شخص خاص این خط را به شما داده است!

در محموع اکه از این بابت بحوام یک اسم بهتون بکید یکی از تاثیر گذار ترین ادمهایی که در زندگی من بوده و خوشبختانه خیلی زود وارد زندگی من شد استادم آقای آریاسپ دادیه بوده ایشون در دوره هنرستان، نقاشی با من کار می کردند، اما با حساسیت فوق العادبای که دارند، حساسیت نگاه من را به می ترتف ما با طاتی خیلی بالا بردند و بعد از این یعنی بعد از هرستان تا سال ها که با هم از تباطی نداشتیم همچنان مشش نه دهی من بود یعنی باخودا اگاه همیشه وقتی کار می کرده احساس می کرده این ادم پشت دستی نشسته و داره می بسد و من همیشه فکر می کرده اکه یک روز آقای دادیه این کار روسینه چی می که آقای دادیه آدم بی حاشیمای است و فوق الداده فروش و بی ادعا است، اما در عین حال فوق الداده آدم باسواد و از بظر فهم مفاهیم عمیق هنری و در ک اصالت حال فوق اهده انم بصوره و را سر بهم مصور مدی مواده و تحقیق کرده هنر ایرانی جزو معنود ادمهای است که خیلی حدی مطالعه و تحقیق کرده است و من خوشبختانه بعد از اتمام دانشگاه دوباره تونستم با ایشون در ارتباط یانمو و هنوزم که هنوره از کوتابترین لحظههایی که در کنارشون هستم خیلی

ر بیرم. ب به هر حال شانسی است که شاید هر کسی نداشته باشد. اصولا وقتی یک هنرمندی در حوزههای دیگر هم فعال است و به اعتقاد من وقتی یک هنرمندی در حوزههای دیگر هم فعال است و به اعتقاد من یک هنرمند ایرانی به خصوص اگر به ادبیات دلیستگی داشته باشد. اثر نهایی از درون مایهای بهره می در که مشخصا از آثاری خالی از این درون مایه فاصله دارد شما فکر می کنید که چقدر این مساله در فتای درون مایه فاصله دارد شما فکر می کنید که چقدر این مساله در فتای درون مایه فاصله دارد شما فکر می کنید که چقدر این مساله در فتای

درون ماید هنری محصول هنرمند به عنوان مثال غنای یک نقاشی موتو است؟ ببینید چیزی که حیلی مهمه اینه که یک هنرمند با یک کسی که برای خوشی یک رسالتی رو انتخاب کرده برای بیان یک موضوع، حداقل در کار هنری وهد ور خوسی روزم کی ان و جربال زندگی ان به طور خاس یک سعت و سوی داشته باشد روزم کی آن و طریان را می در این می در است. بعد صفت و سوای بعد این انحظامای که جلوی سه پایه می نشینی که هاشی کس، یک چیز دیگری خلق کس این هیچ وقت نمی توجه نتیجه درستی داشته باشه درستارین نتیجه وقلیه که شما وقتی روباروی سه پایه نشستی صادقای همون چیزی که هميشه پس دهنتون بوده و هر روز مرور مي كنيد رو سون بديد حسالين حیلی سخته سخت بوتنش هو به این دلیل هست که ممکنه شما به جنوهای فکر کنید که برای یک کالری دار و با یک مشتری پسدید، بیشه برای خرید ولی این مقاومت می خواد، یعنی شما یابد پای کارت بایستی مگی این تخمیت مید این دهدهه مده و بر اساس یک سری خاطرات و ارشیو دهنی مشخص مید این سال مورد پسند هم می انده و از قبال مالی خوبی هم بهرسند سنتی: وای می نوده هم شنه چیزی که حیثی بهش ایمان دارم ایند که وهی با مدهنت کار می کنی: روی کارت زمال می گذاری و استفاد داری به کارت معامدته به همون



به نتایجی میرسه که در کارهایم می:بنید. خیلی هم پیش میاد که شکل ناللوها در طول مدت کار، بارها و بارها تغییر می:کنه: منی در واقع انگار یک داستانی در ذهنی دارم که اون داستان داره ارام آرام روی بوم شکل میگیره و اون چیزی که باقی می،مونه و نشا میکنیم و میره به نمایشگاه، فریم آخر از آن داستان است. در واقع از اول نعی دونیو که قراره یک نتیم بشه یا یک برنوها مثلا در یک کارم یک کوه بود کنار یک آدم، بعد کود، کاو شد بعد فکر مرافته بعد یک تیکه سنگ که یک گوشه بوده تبدیل میتا

### «کوروشبزرگ»بهرواین



فرید الهامی، سرپرست ۴گروه موسیقی فردوسی، که رمستان سال گذشته کسرتی با محوریت اشعار شاهنامه را روی صحنه سال تعتبه حسوبی به تصویری سال می گروه خیر داد و برده بود، از آماده شدن جدیدترین اثر این گروه خیر داد و گفت «گروه فردوسی قرار است پس از ماه های محرم و میفر پروژه در تکوروش بزرگ» را به روی صحنه ببرد، کار برروی این پروژه از دو سال بیش آغاز شد و با این اثر، گروه فردوسی با

### کشته شدن دو تن از اعضای ایرانی گروه «gs

خودکشی کرده است. یک نفر دیگر

این حمله مجروح و به بیمارستان ه

خولنده و توارند گیناریاس گروه در

یک ایرانی، سه ایرانی دیگر را در شهر نیویورک به ضرب کلوله کشته است دو غراز قربالیان از اعضای گروه موسیقی خیلو دائر» (Yellow Dogs) (سکمای زرد) بودند مهاجم ایرانی نیز خودکشی کرده است ارش و سروش فرازمند (بوادر)، و على اسكندريان كه طاهرا دوست أنها بود. نیمه دوشنیه به وقت محلی نیویورک فرخاته سه طبقه خود در بروكلين نيويورك

کارختمای برندانی بود. میگل اولیوبرا، بازرگان، در این مورد نوسیح می دهد، در ابتدا از ما خواسته شد که بسوا محتاط باشيم و بروزه را كاملا ينهان نگاه داريم تا روز أعار رسمى كارد سروصدا يعراه بيندارين بعدف اصلي أين بروزد تولید کفش های با طراحی زیند پاشتههای بلند و كيفيت خوب و البنه يا فيمت مناسب بود. 4 همکاری با ریحلنا بلیث حشبودی بسیاری از انها قسته

هملطور که روی سانتوش، ناجر، می گوید: «کار یا ریحانا امتیار و منزلتی ویژد به این کارحانه نوایدی بحشیده است.» ک کلکسیون (مسئالی ریحاناه در حال حاضر بر روی اینترب به فروش گذاشته شده است

تاسيس يكبرندجهاني جديد توس

الريحانة (Rihanna) خوانده ملهو موسیلی یاب، که با انتشار البوم جدید و چند کلیب جنجابی جایزه بهترین هنرمند سال امریکا را بعدست اورده

اکنون یک مارک تجاری به نام خود ارائه كرده و نازه نرمن كلكسيون لبلس و كفش رمستاني اش را نيز در لندن به نمايش گذاشته است وظيفه توليد كفش هايي كه ريحانا طراحي كرده يه عهده

رسادی از بار م كرفتم اين متن رابه ف یک خوانش نباشد

> وان از ایجاد رکود در اساير بنيادها نشود سه و پیوسسته حرکت م البته نبايد از نظر ینی کرد هدف ما رم بتوانيسم يرقدوت ین راه بهره ببریم. استانی از ۳۰ آذر ه تناترشهر برگزار

> > اح مد بیشتر

نفش عميق شرى دارد حاصل يكمسال فعاليت ايس هنرمند است که با قلمهای بزرگ و رنگهای مختلف کار گرده تا در نهایت به ترکیب رنگ کنونی و مایس را به اجرای ایس آثار رسیده است.

بیداتی در نور و حرکت

قبلیاش گفت: اولیس نمایشگاهم پرترههای بزرگ رشال بود. نمایشگاه دوم هم که سال

گالری اثر ایس روزها میزبان یکی از متفاوت تربن مجموعه هاى نقاشى است

خوشرو با اشاره به اینکه هر کدام از ایس

تابلوها حاصل کار بر روی ۱۰ اتبود است،

اظهار داشت: بیش از ۲۰۰ پرتره را عکاسی

كردهام و ايس أشار از دل اين يرترهها درامده

وی درباره تفاوت این آثار با نمایشگاههای

سيمونز اعلام باايىن خاتمد ار داد و به این ر گوگل قرار استوجو را که سیمونز طور که در このデラア سل يعنظر dagina . اوليويـه وامسال ل گوگل ابستان بهطور

اسيدامينه ا أثار وحيد چماسي. كه از سال ۱۳۸۵ بر آن تمرکز کرده و این ششمین روایت او از این مجموعه خاص است. اسیدامینه ها، مجموعه عجیب و رمزالودی است که در مدیوم نقاشی می کوشد مفاهیمی چون اصالت، هویت، سنت و مدرنیته را بر بستری از موجوداتی غریب و مكانهاي ناشناخته تعريف كنمد وحید چمانی درباره نمایشگاهش که با هشت اثر رنگروغن روی بوم در گالری اثر به تماشاست گفت: «خلق این مجموعه سه سال زمان برده است و فقط برای بزرگ ترین اثر این نمایشگاه که چهار و نیم متر عرض دارد یک سال تمام کار کردهام» او با اشاره به این نکته که این نخستین بار

است در نمایشگاه انفرادی اش اسید آمینه ها را در فضای شهری به نمایش می گذارد گفت: «در آثار اولیه «اسید امینهها» بیشتر در عمق

عبد رسال حارج شدهاند و طراحی در آن ۹ تابلو در ابعاد ۱۲۰ در ۱۲۰ و ۱۶۰ در ۱۶۰ چنیس وضعیشی را دارند

این مسئول با اشاره به اینکه در حوزه تجسمي رويكرد خوبى اتفاق افتاده است، اظهار داشت: هنرمندان جواني چون سلمان خوشرو با جسارت خاصی کار می کنند مانند انتخاب رنگها و قدرت قلم خوشرو که در نهایت باعث خلق چنین آثاری می شود از اين رو انتظار داريم استادان و پيشكسوتان هم با حضور در این نمایشگاهها نسبت به أثار هنرمندان جوان اظهار نظر كنند معاون هنری وزارت ارشاد همچنین با

مثل روزگار خودمان سیر می کنند.»

با فضاها و موجوداتي ناشناخته كانسبت

اغازيىن چمانىست كه شوكى هشداردهنده

June Comme گالری ها هستیم به طور مثال نمایشگاهی کے آثار استاد تناولی را این هفته به نمایش گذاشته است در مراسم افتتاحیه بیش از ٥٠٠ نفر حضور يافتند و ساير گالريها هم

تجسمی وزارت ارشاد نینز ضمن بازدید از ایس نمایشگاه گفت: نمایشگاه بسیار خوبی در گالـری طراحـان آزاد بریـا شـده است. بـا توجه به اینکه آثار قبلی این هنرمند را هم دنسال می کردم این بار با استفاده از تاش های بلند، شخصیت حسی از پرترهها به دست امده و هم طراحی قوی پشت كارها قرار كرفته است.

وی در این باره ادامه داد: این آثار نشان دهنده این است که طراحی این هنرمند قوی است. در واقع خوشرو هم پرتره را می شناسد و هم طراحی، بههمین دلیل به نظر میرسد

شرایطی فراهم میکنیم تا در نمایشگادهای

بين المللي هم حضور فعالى داشته باشند

مجید ملانوروزی، مدیرکل دفتر هنرهای

طراحى قوى بشت أثار خوشرو است

ر في را الماليوسو شده رنگها حجم دارد و ضرب قلم و كاردكها جالب هستند در واقع كارها مرز بین استراک و رئالیته است. در تمام تابلوها سایهای از رئالیته دیده می شود که مخاطب را به خود جذب می کند

th state pick

Eppelit of h

promise of

وشسا روا

est step in

25°C 35°C

H DAM

See floor

المجليا

: probled a

250

50 1650 4

المتبرامة

556

JOS TS -mg

م دروسه 200 de 57 19

الم و الم

सिंद

1500

50 Se

209

TA

OT!

ایس هنرمند با اشاره به اینکه آثار کنونی خوشرو نتيجه أثار قبلياش است، گفت: نمایشگاههای قبلی این هنرمند نیز پرتره بود با همان پشتوانه اکسپرسیو رئالیته به این اثار آنالیز شده و انتزاعی رسیده است. آثاری که در آن نوعی هیجان، انرژی و تنش ديده ميشود

نمایشگاه «سبک سوم» تا هشتم دیماه در گالىرى طراحان آزاد به نشائى ميىدان فاطمى، ميدان گلها، ميدان سلماس، پلاک ۵ ميزبان علاقهمندان خواهد بود.

# کشف دنیای پر رمز و راز «اسید آمینهها» در گالری اثر

پرسوناژها فرو می رفتم و تصویرهای بسته و را به مخاطب وارد می کند؛ این موجودات روانكاوانداى از چهره أنها روايت مى كردم؛ اما چه هستنداز گذشته می آیند یا پیش بینی رفتهرفته از سورهها فاصله كرفتم ومحيط از آیندهاند و آیا نقاش، جهانی اساطیری را پیرامونشان نینز خلق شد و سعی می کنیم بازسازی می کند یا آینده هستی را چنین ارام أرام این دنیا را گسترده تر کنم؛ به طبع پیشگویی میکندا؟ پرسشهای پس از فضاهای شهری که ترسیم می کنم با حال شوک است؛ فرایندی که با گذشت زمان و هوای اسیدآمینه ها متناسب است و تاثیر و تأمل افزون تر پیشروی تابلوها و کشف این فضای مشوش و ترسناک بر آدمها و این جهان بینی آثار، ممکن است به یافته هایی ادمهای بی هویت بر فضا قابل رصد است.» از انسانهای وامانده میان اعصار قدیم و او درباره کندی تغییرات در شکل ظاهری جدید بینجامد در این میانه اما تابلوی أثارش خاطر نشان كبرد: «بيشتر تمايل دارم چشمگیر ۲۰۷×۴۳۴ سانتیمتری چمانی که أثارم در عمق تغيير داشته باشد، در عين بر روی بزرگترین دیوار گالری اثر نصب حال فضای شهری و فیگورها را به طور است المانها و رازهایی ناگفته از سرزمین موازی پیش می برم، گاهی پرسوناژها در خلا ناشناخته اسیدآمینه ها را بازتاب می دهد که بدون سرپناه، گاهی شهری مُرده، خالی از مخاطب می تواند خود را در دل اقلیم آنان سکنه و گاهی در شهری پر از هیاهو، درست تخيل كند هراس، تشویش و التهاب برأمده از مواجهه

این هفتمین نمایشگاه انفرادی «وحید چمانی» هنرمند متولد ۱۳۶۳ است؛ او عضو بنیاد ملی نخبگان ایران و برگزیده هشت رويداد معتبر بين المللي و داخلي از جمله



ارتبریج واشنگتن، هنر معاصر مجیکاو پرشيا لندن، هفتمين دوسالاته نقاشي ايران، چهارمين دوسالانه بين المللي جهان اسلام، نخستین دوسالانه نقاشی دامون فرو... است. اسیدآمینه ما تا ۱۸ دی در گالری اثر به نشانی خیابان ایرانشهر، خیابان بر فروشان، بلاک ۱۶ دایر است و علاقهمندان می توانند روزهای یکشنبه تا پنجشنبه از ساعت ۱۱ تا ٢٠ وجمعه ها از ساعت ١٤ تما ٢٠ از ايس آثار ديدن كنند

## آغاز همکاری روزنامه «آسیا» با «کا.مدیا گوروپو» ترکیه

 در این دیدار که با حضور اعضای ارشد تحریریه در دفتر موکزی «آسیا» برگزار شد. دکتر کاظیم کیلینچ ضمن معرفی رسانه های متبوع خود گفت: کا مدیا گروپو به صورت گسترده در کشورهای آلمان، فرانسه، انگلیس، ازبکستان، گرجستان و روسیه دفاتر فعال خبری دارد و انگیزه ما برای را بزنی با «روزنامه آسیا»، حضور پررنگ تر در نهران است. در همین راستا می کوشیم که ضمن حفظ تعامل با ایران، ارتباط سازنده ژورنالیسنی با «روزنامه آسیا» داشته باش

بياء ضمن اعلام أمادكي براي همكاري با Türkie CNN Türkie gladed

## وش آثار چندنسل هنرمندان نقاش ایران در «گالری لاله استقبال بىسابقەاز دومين نمايش



اینطور که من پیگیر روند کاری شما بودهام خود شما

به ۱۲ مهرماه کاتری لائه شاهد یکی از شلوغترین

دیده بودم و خودم از طرفداران بر و یا قرص خرید و آثاری هم به فروش رفته بود. بلکه بعضی ما هم در حال رفتن بودند به هر حال جای بسی خشنودی

ت كه از خريد أثار هنري أن هيه توسط مردم عادی و نه کلکسبونرها تا این حد استقبال شود. دوشنبه ۱۸ آذر ۱۳۹۲ – سال یازدهم – شماره و

فرهنگی

## «اسید آمینه ها» ابتدا در شعرم پیدا شد

گروه فرهنگ و هنر - سخت می شود الل وحيد جدلي را نوصيف كرد جهره دفومه را به همین راحتی نمی توان وقتی نظاشی روی بوم می آورد نوصیفش کرد و توضيحش داد وقني موجوداتي خيالي سو ال يوم در مي أورند نيز حكايت همين است. حنى درباره استفاده از رنگ ها هم نمى نوان المتخاب های نقاش را توضیح روشنی داد فقط چیزی که مشخص است وحید جملی برای نام انارش از همان ابندا نصيمش را گرفته که شايد کنکاش در أن بتولد برخى إر ياسخ ها وا يدهد هاسيد أميده هايد اين نام مورد علاقه جملى لست که بیشتر در علم زیست شناسی باید دنیال معنایش باشید و بدانید می گويند خلفت هر چيز از همين اسيد امينه عاست جملی لاسالی می شود که به طور حدی به خانواده هنرهای تجسمی پیوسته ست و در این ۷ سال هر سال نگاه ها به سنش بيشتر متمركز شده است. چه انجا

ه داشت جوایز دوسالانه نقاشی و دامون فر را می ببرد. چه وقتی در اج کریستی و دو دوره حواج تهران فروش اثرش با موفقیت همراه و چه وقتی از نمایش اثارش در کاری Canvas نیوبورک بار أبد جماني فاغ التحصيل رشته نقاشي از دانشگاه سوره و عضو من نقاشان و بنیاد ملی نخبگان ایران است. با او به بهانه ششمین شگاه انفرادی اش که این روزها در گالری نار بریاست گفت وگو

مه شد نقاش شدید و برای تان این حرفه جدی شد؟ زمان هنرستان برایم تقاشی جدی شد و از همان زمان دوست لحن خودم را پیدا کنم. در هنرستان هنرهای زیبا زیرنظر ، چون آریاسپ دادیه و جلال متولی به طور جدی نقاشی کردم. البته در طول دوران هنرستان و پس از آن در رشته ناگونی مثل مجسمه سازی. کاریکاتور، چاپ، گرافیک، ی، شعر و ادبیات، انیمیشن، فیلمسازی و موسیقی تجربه ب کردم، بعد که به دانشگاه رفتم برایم جدی تر شد آنجا کردم از هر کسی چیزی بیاموزم، اما باز هم دنبال راه خودم ماتی همزمان داشتم و شعرهایی می نوشتم همه اینها به کرد که یک جهان بینی داشته باشم. حالا که رو به روی گیرم همه اینها از ذهنم می گذرد. از همین جهانی که خته ام تا مطالعاتم و زندگی روزمره اطراف

در بی ینال و دوسالانه نقاشی دامون فر ویژه



جوانان زیر ۲۵سال چه تاثیری در زندگی حرفه ای شما داشت؟ - طی این دوسال نظر گالری ها راجع به آثارم تغییر کرد. در این

دوره هنرمندان سرشناس در مقام داوران بی پنال ها و جشنواره ها مهر تایید بر آثارم زدند و این ذهنیت کالری دارها را به شدت

السيد آمينه ها» از كجا آمدند؟

ـ راستش هاسید امینه ها» اولین بار در شعرها و نوشته هایم پیدا شد و کم کم عنوانی شد برای تمامی آثارم، اعم از: شعر، نقاشی، حجم و.. و هرانجه من خلق می کنم، همکی به این عنوان خوانده مي شدند: «اسيدامينه». برايم مفاهيمي چون اصالت، هويت، سنت و مدرنیته و تضاد بین اینها را دارد. اسید آمینه ها اصالتی کاملاعلمی و تثبیت شده برای همه موجودات زنده است که موجودات در ابتدا همه از آن شکل می گیرند و به تدریج تبدیل به موجوداتی با تنوع زیستی و با اشکال گوناگون می شوند

اهنوز در خلازمانی و مکانی آثارتان را خلق می کنید؟

- چون تغییر محسوسی در جریان زندگی اجتماعی ما پیش نیامده که این تغییر نمودی در آثارم داشته باشد من بسیار از اطراف و زندگی روزمره و مراوداتم تاثیر می گیرم کرچه گاهی بسیار مایوس و گاهی کمی امیدوار می شویم، اما همچنان سایه ای از یاس و نامیدی، اضطراب از آینده بر زندگی اجتماعی ما گسترده است و دقیقا همین سایه تم آثار من را شکل داده هرچند همیشه دوست دارم کارهایم جای تاویل داشته باشد و من پاسخی به پرسش های ذهنی مخاطب ندهم و کارهایم یک خوانش نداشته باشد

ادر کریستی دوبی یک دوره شرکت داشتید و کارتان چهار برابر قیمت پایه فروش رفت ره آورد این حضور چه

مرد خدا

4 754 10

نادان هلو

را طلب ه

بی کناه

مود خدا

تعارف ٢

آنچه م

سخنان

+ 00

رهنمو

¥41,

معلق

کو کو

3,5

گونه

کرد.

أور

-

- حضور در مجامع بين المللي انگيزه برای پیشوفت و رفایت را برایم بیشتر می كند البته هميشه اين طور نيست، گاهي این حضور باعث می شود هنرمند چشم بر دغدغه های اصلی و رسالت هنری که نسبت به اجتماع خود دارد، ببندد و مبهوت سرعت پیشرفت در جهان باشد که این موضوع هنرمند را از پرداختن به آنچه ذاتا هنر برای آن است، دور می کند و در مواردی هنرمند را سفارشی می کند. بزرگ ترین آسیب، افت کیفیت آثار است که در درازمدت رقابت را برای ما با دیگر کشورها به مراتب سخت خواهد کرد.

امی توانید بگویید نقاشی های این مجموعه نیز در ادامه مجموعه های پیشین تان است؟

ـ تغيير و تحول در آثار من أن قدر فاحش و مشهود نيست و به مرور اتفاق می افتد. در این مجموعه نیز شاید از معدود اتفاقاتی که شاهدش هستیم راه یابی «گاو» در آثارم است و رنگ های نفاشی ها شفاف و روشن تر شده اند.

اکویی به دوره قاجار هم علاقه ای دارید؟

ـ از دوره قاجار به این سو ارتباط میان سبکهای نقاشی ایرانی گسسته شدهاست. نقاشان ایرانی در دوره قاجار بیشتر به کشیدن پرترمهایی کرایش داشتند که گویی در مقابل نقاش دچار بهت زدگی شدهاند و شق و رق و اتوکشیده روی بوم نقش گرفتهاند. پرداخش به جزیبات از ویژگیهای بارز نقاشی این دوره است . بیشتر نقاشیهای این دوره با یک سری تزیینات همواه هستند که هم به نقاشی صلابت می بخشند و هم ایجاد برجستگی و عمق می کنند. من نیز با توجه به ویژگیهای نقاشی دوره قاجار سعی کرده به فرم جدید خود دست یابم مثلا در نقاشی هایم او برخلاف دوره قاجار که تمام جزیبات چهره افراد به تصویر کشیده می شدند، با زنان و مردانی روبرو هستیم که هویتشان مخدوش شدهاست. برای من در نقاشی مهم ترین نکته رسیدن به درون شخصیت هاست و برای همین در اسید آمینه ها سعی می کنم که بطن و درون پرتره ها را بکشم و همین موضوع موجب دفرمه شدن أنها مي شود و اين اتفاق به سادگي در الارم من رخ نداده است. من از دورانی که به هنوستان هنوهای زیبای پسران می رفتم همواره پرتره می کشیدم و درصدد این بودم که این پرتره را دفرمه و با توجه به نقطه نظر خودم يكشم

افتتاح نمایشگاه نقاشی امید فاضلی و آلما بهرامی

ناشی امید فاضلی و آلما بهرامی که برخی از این آثار پرترههای از زنان جنوب سوزهاش را دنبال کرده و در برخی از آثار تنها به

oner@stamadesuspape

نش بر تمایتگاه آبمیخمد با تاری در گالری اعتماد

شتر الزمر كز الر- لكوار شيماند در هيري يك از الثر ذكر شده

واسطه نحوه تقسيميندي يوم تركيبيندي ها شديدا

ای فرار از این سطوح تکرنگ و یافتن مفری است، که

يوه موناليزا در مركز نصوير است. نه تركيم بندي و نه

استگان تر کیس ( منفکر روش در ۱۷۰ یوم و شیر و

مین مشکل برمی خور بود از کیب بندی ایستاست و

بیننده در بود تکه های رنگی لش رای تر نیب بر بود

تركيبيندي إيسنا و هندسي طراحي، يا لكمعاي

ننیجه اتری است که نه می تواند ترکیمیندی

برای یک حقیقت معنوی (خدا) - باز باید به سراغ

الصي هنرمند يه يومهاي مربع بالرديك به مربع.

ری است که به دو صورت ساماندهی شدهاند که

فاسعا و چيدن بي ترتيب زنان چادري، نصوري

ير مربع بودن قاب تاكيد بيشنوى مي كند، به اين

نر کیمیندی، یانظر میرسد که کوشش بوای

ی، منتفی می شود و آنچه حاصل می شود، فظما

کامنو کوهایش به آنها اشاره می کند، یکتریم

های معنایی به آثار تاتاری نگاه کنیم می توان

و باقت که کیونیش در بیشتر بردمهای او نکرار

الفشيب اين علاقه در مواردي به يومهايي مي رسد

وأرد معمولا هنرمند با عصرى بصرى مي كوشد

کند. همین عنصر بصری مرکزی است که گاه

سد این مجموعه آثار که رنگ قرمز در آنها غالب وبعىء ونزكى كادرهايشان جشم بيننده والليت

بی مستنو با گوشش برای پیوند دانی متأمر بصری

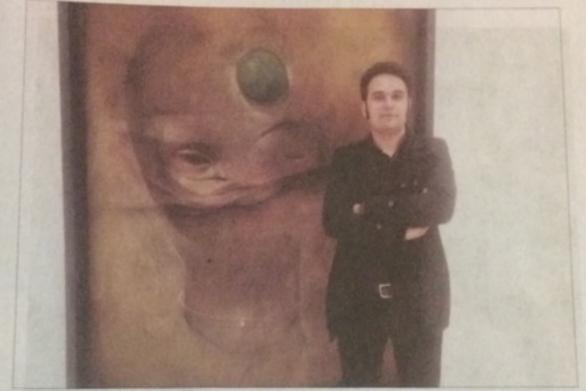
نواد رنگهای را ببیند که هنرمند با بازیگوشی و

واست وعلاقه تفاش باشد

رمند تاکیدمی کند. کارای ای را که او در دهن دارد



متامیسی چون اسالت، هو بت سنت و ندر بت و تضادیس اینها داشد به شعبی امرود و بر آن اساس تعقیق می کردم در کاهی می بوشنید اسالتی کاملا مشمی و تنبت شسده بر ای شده مو جودات رانده یافتید که بوجودات در اینما همه در آن شکل می کردند و بدندر بی تبدیل به موجوداتی با تنوع راستی و با اشکال کوناکون می شوند که این اصالت



گفت و گوبا «وحید چمانی» به بهانه نمایش «اسید آمینه ها» در گالری نار

## باورهايم راصادقانه نقاشي كردم

د آمینهها» عنوانی است که «وحید جمانی» برای آثارش برگزیده است البته این تنها یک عنوان نیست بلکه فلسفه وجودی ماده را به تصویر بی کشید. جمانی طی یک تحقیق و مطالعه طولانی در پی یافتن مفاهیمی چون هویت و اسالت به «اسید آمینه ها» رسیده و بومهایش را جولانگاه «اسید آمینه ها» کرده است آثار چمانی تلخی و تنهایی خاصی را به تصویر می کشند و نمایی از ترس و اصطراب دنیای امروز رابه نمایش می گذارند. وحید چمانی یکی از جوانان موفق حوزه نقاشی است. وی در حالی که تنها ۲۳ سال داشت در بی بنال هفتم تقاشسی مقام نخست را از آن خود کرد و در دو سالانه هنرهای تجسمی دامون فر ویژه جوانان زیر ۲۵سال نیز از خط داوری، داوران

التاود اسيد أمينه ها عددت هاست كه

در کنار اسم دوحید جمانی عمی آید درست است اكر بخواهم از نقطه أغا لسيد امينعها يكويم بايد يكويم كه لسيد أمينه ها تحستين ار در شعرها و توشته هايم بیدا شدو کم کم به روی همه آثارم آمدند السيد أمينه مسال ها بود مفاهيمي جون اسالت هويت سبنت و مدرنيته و تصادبين ابنهاد فدغه ذهني ام بودوبر أن اساس تحقيق مي كردم و گاهي مي نوشستي اسالني كلملا طمى و نتبيت شده يراى همه موجودات زنده يافتم كه موجودات در ابتدا همه از آن شكل می گیرند و به تدریح تبدیل به موجوداتی با تىرى زىسنى وبالشكال گوناگون مى شوند كه اين اصالت علمي همان السيد أميدها مود يس الرانس هده وجه خلق كردم والسيد امينهي مي يندائينم كه ندر بحار صفحه يوم

شكل مي كيردو تبديل بعائرى مي شود الها أبادر اين سالها أثارى خارج از اين مجموعه هيرخلق كرددايدا

كاهسى بيش مى ابد كه نمايتسكاهي گروهی بساموضوعی مشبخص تر برنامخم بالند كه سمى مي كنوبالموضوع النخلي ( طرف برگزار کننده اسایشگاه کاری جدیدرا

اراته دهم اسادر كل موضوعات جديد هم در فضأى شخصى أمحل مي شودو سيجه خيلي تفاوت فاحتبى باعجموع أثارم ندارد مثلا در نمایشنگامهایی با عنوان خردگی» و خرو به پایان» در کالری شیوین با نمایشگاهی با

موضوع چهره سیاستعداران در گالری اعتباد بالكنيك وليرشبخص أوبه أين موضوعات

🗏 کاراکترهای افسیانهگونه. گاه اسطوره بي واغلب عجيب غريب از كجا سراغ شماو بومهايتان مي أيندا أنهارا خوابص بينيدا

زمان زيسادي را بايست يادتن ياسيخ به برسس هايم صرف مطالعه كمردام واين مطالعه اعلب در حيطه تاريخ ادبان واساطير بويدويه دليسل علاقصندي اميه مطالعه اين متون فطعا تاثيراني تر الزج باشت است كرجه كه هيج كالبالي طعنيت كه فراراست الترى للريخي بالسلطيري خلق كنيم كالري را شروع تكردام هميشه بقاشي هايم راكاملا بناهه شمروع مي كنيرو در پس اين بداهكي گاهی تصاویر و متوانی که دیدهام و خواندهام

العداز اینکه در پیک دورهای

وارد كارها كرديد حالادوبار مدر كارهاى به نمایش در آمده در کالری ناریی مکانی وخبلأرادر كارهامي بينيسي علتاين بازكشتجيستا

اليته باز كنست نبوده و مدلى اسبت كه فنبای اسهری و فیگورها را بعطمور موازی يبش مى برب كلعى برسونازها در خلا بدون سريناه كاهي شهري مرده خالي از سكنه و المى شهرى برار هياهو درست مثل روزكم

الدردوردهاي مختلف طسيد أميندها ارجاعهایی به خارج از منسن آثار دیده مىشد مثلا نخسستين كارهاى السيد أمينه ارجاع مشخصي به تصويرهاي منفوية وقاجار بوداما به نظر مى رسيد در بیشنز کارهای اخیبو ارجاعها زير پوستى ترباغير مستقيم تر شده اند هبیشه احساس می گردم عالمی با روحی در هنر ایران وجود داشته که پیوسته تنادورل فاجار لنابه يبناكبرندامالين عالم وسزدار دوران فاجار بدلمرور منتقل تشده حيثي توست دائستم بدائم كه اگر من يك

بالرابن مدتى بالمركز برهنسر دورال فاجار به عنوان أخرين دوره هنرى باغواليرويزه هنر ابران سعى در كشف وفهم ابن دوران داشتم معمولا باكين كردن لقائسي هاي فاجاري ودوردهای بیش از آن شنیدن موسیقی و بحودرندكى ويوشش يدسيك فأجارى سعى مى كردم هنرمندى فاجارى باشير كه سوارير

ماشين زمان به دهه هشتاد خور شيدى سفر

اكنون بالوبه بهانه نمايش نفاشي هايش در كالري ناربه كفت وكونش

محمد احصابی.. سر بلند ببرون آمد و کسب را تبه کرد. چمانی به تاز کی تمایشگاه الفرادی

از نفاشسی هایش در کالری CHITVIS نیویورک بر یا کرده و در سیز دهمین حراج کریستیز

نیز اثر ۱۵۰ در ۱۰۰ سانتیمتریاش چهار برابر قیمت پایه به فروش رسید وحید چمانی د

دو دوره حراج بهران نبز با آثاری از «اسید آمینه ها » شسر کت و رکورد ۱۶ میلیونی و ۲۲

میلیونی را از آن خود کرد. اکتبون نمی توان نتایج این حضور بین المللی را در پیشبرفت

چمانی نادیده گرفت؛ حضورش در مجامع بین المللی انگیزه برای پیشرفت و رقابت شد و

وبه تدريج يرداخت ابن المان هاوموتيف هادر

ندشى هايوجزو ولاقصدى هايوشدو كاهى

در بعضى كإهاب إلهال بقادمي كنيد

اما هيجكاه استفاده از اين موتيفها دفدهه

نسخسى در كارهاييونيوده و صرف اكتار از

الدرمونيف هايسي كمه در طمول خلق

طسيد أمينه عها به وجود أعددات أيا

جایی برای دگر گونی و جایگزیشی شان

در نظر می گیرید یا فراز است به آثار

أسأسسا تغييسر تبر تقاشسي هابه

خود اجسادمي شبود ومن اصراري براين

نعبير لمطارب أما كأهى يبسش عي إبدالعان

بعضوصى در كارهاسم به دليسل يبوند

مغهومسي لكوار شسده باشد يا به دليل

والكرهاى زبايس شناسانه لارتكها و

فرجعاى بمغموس در آغرم استفاده كودد

بالسيد لدائر أنحاكه لمام تقالني عايم كاملا

بداهه وسنون ببش طرح خلق مي شوند

معمولامونيف هاي خذيدي مراسلس ساختار

🗵 برخی فکر می کنند آثار شیما فارغ

الويزكي هوالوبعطور مستقل يعايدم أيد

بخش جنابي إهرابول لست

بعدى هم الصاق شوند؟

اساسانغيير در فقاشي هايم خبود یسه خبود ایجاد عى شودومسن اصوارى ير ايسن تغيير نسدارم اعا المسأن يه خصوصسى تار کارهایم به دلسل پیوند منهومي تكرار شده باشد بابسه دليسل ويزكى هاي زيبايي شناسانه از رنكها و فرمهای بهخصوص در

ورديناي تحبولات جانعيه وأدمهاي اطراف در أن عابداست؟

ورا كالمارام المستنب المارام المرادة سيعى در حفظ أبرو وتمايش والآلون رشتو دارد تدادر بحنسي از جهود بالميكور نمودي حقيقي أاحوالات درونهاش رانيز مي يبديد كه جهيره رامخستوني و پساره پساره كرده لراما اجوال واقعى مانيست كاهي حندس نلح که فهمش برای هیچ کس جز خونمال

الوعيى للخسى ترازيك در مضمون اسيد أمينه ها حضور مستمر دارد. اين تلخى از كجا أمده است؟

دروالع اين تلخسي در محيط پيرامون ما لت آن چیزی انست که در درون ما رخته كرددو كسين زويسي بواي نمايسش ويوملا بكويهم بدبختهم باسرشار از نفرت وسياهم تعطيل شددا بالترى از تمايشگاهي به الهام حذف شسده التراين شرايط من خ خوب می داند که اگر کمی الزم روشس ا شادتر ورنكين تربوديه حند القبال ما سنسترى برخوردار بوداين جيوي است

روایتها به غیم آشکاری اشاره مي كسد وخي آثار نه تشهاد كورانيوايا تعريف معاصرش البستند بلكه يه عمد ازنوع گزندگی بصری هم خبر می دهند اسن گزندگسی شداید ناشسی از غمر تأريحي بالندديدن ابن سيلعي و گرندكي م المؤاليميان كالرسطني ليسست عما جيرى لست كه روزله در جهيره الجماع

للوالد مود مي مدود تولي السيردكي كه چسال در روحسان رخده کوده کنه گوی يعشس ار مالست و عموف اسه أن عادت كردوار فلط كالى لست كسي ( دوون بعقرور مسار ساري فسار إمعال السكار الصليل عرورتكم ويراس استاد

كردة الليم الداريات المساوعين حال نم معالمت یک نابلوی خالسی در هین اسفال مفهوم كه المحي هار أنيز الممل مي شود بايدار ميلي تصويري محيح وجشمتها يوخور وا بالتدول لماريان بالماس وساختار مدرى تفاشر فدار مديوم شود

Y of your

والمهدي تحريشي اجهلوش فروتن هنومنند جوانی است که نیز ماه سیال جارى باالسرى از مجموعت درختهايش در دوميس خبراج لهران شبر کت کبرد و

گفت و گوبا «بهنوش فروتن »به بهانه نمایش تازه ترین نقاشی هایش در کالری شکوه فرصتى براى كشف وشهود

الميموالي والمرافه إمواد أورونه ومواد رملي المدوالمداوعتي جيوى كودارا دواي ما

ملی کنساورز بازیگر با بسابقه سینما، تئاتر و تلویزیون رفت به گزارش مهر، رئيس سنازمان عندا و سيما ضمن آرزوی سلامتی برای محمدعانی كتساورز كفت أقاى كشاورز از هنرمندان لرزشمند كشور هستند و براى پشمان آرزوی سلامت و تندرستی دارم و باید به جوانان عزیزی که قصد ورود به رشتههای هنری را دارند. توصیه کرد که افرادی چون محمدعلی کشاورز را الکلوی فعالیت های هنری خود الکو قرار دهند سرافراز تسریح کرد: سریال عایمی که آقای کشاورز بازی کردهاند ماندگار هستند و هیچگاه محاطب خود را از دست نعی دهند زیرا بازی استاد کشاورز از نظر محتوا و بعنا اتربخش و تاتیر گذار است و به همین دلیل پس از پخش چند باره آلها تلویزیون هنوز مخاطبان زیادی دارد. در این دیدار، محمدعلی کشساورز



صمن تشکر از رئیس رسانه ملی جهت عیادت از او برای سوافراز آرزوی

عنری ارزشسمندی را پدید اورند بازیگر سریال «پدرسالار» یاداور شد. به هنرمنستان و بازیگران توصیه مسی کنم که جای جای ایران را ببینند و با فرهنک های مختلف آشنا شوند تا پتوانند در ایفای نقش خود موفق ظاهر تسوند بازیگر باید با محتوا و معنای نفسش خود ار تباط بر قرار کند و گرنه مخاطب هم با تماشای نلاش انها ارتباط برقوار تخواهد کرد. در این دیدار پورمحمدی معاون سیماه نعمتی مدیر کل روابط عمومی و طالب مدیر دفتر محمد سرافراز نيز حضور فاشتند

# 

أفتساب يؤد - آزاده جعفريسان: اين روزها تازه ترين تار وحید چمانی به روی دیوار گالری اثر اویخته شده ست وحید چمانی در هفتمین نمایشگاه انفرادی اش با عنوان طبيد أمينه ها» هشت اثر رنگ روغن بر روى بوم با ابعاد متفاوت اراته داده است. او از سسال ۱۳۸۵ ر روی مجموعه «اسسید آمینه ها» متمرکز است، این مجموعه برانساس دغدغه های ذهنی وی و مفاهیمی چون اصالت، هویت، سنت و مدرنیته بوجود آمده است کاراکترهای نقاشسی های چمانسی در آثار قبلی اش در خسلاء بودند اما به مرور زمان هنرمند این فیگورها را در فضایی که زائیده ذهنش است قسرار داده در بعضی از آثار این نمایشگاه فضای شهری که برگرفته از فرهنگ و محیطی است که خود در آن زندگی می کند بسیار پررنگ شده است و بر کاراکتر آثارش غالب گشته به ئسکلی که مخاطب با تابلویی از فضای شهری از زاویه نگاه هنرمند مواجه می شود که پر از حرف و سوراه های مختف است. وحید چمانی هنرمند ۲۱ ساله و موفق است او عضو بنیاد ملی نخبگان ایران و برگزیده هشت رويداد معتير بين العللسي و داخلي از جمله أرت بريح واشتكتن، هنر معاصر مجيك أو پرشيا لندن، هفتمين دوسالاته نقاشسی ایران، چهارمین دوسالاته بین المللی جهان اسسلام ، نخستين دوسالاته نقاشسي دامون فر . است. چمانی که سال گذشته در نمایشگاه بین المللی (أرت فر) أرث أنكارا حضور دائسته و سال ۱۳۸۹ در گالسری کنوس نیوپورک یک نمایش انفرادی بریا کرده است انازش در نمایشگاههای معتبر بسیاری از جمله دو باز در میره همرسای معاسر تهران، گالری لاتوادا میلان، پالفیهو پالاس براتیسسلاواد کالری ویلمیس امسترهای گاچ هنری ساهانتی اندن و ... هم ارائه شده است. یا او به بهانه آخرین نمایشگاهش به گفتگو نشسته ایم که

« عنوان «اسيد أمينه ها »چگونه بوجود آمد؟ اسيد أمينه ها اولين بار در شعرها و نوشته هايم پيدا شد و کم کم عنوانی برای تمامی آثارم اعم از شمر، نقاشی، حجم و - شد ، پس از آن، هر چیزی که خلق می کردم، همكي به اين عنوان خوانده مي شدند. تمام موجودات در ایتدا از اسید امینه شکل می گیرند و به تدریج تبدیل به موجوداتی با تنوع زیستی و اشکال گوناگون می شوند ، پس از آن من هرچه خلق کردم چون اسید آمینه ای می بنداشتم که تدریجاً بر صفحهٔ بوم شکل می گیرد و نبدیل به اثری می شود.

« شما نه سال است که بر روی مجموعه «اسید

در حال دیدن یک سریال هستیم موسیقی به عنوان یک عنصر سازنده و

آمینه ها» متمرکزید، آثارتان در طول این سال ها نسبت به دوره ابتدایی این مجموعه تغییراتی

در واقع اسید آمینه ها یک مجموعه نیست، یلکه عنوانی ست برای تمام آثارم و تا امروز قصدی برای تغییر این عنوان ندارم و همانطور که می دانید مجموعه متنوعی از ا تارم شامل چهره ها، فیگورها، حیوانات و حتی شهرها

ست که جز خودم کسی کشف نمی کند، معمولاً این تغییرات در طول زمانی که روبروی بوم سنفید سکوت می کنیر و به بوم خیره می شوم شکل می گیرد و جزه ناچیزی از آن در نقائسی نقش می شبود. بارها نقاشی هایسم بر می شسود از لایه های حرفهسا و تصاویری که در طول شکل گیری گاهی حذف می شوند و گاهی تولید اثر به دفعات شیرین تر است



کرده است، به این فکر نیستید که این عنوان را تغيير دهيدا

را با همین عنوان راته کرده ام ه آثار تان اغلب لایه لایه است و مخاطب می تواند در بین این لایه ها داستان های مختلفی را کشف کنسد. در مورد چکونکی خلق این آثار و تغییرات آن ها در طول زمان بگویید؟ گاهی تغییر و تحول در آثار م آبقدر در جزئیات ظریف

با تصویر دیگری جایگزین می شسوند و در کُل داستانی مي شود كه من در أن زيسته ام اما مخاطب فقط يرده اخر را مي بيند لايه لايه هاى نقاشي هايم كه احوال هر روز من را در خود دارند، با من رشند می کنند و پیش می روند و حالم را بهتر می کنند و این روند برای من از

ه آیا در طبول این سبال ها تنها بسر روی این مجموعه متمرکز بوده اید و آثاری با تم و موضوع دیگری کار نکرده اید؟

گاهی بیش می آید که نمایشگاهی گروهی با موضوعی مشخص در برنامه ام باشد که سعی می کنم با موضوع انتخابی از طرف بر گزار کننده نمایشگاه کاری جدید کنم، اما در کل موضوعات جدید هم در فضای شخصی ام حل مي شود و نتيجه خيلي تفاوت فاحشي با مجموع أثارم ندارد برای مثال در نمایشسگاههایی با عنوان فردگی، و هرو به پایان» در کالری شمیرین و یا نمایشگذهی با موضوع چهره سیاستمداران در کالری اعتماد با لکنیک

و تم شخصی ام به این موضوعات پرداخته تم ۹ بـا آن کــه تم رنگــی آثــار اغلب خاکســتری و قهومایاستودر بیشتر آثار همین پالت رنگی تکرار می شود اما گاهی زمینه بوم هایتان تاریک و تیره است و گاهی در خشان و روشن است ، دلیل این تغییر رنگ در آثار تان چیست؟

نمسی توانم به قطع بگویم دلیل خاصی بسرای تغییر ایسن رنگها وجسود دارد، به دلیل این کسه همهٔ این آثار بداهه تصویر شده بنابراین شاید ناشی از کورسوهای امیدی بائسد که گاهی به سراغیر می آید و بوم هایم را روشن تر می کند

ه تا چه اندازه احوالات درونی شما بر روی آثار ثان تاثير گذار است؟

همیشه شرایط و موقعیت ویژه ای که در آن نقاشی می کنم تأثیر مستقیم بر شکل گیری این سوژه ها داشته

بامتلانس شدن يرسونازها تأثير كذار بوده واساسأ سعى مي كنيم با نكرار اين فرمها به ساختار زيبايي شناساته و

ه در بعضی آثار تازه تان می بینیم که شما از پرسوناژهای نقاشی هایتان کمی فاصله گرفته اید و فضای اطراف آن ها را در کار برجسته جلوه داده اید. در این رابطه بگویید؟

پیش از این بیشتر در عمق پرسسونازها فرو می رفتم و تصویرهای بسته و روانکاوانسه ای از چهره و فیگورها دائستم اما رفته رفته از سوزه ها فاصله گرفتم و محيط پیرامونشان نیز خلق شد و سعی می کنیم ارام ارام این دنیا را گسترده تر کند البته باید بگویم فضای شهری و فیکورها را به طور موازی در آثارم پیش می برم، گاهی برسسونازها در خلاء بدون سسريناد گاهي شهري مُرده خالی سکنه و گاهی شمهری پر از هیاهو، درست مثل

روزگار خودمان ه مسئله چالب توجه این نمایشگاه اثری با ابعاد ۲۰۷×۴۳۴ سانتی متر است که بر روی بزرگترین ديوار گالري الرنصب شده است، در رابطه با اين اثر و زمانی که برای نقاشی کردن این تابلو گذاشته ايد توضيح دهيد؟

این السر نمایی از فضایی ذهنی من است ، کاراکترها در قسیمت محنودی از تابلو در گوشیه سمت چپ به چشم می خورند من در حدود یک سال بر روی این اثر منمركز بوده ام هميشه دوست داشتم كار ويزه اى انجام دهم که پر از حرف و سموزه باشد، فکر می کنم در این

ه شما درطول این سال ها در نمایشگاه های پین الملئی مختلف، حراجی ها و بینال های مطرح دنیا شـرکت داشـته اید. از تجریه حضور در این رویدادهابگویید؟

نسور در مجامع بیسن المللی انگیزه برای پیشسرفت و رقابت را برایم بیشستر می کند و تازه در این شسوایط می فهمیم که رقابت اصلی بین میلیونها هنرمندیست که در سراسر جهان سرسختانه می کوشند تا در تاریخ هنر جهان ماند کار باشند حضور در مجامع جهانی کاهی باعث می شنود چشنم بر دفدفه های اصلی و رسالت هنری که هنرمند نسسیت به اجتماع خود دارد ببندد و مبهوت سرعت پيشرفت در جهان باشد كه اين هنرمند را از پرداختس به أنجه ذائماً هنر برای آن است دور می کند و در مواردی هنرمند را سفارشی می کند.

اثر متقابل موسیقی و تصویر بر ماندگاری سریالها:

### سریال هایی که موسیقی جلوتر از تصویرشان است بیشترین عامل این ماندگاری را یک موسیقی خوب و حرفه ای تعیین گرده

هنگاهه ملکی موسیقی متن و تیتراز هر مجموعه تلویزیونی چقدر می تواند بر دیده شدن و ماند کار شدن این آثار کمک کند؟ و در مقابل تا چه حد می تواند به کاهش مخاطبان بیانجامد؟ با نگاهی به سریال های تولید شده در این سال ها می توان دید که چقدر موسیقی متنی که در جریان داستان شنیده می شمود به واقعی تر و تاثیر گذار تر بودن مجموعه نمایشی کمک کند و نیترازها چقدر به جذابیت و دراماتیک شدن این آثار کمک می کند. تاثیر دو طرفه ای که مجموعه های نمایشسی و سازنده موسیقی و خواننده برهم می گذارند بیشستر به نفع چه کسی اسبت و آیا اصلا عادلانه صورت می گیرد؟ به گزارش برنا، بدون شبک نمی توان اثر موسیقی را بر تاثیر یدبری بیشتر یک سریال و یا مجموعه تلویز بونی بر مخاطب نادیده گرفت زمانی که تیزر تبلیغانی یک مجموعه تمایشی یخش می شود شاید علاوه سر دیدن بازیگران، موسیقی خوب هم بتواسد در آن لحظه همه نگاه ها رابه خود جلب کند و ذهن بیننده تلویزیون را به چالش یکشد. این خود مى تولد عاملى حتى اكر هم كوچك اما يراهميت باشد زماني كه هريك از ما

سريال سلطان و شيان را به ياد أوريم از زمان يخش أن تا كنون سال هاي زیادی می گذرد اما وقتی موسیقی (موسیقی متن مجموعه را مرحوم بابک بیات ساخته بود) آن مجموعه در تلویزیون و یا رادیو را پشتویم مخاطب قديمي اين سسربال ناخوداگاه أن اثر را به ياد مي أورد اما چه كسسي است که موسیقی سبریال روزی روزگاری را بشینود و این اثر از ذهنش خطور نكند فرهاد فخرالديني أنقدر هنرمندانه ابن موسيقي را مخصوصا ثيتراز آغاز پنش را ساخته است که می توان تلفیق موسیقی خیلی از نواحی ایران را در آن بیابیم و این خود فاکتور کمی برای تبدیل شدن به یک اتر فاخر ایرانی و ماندگار نیست. سریال کیف انگلیسی که در دهه هفتاد ساخته شد از بهترین عوامل و بازیگوان هم بهره برد و حتی جزو بهترین سسویال ها در تاريخ تلويزيون به حساب مي أيد اما اكر از هر مخاطب أن سريال در رابطه با خاطره ای به یاد مادنی از آن اتر بیرسیم بدون شک موسیقی به یادماندنی

ترين فسبت است استاد فخرالديني سازنده أين اثر طلايي بوده است

به های بذهب زیادی طی این سال ها تولید شده ایا موسیقی سریال

شبود و در جذب مخاطبان سهمی به سبزا داشته باشد البته با این تفاوت که به همان اندازه که موسیقی به افزایش مخاطب سریال کمک می کند يخش اين تيترازها هم به معرفي و بيشتر شناخته شدن خواننده و آهنگسار ن اثر می انجامد برای مثال سریال "روزگار جوانی" علاوه بر داشتن قصه جذاب و جوان بسند تبتراز الرحم عامل مهمى در جذب مخاطب بود و در مقابل خواننده هم به محبوبیت زیادی دسبت پینا کرد یا خواننده ای مثل احسان خواجه امیری که بسیاری از محبوبیت خود را مدیون تلویزیون است و با خوانمن تیتراز سریال های پرطرفداری مثل "مبوء ممنوعه" اگر نفس افتاده" "در مسجرزايدده رود" كايرده رفع" قو ميان مخاطبان مطوح شد البته نباید از تاثیر کذاری این ترانه ها هم در بهتر و بیشتر دیده شمن

Sil

کار کس

ندارد ک

same i

47. 5

بانفس ک

إ الودكي

هم که دم

5,41

استادره

که نمی نا

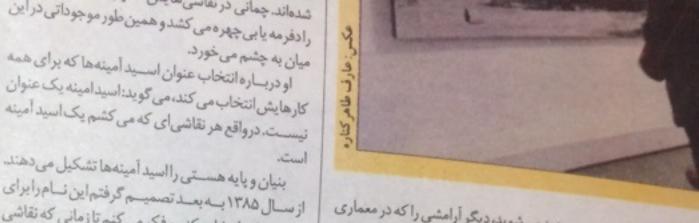
عرصه بي

يبشنهاد

وجه لس

فرهنگ

25



ولوبهوجود به دنبال أن

نى مى گويد: ران قديم را عاز اينترنت ادمهایی که ي گرفتم و با البته با توجه معكسهاى

كاه، وجود چند واسكلتهاي ده بود که نشان تابلوبدون قصه داب عنوان بدون وقتى وارد فضاى

قديم وجود داشت نداريد، مكان هايي كه هويت و اصالت

این نمایشگاه تا دوازدهم آذر در خانه هنر تهران (ارت

شهری جدید می شوید، دیگر آرامشی را که در معماری

امقدمه گذاشته است،می گوید: قرار است چهار نمایشگاه درباره تهران داشته باشم که اولین آن تهران ا مقدمه بود تا أغاز باب معاشرت با مخاطب باشد كه بااستقبال هم مواجه شد و قشرهای مختلفی از حوزه سینما، موسیقی و تجسمي براى بازديد أمدند و خوشبختانه ارتباط خوبي هماآثاربرقرار کردند.مجموعه های دیگری که به دنبال نمايش أن هستم، تهران فصل اول، تهران فصل دوم و تهران فصل سوم است که این مجموعه ها را برای

سنتر) در خیابان شریعتی دایر است.

اشته، مى افزايد: من د نظر ندارم و وقتی چیــزی را میخواهم اشيا رامثل پازل كنار مى دهم وفى البداهه

دان باابداع شيوه هاي



ندارد بنابراین در ساخت و سازهای جدید قصهای برای من وجود ندارد که آن را بنویسم جز در گیری و دغدغه، برای همین عنوان بدون قصه را انتخاب کردم. وی درباره این که چرا عنوان نمایشگاهش را تهران

نمايش أماده خواهم كرد.

چمانی درباره چهره پر ترههایش می گوید: برای من در

او درباره انتخاب عنوان اسيد آمينه ها كه براى همه

بنيان و پايه هستى رااسيد آمينه ها تشكيل مى دهند

نقاشى هايم انتخاب كنم وفكرمى كنم تازمانى كه نقاشى

مى كنم همه أثارم را تحت همين عنوان ارائه كنم. درواقع

دراین نقاشی ها من هم خالق هستم و گویی همه چیز از

چمانی درباره درآمیختن فضای سنتی و مدرنیته

وروح حاكم بر آثارش مى گويد: همه چيز از ناخوداگاه

من مى أيد هيچ وقت تصميم نمى گيرم چه چيز بكشم و

گاهی حتی تصویر مشخصی که در انتها به وجود می آید

هم كاملا اتفاقى بوده است. تنها وقتى فرمى مشخص شد

مولفه هایسی که گاهی در کارهایم تکرار می شود را به آن

او درباره وامدار اسطوره بودنش در کارها می گوید:

من معتقدم اسطوره ها در زندگی روز مره ما جریان دارند.

برخى از أنها تبديل به نشانه مى شوند و به دايره المعارف ها

می روند، اما ما در زندگی روزمره هم اسطوره ها را داریم.

حالا شايد صديا دويست سال ديگر همين ها تبديل به

نشانه شوند. به لحاظ فرهنگی همیشه اسطوره ها بخشی

اسيد أمينه هاست.

اضافه مي كنم.

از زندگیمان هستند.

نقاشي مهم ترين نكته رسيدن به درون شخصيت هاست وبرای همین سعی می کنم درون پر تره ها را بکشم و همین موضوع موجب تغییر شکل دادن آنها می شود. من از دورانی که به هنرستان می رفتم همواره پر تره می کشیدم ودرصدد بودم اين پرترهها رااز شكل اصلى شان خارج

وی ادامه می دهد: از طرف دیگر مچاله ومخدوش شدن هویت افراد و اشیا در نقاشی از ویژگی نقاشان قرن بيستماست كه هر هنرمند شرايط انسان امروز رااز زوايه دیدخودبیان می کندو لایههای درونی یک شخصیت رااز لابه لای ابعاد مختلف شخصیتی او بیرون می کشد.

وحيد چمانسي متوليد سيال ١٣۶٣ و دانش أموخته كارشناسي نقاشمي است. او تاكنون پنج نمايشگاه نقاشي انفرادی در داخل و خارج از کشور برگزار کرده و در بیش از ۲۵ نمایشگاه گروهی نیز شرکت داشته است. نمایشگاه نقاشیهای وحید چمانی از اول تا چهار دهم آذر در کالوی نار بريا خواهد شد.

نو در نقاشی و آثار حجمی و با خارج شدن از اصول اولیه کار هنسر، آثاری را با عنوان هنر نو و مدرن به مخاطبان خود اراثه می کنند این هنــر اکنون جایگاهی خاص در دنیا برای خود باز كرده وهمه انواع خلاقيت هنرى را درون خود جاى داده است. اما آیا می توان طراحی بااشیارا که مین باشی زاده این روزها در فرهنگسرای نیاوران به نمایش در آورده، هنر مدرن

نامید؟ آیا بیشتر صنایع دستی یا هنر حجمی است که با طراحي أميخته شده است؟

مین باشی زاده در این باره نیز می گوید: این شیوه کار در گذشته به اشکال مختلف انجام شده، ولی کاری را که من بااشاى بازيافتى مى كنم جايى نديدم ومى تواند هنر مدرن محسوب شود.

وى ادامه مى دهد: اين شيوه كاريك تعريف شخصى داردو هر كس مى تواند برداشت خودش رااز اين اثر داشته باشد. من سال ها تلاش كردم اين كار را ثبت كنم، ولي خود مسئولان نیز نمی دانستند باید در بخش صنایع دستی یا تجسمی ثبت صورت گیرد. بر این اساس معتقدم هر بینندهای می تواند از این آثار برداشت خودش را داشته باشد.

نمایشگاه طراحی بااشیا که آموزش استفاده بهینه از اشيا و مواد غيرقابل استفاده است، فرصتي ديگر به مردم شهرمان مىدهد كه بانگاهى خاص به وسايلسان بنگرندو به جای سطل ها و ماشین های زباله آنها را به یک اثر هنری تبديك كنند؛ اثرى كه اين روزها عنوان هنر مدرن رايدك

امابه هر حال بايد كار راحتى نيست هم مى پذيرد. اميد نقشىي متفاوت مى نقشهای غیر کلیش

بازىمى كنيد چنين هسى

این نقش چه ویژگی هایی داشت

وقتى قرار شددر سريال يادأور

واخواندم احساس كردم اين

نقشهایی است که تا به حال در

كردهام.اين خاص بودن هم مربو

قصه «یادآوری» دارم و هم این ک

اخلاقي و رفتاري اين فردهم برا

به دلیل فیلمنامهاش است که خان

وظرافت شخصيت پردازي

ب همين دليل بازي

میدانستم بینندگان

در سريال تلويزيوني

مردم تاكنون بيش

تيپ خاص بودم.

بااقتدارديدهاند

شماست يااخفاف

وقتى بازيكرى

وجود دارد که درگی

نقش و تيپ باشم طبيم

را بیشتر نشان بدهم.

مى خواهد نقش هاى متفار

سينما وتلويزيون أمدم

متاسفانه در سينما و تلو مى كنندو كاركردان هاكه نقش های متفاوت را به با نقشى رابه بازيگر پيشنها وامتحان خودش رابخو

بیشتر نقش هایی که ب

ممكن است بازيا

نقش ها يتان، نقش افرادنظ

به نظرم بخشی از موفقیت سر

بدون ترديد من را بازی کنم، اما بی

دراين مساله مر

متاسفان

الما يودو شب ناب وا تبديل به جوم کودهاید و در صنعت چایمان به کار بردهاید عکسی که به مطارش دهنده نحوش

هوش است و بدان دادل یک خوار سب به الرمان معمول ويتر كالريد است جور ان كا عاليا ما ماسو جان مونيدو للديك به صورت عكم و فرائل فينه مونيود

مواد گوافدک، طواح هو در احتمار مشنوبانش خواد

بلاما تنبع بسيار فيى مؤنسي عزيد او دمينه تشاويس دري. هيت عكس، وكند يناويق نفود مرتائد منثور بناهد این کار می بواند فایل هایی شیر ( عکس هو باشد کافی است که مؤلمي مود مغز به صور ديميسال تراحيرا ما فرا گرده با به ما سفارش داده شود ما حتى مي تواسد به صورت بلوران هوالر مود نظر را ازنه کنیم به عنوان مثال سروسه ول را با ان هيند طواش روي ديوار و يا در راه پلدها کار کنيو. حتي ما حاضريم يک ساختمال را به صورت پايلوت اهرا کنيو و اگر

😅 به عنوان مثال در هنلهای خارج از کشور از كالشي هايي با قطعات كوچك استفاده ميشود و طرحهابي از نمادها و نشاندهاي معموس آن كشور استفاده می کنند تا بیننده در عین حال که از تصاویر جشینواز یهره میبرد نمادهای آن کشور هم در ذهنش

ثبت شود شما چنین پروزدهایی را هم اجرا می کنید! بالعنادستمان كالملاباز است والكلف مابه مااجاز دمي دهد تاهر فابلى را با همال رنگ و به صورت یک به یک و در هر قطعی اجرا السم بالين هدف كه رنگ هرچه بيشتر به زندگي ماير كردد ما منى مى تواليد از كسى أز كارسنى و كارمتون راهوادوا كبيد تر محدار مراكز نجاري كرفته نامساجد مافابليت اجراي كار راداريد یک ویزگی خاص دیگر هم در کارهای شما وجود

مورد ابن قابلیت هم توضیحی بدهید؟

ر می دهد، بلکه زیبایی بصری هم ایجاد می کند له شروع می کنیم به دیدن کارها در دفتر کار. م درباره عکسها تقدیرنامحد نشارها و وی دیوارها بود برایمان توضیح داد و وقتی به ش با برایان نویسی رسیدید گفت که هدایای س در دست ایشان و همراهاشان دیده

عي دهيم بدميوز تي لست كه عي توانند لي تلويكي هوالا زمامي أن للت موند

and properly of the fill of which INCOME TO SERVER with y time of your again and the final of the again

موست لدائشته هرينه كالرراب كردائيم

رد و أن قابليت شب تابسازي ألار است. ممكن است

، ما این نکنولوزی را خودمان به نست آوردبایم که همه ها را به صورت شب ناب هم اراته کنیم؛ یعنی زمانی که در ای داخلی جرایها را خاموش کنند تمام کارها کاملا روشن دد بود در واقع فسفرستس یک ماده معدنی است که از هر ارسال بيش كنف شده و از سال ها بيش در عفريه هاي نها استفاده مي شفه أست أما كالرود أينها حيلي محدود ما أمدمايين يودر شب تاب را تبديل به جوهر كردمايم و حت جایدان به کار بردهایی عکسی که به مفارش دهنده ، مى تىعىد بەسورتى است كه مى توانند در تاريكى هم از ان لذت بيوند اين براي ايمني ساختمانها هير به كار ريوا اگر به عنوان مثال شهرداري ها سفارش زيبلساري ی شهر را به این روش بدهند قام خواهند بود با نصب کتور و روشن گرفن آن به معت یک طیفه یک سامن ار به هر العادي که ميخواهيد را کاملا روشن داشته بردائيد در طول يک سال جندر فليد در هريت برق وي مرشود؟ همچنين اين الار در مقابل اسيد يم عزان وعوادل محيطي ديكر مقاوم فسنند و ضعات كذار أسها جلم حالبه أيحاد مي شود عردم أ يك ندرد سیشوند یک تصویری روی دیوار روشن است

لاز سوام گرافیک است و در واقع چهره خود ن که یا آب طلا و کار دست بر روی گلمان ها

وحيد جماعي أن موقعي كه من شروع به كاز كودم اسلارً ابن حرف ما سود أن زمان خبلى هاهير موافق ابن نبودند كدمن نقاشي بغواليد جون داراري ندائست



بخواهيد بالبكه يبش إلى استقبال مردم والرعوش ألل حد استقبال شود گوچک با فیمت های مناسب دیده بوده و خودم از طرفداران يرويا فرص حريد ( إيكونه تعاينكانها هستيد تبا ايدلا منظر این سودم که سایشگاه هین شروع شده چنین . و دوستدال کنینه هم معامر ایران در آتین گلفیش المتقبالي از ان مورث گرفته باشد سایشگاه به نبها بر ود . هومس نمایشگاه فروش ادر چند سل هرمندان عالی و آغزی هم به فروش رفته بود بلکه مصرما هم در حال . اوار ۵ دیش بود . این روماد هنری با هدف علیت رفتن بودند بمعرجال جای سی خشودی است که از خرند

گوارش بلکه برای خوردن ناهار. یکی دو تا اتفاق افتاد که

أولين مسالد شلوغي رستوران هايي بود و اين باعث شده

بود یکی از خاندهای برستل رستوران سینیها رو به جاو

هل بده و لتونيم لمرکز کنيم که چې ميخوايم بحوريم.

هر صورتی که رستوران سلف سرویس باید طوری باشه که

عذا ره با حوصله النخاب كنين شايد بهتر بود منو مي دادن

اکه می خواست به این صورت باشد. نکته دیگه این بود که

وقنی خورشت بالمجون خواستو، بهم خورشت بالمجون با

مرغ دادن و ازم سوال نکردن که یا گوشت یا با مرخ به

هر حال جند شب بعد يا استاد كيارش (استاد سن المللي

النبری) و میسیز و علی کاظمی(مکاس) رفتیم رستوران

واجب دونستم زودتر از اونجا گزارش بكيرم

عصر جمعه ۱۲ میرماد کاری لاکه شاهد یکی از شلوعترین

روبدأدهاي خود بود خبل برسابله هبرمندان علاقصندان سیل های هنوی شیر، نرویج فرهنگ نبادل اگر هنوی و

مند تسل هنرمندان نقاش ایران در «کالری لاله»

29 سالگی مارکت هنری دارد

ایوان در البین کشایش هومین نمایشگادفروش اگر چند نسل هنر مسان نفاش ایوان مدینتی بود

الموض بالمناخ ويتالعان المصالي عنوا أيما

ر الدرات و درات دست و قرار فرسد عادی و دمتر هرمدال بوند همیس تکارهای و منتوک وای اثر هرمدال بینکسوند و عول در کار ماه المحمد الوكر و الازد علم محمد عمد حريال از طبه تجويل هزويت و عاقصه . من و بالمستقل بين و الازد على من الا الا على تعديد المدن الموسل عمد الدي الازد الم ر دارست می این در این از از این به جریل هم معلم ایران واقد و این باعث المیازی و است داشت جامع ایران در دادی در هرازیش به می کنید. بهای حسی ایران و ایران از رضا مدایت استاک بوجه صوبی به اران اقد در در این است المیازی و است داشت جامع ایران و ملاکاست به میر کنید منالک توجه عمومی به ارای آثار هنری به حول پدیندای . نیز بتوانند با فراندهای متوسط از اللت باشتن آثار هنرای ورجود دواسه المراد الم محمد شارى مبدأ نورى المايوكذار السند بايد كلت كه از عاباستهاي السلبي ابن المايو يوسد شود و هم معامر در سن جامعه جريل بايد مقدل بن المدرى ال

نهوان به عشق البالو بلوی فانی میاد نهران! با مرع

🐠 لومیا پلود خیلی معمولی بود و با لوما پلوهای

سری می شد ولی ما با گوشت گرفتیم

شدة هو چنين روندي را طي تكريدايد. أنا به اينجا

many to the last the first first for the last the said

در ۲۹ سالگی چطور یک هنرمند دار کندار می آدود أن هيو در هموهاي تجميعي، أن عيو در ايوان

provide that I at Jake S. F. J. Hear at excite their خرقی محکورتر است روی این حسال فریشته ماجرای بول شهرت و این چیزها نبودم شاید اکثر یک دره فریسته باد این ماجرا ولی از موقع و برای من این طور نبود مساله دیگر ارز است که دوره اکاسیک را هیلی جدی گذرانند و با عا در چه دانشگاهی تحسیل کردید؟

عارستان سوء ولي باره كارد در هوسال هرها

### کیاں ہوگ خوب و حوشدرہ ہون ولی اگر

🔲 نکته دیگه این بود که وقتی خورشت بادمجون خواستم، بهم خورشت بادمجون با مرغ دادن و ازم سوال نکردن که با گوشت یا با مرغ هفته پیش ظهر جمعه با میسیز رفتیم هانی بارسه نه برای

این بود که باید هر اینا نونسح داشته باشه و قیمت و وزن و-

واشته باشد چون مشتری بدون اطلاع غذا برمی داره و مواقع

حساب سوريرانز ميشد ضمن اينكه مشترى نمي دونه برجه

هایی رستوران به نسبت جدمه ظهر خیلی خلوت تر بود و وفتى دائنيم غذاها رو انجاب مي كرديم خامي دوباره بهمون تذکر داد که رودترا علامت هایی هم روی شیشهها زده بودن که سینی خودتون رو به حلو هل بدین غذاها رو انتخاب کردیم و رفتیم برای حساب کردن کیاب برگ، حورشت کرفس، بادمحان این بار با گوشت فومز، 29.34 14 فسنجون با آلوی هسته دار، لوبیا یلو، آلبالو یلو، جوجه کیاب خوراک زبان، بخنیاری، میگو سوخاری، لهجین مرخ، سوپ رشته سبزی بلو، سالاه سبزیجات ماست و خیار و بورانی گوفتین دسر هم فربی و شله زرد گرفتین یکی از نکات دیگه

ندرمنص بود که مواد با هم قهر کردن ا

للاجر بسير والزرسيد ود حورتحساب ويتعدير ويد بداية والمركز ويد على مر مو أبعد و وسط فدا أرمون خواست كه ويده صاد کنده و بار اخو گفت که می خوال مغز پر بیستان در صورتی که تا زمانی که يعاروك أزميران لفاق بيفتاد شايد بهتر المد من عربة إلى يرفاحت كرديم كه ١٨٠ ها نيمار فاكنور ما شد و هزينه فاكتور ۲۴

الوب رشد با نشات و ارد سرو شد و بن و عدود کم مرغ ود طعمش خوب وداير مغود ود كه مواد به زور با هير قاطي ندر بدار اینکه موب سرد شد کلا متلاشی

🔘 خورشت فسنجون: با الوي هستخار بود و حدا به داد بجهای که بخوره و یا خونوادهای که از این موضوع بی خبره برسد چون واقعا

رستوران دیکهای هست

یک نیکه گوشت داشت.

 آلبالو پلو: بی طیر بود و خیلی خوشمزه دوستای زنجایم اقای سیدین هر موقع میاد

برای برگ بحوام جایی برم قطعا انتخاب مستر

خورشت کوفس: خوشمزه بود ولی نوع

كوشنش با بادمجون فرق مي كرد ضمن اينكه

خیلی گوشتش کم بود شاید کاسه مستر فلط

🔘 خورشت بادمجون: خوشمره بود ولي خود

بادمجون خيلى صنعتى يخته شده بود والى

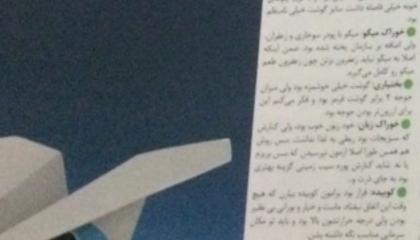
کوشنش خیلی ریاد و در مجموع خیلی خوش











معار الجا كه مباحث مرتبط با اجرای این نمایش به طور زنجیروار به ان را به صحنه ببرند ؟ پژوهش های قبلی وابسته بود، غیر مستقیم و به صورت موضوعی پیش از این نیز بررسی شده بود ، می توان گفت در حدود هجده ماه درگیر آماده سازی این نمایش بودیم.

« به عنوان کارگردان از چه سبک و تکنیک هایی در اجرای این نمایش بهره برده اید ؟

آنچه در نگاه نخست به ذهن متبادر می شود این است که از تکنیک های فیزیسکال تئاتر و فرم بهره برده ایم ، اما واقعیت اینگونه نیست و این رویکردها پاسخگوی نیاز های شیوه اجرایی ما نبود، لزوم پرداختن به مبحثی که آن را «طیف بندی انرژی های انتقالی » می نامم احساس می شد تاخلاهای موجود را پر کند. این مبحث یک گفتگوی علمی و مفصل را مسی طلبد که در حوصله این مصاحبه نمی گنجد. هدفی که در این مسیر دنبال می شد رسیدن به ریتم زندگی از پس تکنیک های بازیگری بود تا انفعال تماشاگران از بین برود و با داستان «اژدهاک» همراه شود. بود تا انفعال تماشاگران از بین برود و با داستان «اژدهاک» همراه شود. پود تا انفعال تماشاگران از بین برود و با داستان «اژدهاک» همراه شود. پود تا انفعال تماشاگران از بین برود و با داستان «اژدهاک» همراه شود. پود تا انفعال تماشاگران از بین برود و با داستان «اژدهاک» همراه شود. پود تا انفعال تماشاگران از بین برود و با داستان عازدهای زنده آن چه بوده است و چه اهدافی را از این کار دنبال می کنید ؟

در پژوهشکده ما به طور مشخص مباحث موسیقیایی دنبال می شود و یک گروه موسیقی به نام «نیز» در این پژوهشکده تشکیل

مهم ترین نکته در میان آثار بیضایی، حفظ ریتم موجود در متون ایشان است ، اینکه چگونه وزن و علم ادبیات توامان با ریتم مشخصی که در آثار بیضایی قابل بررسی است، تلفیق شده است. کمتر نویسنده ای در حوزه نمایشنامه نویسی وجود دارد که این چنین به حفظ ریتم با این شکل از ادبیات پربار مسلط باشد، لذا کل بار حفظ ریتم بر دوش کارگردان سنگینی می کند.

\* خود شما به عنوان یک کارگردان چگونه با اسطوره اژدهای مواجه شدید و آن را چگونه برای جامعه امروز نمایش دادید ؟ لازم به توضیح است میان «اژدهاک » روایت شده در شاهنامه فردوسی و در متن حاضر بیضایی تفاوت هایی وجود دارد و طبق گفته خود ایشان اسطوره ها در این نمایش برعکس شده اند. پیشنهاد می کنم مخاطبان گرامی هر دو روایت را مطالعه فرمایند تا این تفاوت در روایت برایشان ملموس تر شود . اما در خصوص سوال شماه در مرحله نخست اژدهاک را از مرحله اسطوره به پایین کشیدیم و سپس ایمان های مدنظرم را با آن مقایسه کردم و بر اساس این مقایسه مجددا تا حد مورد نظرم شاخص مقایسه کردم و بر اساس این مقایسه مجددا تا حد مورد نظرم شاخص مقایسه کردم و بر اساس این مقایسه مجددا تا حد مورد نظرم شاخص مقایسه کردم و بر اساس این مقایسه مجددا تا حد مورد نظرم شاخص را به کاراکتر اژدهاک الحاق کردم تا بتوانم اجرای پیش رو می سوار به صحنه بیاورم

### کشف دنیای پر رمز و راز اسیدآمینه ها در گالری اثر

## در عمق پرسوناژها چه می گذرد؟

آفتاب یزد - گروه فرهنگی: گالری «اثر» ایسن روزها میزبان یکی از متفاوت ترین مجموعه های نقاشی است. «اسیدآمینه ها» آثار وحید چمانی است که از سال ۱۳۸۵ بر آن تمرکز کرده و این ششمین روایت او از این مجموعه خاص است. اسیدآمینه ها مجموعه عجیب و رمزآلود است که در مدیوم نقاشی می کوشدمفاهیمی چون اصالت، هویت، سنت و مدرنیت را بر بستری از موجوداتی غریب و

مکان های ناشسناخته تعریف کند. وحید چمانی درباره نمایشگاهش که با هشت اثر رنگ روغن روی بوم در گالری اثر به تماشاست، گفت: «خلق این مجموعه سسه سال زمان برده است و فقط برای بزرگترین اثر این نمایشسگاه که چهار و نیم متر عرض دارد یک سال تمام کار کردهام.» او با اشاره به این نکته که این نخستین بار است در نمایشگاه انفرادی اش اسیدآمینه ها را در فضای شهری به نمایش می گذارد، گفت: «در آثار اولیه «اسید آمینه ها» بیشتر در عمق پرسوناژها فرو می رفتم و تصویرهای بسته و روانکاوانه ای از چهره آنها روایت می کردم، اما رفته رفته از سوژه ها فاصله گرفتم و محیط پیرامونشان نیز خلق شد و سعی رفته آرام آرام این دنیا را گسترده تر کنم؛ به طبع فضاهای شهری که ترسیم می کنم با حال و هوای اسیدآمینه ها متناسب است و تاثیر که ترسیم می کنم با حال و هوای اسیدآمینه ها متناسب است و تاثیر این فضای مشوش و ترسناک بر آدمها و این آدمهای بی هویت بر فضا این فضای مشوش و ترسناک بر آدمها و این آدمهای بی هویت بر فضا خاطر نشان کرد: «بیشتر تمایل دارم آثارم در عمق تغییر داشته باشد، خاطر نشان کرد: «بیشتر تمایل دارم آثار م در عمق تغییر داشته باشد،



در عیس حال فضای شهری و فیگورها را به طور موازی پیش می برم، گاهی پرسوناژها در خلاء بدون سرپناه، گاهی شهری مُرده خالی از سکنه و گاهی در شهری پر از هیاهو، درست مثل روزگار خودمان سیر می کنند. شراس، تشویش و التهاب برآمده از مواجهه با فضاها و موجوداتی ناشاخته کانسیت آغازین چمانی است که شوکی هشدار دهنده را به مخاطب وارد می کند؛

P...IFIFTY

ایسن موجودات چه هستند، از گذشته می آیند یا پیسش بینی از آینده اند و آیا نقاش جهانی اساطیری را بازسازی می کند یا آینده هستی را چنین پیشگویی می کند، پرسش های پس از شوک است؛ فرآیندی که با گذشت زمان و تامل افزون تر پیش روی تابلوها و کشف جهان بینی آثار ممکن است به یافته هایی از انسانهای وامانده میان اعصار قدیم و جدید بینجامید در ایسن میانه اما تابلوی چشمگیر ۲۰۷×۴۳۴ سانتی متری چمانی که روی بزرگترین دیوار گالری اثر نصب است المان ها و رازهایی ناگفته از سرزمین ناشناخته اسید آمینه ها را باز تاب می دهد که مخاطب می تواند خود را در دل اقلیم آنان تخیل کند. این هفتمین نمایشگاه انفرادی «وحید چمانی» ، هنرمند متولد ۱۳۶۳ است؛ او عضو بنیاد ملی نخبگان ایران و برگزیده هشت رویداد معتبر بین المللی و داخلی از جمله آرت بریج واشنگتن، هنر معاصر مجبک آو پرشیا لندن، داخلی از جمله آرت بریج واشنگتن، هنر معاصر مجبک آو پرشیا لندن، هفتمین دوسالانه بین المللی جهان داخلی از جمله آرت بریج واشنگتن، هنر معاصر مجبک آو پرشیا لندن، هفتمین دوسالانه بین المللی جهان داخلی بن نخستین دوسالانه نقاشی ایران، چهارمین دوسالانه بین المللی جهان اسلام ، نخستین دوسالانه نقاشی دامون فر و ... است.

س های محمد و سیس و محمد و ها در گاری مذکره غالتی هایی را با موضوع آنامس ارایه رفیر سس هایی هدساهدین موضوع بابازی

معمومه کفل شد تمام افار ایه نمایش گفار م فرجند خیلی زود همه چیز کفاق افتاد امافارا را بر همین گفاشته بواه و می خواستو این معمومه با اماوان یک مدارشگاه افرادی آن هم در اوان روی دیوار برود اما خیلی خوشعالم که در بهایت به این شکل آفاز (زایه شدواین در کیمه

جدر رود کنیمنستار آن استقبال کردم و ای خیلی هاممکن است بعدار دیدن این آثار و پر فور سسی ها این سسوال ایجاد شود کناین نمایشگاهباز خوالی یک خاطره است با ایسک قرار است و اکنشی باشد به یک انفاق بیرونی در امروز و همین زمان ا دایش هسو موضوع و ایدهای است که برای این آثار انتخاب شده و قابلیت چنین تلسیر هایی فاراست.

ن به شخصه از اینکه آدیداوانی جاوی ان الرفوا مركوسة واحقاليت ولعنيت وسلسان وای ( تباط بالها استفاده می کنند استقبال بينستري من كنوخ كنبي حي الوات لعربه وحسر شخصو للرائع مواجهه باكارها النجائد وسدكم وايك حريثخم ونعيني كالوفيح طعاين الزراكليده When come is a facility of the وسريه لرفك كرماوسعاود كتواماتو كل الصرعائز إسن مجموعه واي تجويك خمز وستازى معاطب كار تنظموهمين هوالهار بهجنني إجموعتار هايذعي كنه كهتاي فيلى بدأن توجهن بس كننداكر خواستجالتم وجودان حرواك كون به أرمكي وتم مي لولم ال رابه حس للما يوس يك كودك ا يود كايرى بداي كودكي هميشه استيطانم و توسد در بی مسی د محد را صل شمر اید و گرداد و خده ر کنده آر این بخاطبان ممكن اسمت برخورد منظاوتي بالير مركبته بالسدمي خواستوهمه أيتها وأل مخاطب تداني بتسودو البنادر يامسخ به ان تنافي ها بنازايه آثار در تعايشكاله برايش طود ملموس لوى هو يبدأ كند هر كدام أز اين للنشي هاحرف هاى ديكرى ليزمي ليائد دائسته بالسندودر جاهابي خلي مي لولنديه مسائل

> ا اوجه به شسکل اجرای آتبار یا حتی رنگجدی ها به نظر نمی رسیدنگاه خود شمایه این موضوع و نوستالزی که گفتیدیا قسود و حس تماشد.

وقعاقدوس وحسرتی هو نبوده است یکسری از نقلسی ها راوشی به ایران و گشتی کار کرده آلهاهسای متفاول تری طرند لگار این نوستالای با و گشستی به این فضا خاصیت خوش را از دست داده باشد مثل عصری جون او ک خو دگی با مجاله شدن که او روی نافس ها یک شده است اگر هو این افغال به وضوح بخناند دست کودر شکل امر او از ایه

اتر آن را حس می کنیده اناظمان آن این آثار میشود که تعقیل از مجموع یک تعویر دیده می شود که تعقیل از طبور شدای در آن وجود دارد در شهای و کنار هم وجود دارند و کنار هم وجود در کم داشت امی کند انعیاب می کند کنار هم مدان و قامی شار را بیدا می کنند انعیاب می توان در فیرها و قصدها هم چیزهای خوبی می کنند انعیاب می توان در فیرها و قصدها هم چیزهای خوبی می کنند.

نعايشگاهش تاينجوبهمن در كاثرى أريقاداير است

### اما خب در شكل اجرابه بخش مثبت و شادا بن روادبیشتر تاكید شده است.

اینگ داین راینشدو روشین تصویر کردم و تمی از شدای در اگر هسست به خاطر حس به طرح حتی اگر فراز است ضد خدوات حرف به طرح حتی اگر فراز است ضد خدوات حرف بر نیونباید باهمان ریان مشتر کی که همه در یک کار سیه ازایه کمو در به پایست فقط به غلج این سیاهی کار کرده و در این جافت کار من آن می باهی انگراز کرده و کمکسی کند کهیشتر از این عرب در این خاشی های می مستقد این کار ایکتر بیشتر های در ندایی شده می و در در بیست محافل بر است کی شده می و در در بیست محافل بر است کنیست می می افزادی و در در بیست محافل بر است کنیست و می میشود و در در بیست محافل بر است کنیست می می افزادی و در در بیست محافل بر است کنیست و می میشود و در در بیست محافل بر است کنیست و کنیس میشود و در در بیست محافل بر است کنیست و کنیس میشود و در در بیست محافل بر است کنیست و کنیس محافل از دارد حس

موقع اجرای این آثار به استفاده از گلاژ باعکس در شکل اجر افکر نکر دید؟ کا مادار در افکار سال کا استفاده

یاعکی در شکل اجر فاطر متر داد: یک جادایی در تانسی دار کار استفاده کردید ادافقده استفاده از مدیوم فاشی بود: بنداین شکل فکر می گردم بهتر می تواند آبجه را به آن فکر می گردم بهتر می تواند آبجه شخصی ادبه عمل فاشی من را به انتخاب این مدیوم سوی داد بعد از تمام شمن این قالشی ها بداین فکر می کند که آغازی را به شکل سعیدی

### الاستورية شكل مجسمه؟

مطمئن بستوونمی اثویه چه نیجهای خنیمی شود ه مورد دیگری را که می شمود در مورد

این آثار به آنها اشاره کرد حفق جنسیت از آنهاست موضوع خوادناخواه جنسیت نقاش ومخاطیر احدف کردداست معمولا وقتی به مفهوم نوستاتزی فکر می کنیم می توانیم ایس نفکیک جنسیت را هیر شاهد باشیدا نوستاتزی هایی هستند که زنالمالد بانوستاتزی هایی که مردانه صرف هستند اینکه این نوستاتزی مشتر ک باشد در موارد کمی خلاصه می شمود که حب ادامس یکی از آنهاست.

خیر انطیس پخی از انهاست. من به این نوسینالژی منستر گ فکر کرده بسودم در این مجموعه هسر آناسی های ایرانی هسست و هم آناسی های خارجی فیگورها در

الر هورن هستند و هرمرد بالعبيتی گه این الزراکار کردیدنیال آن ودوهمه بالقاتی ها رنباط و قرار کنند و هر مخاطبی چه زن و چه مردار نبساط تعویری خوش را بالاژ دانسته است که برای هر کسی الفاق می افت و به این ریطی ندارد که سال چه جنس سس و افتسری باشیم همین مساله باعث می شودهر که ریموری کارها قبوار می گیرد با بخشسی از آن همدان بنداری کند

از آثار اواجراعي شنود النخاب موضوع «أدامس» براي اين تعابشتگاه واجراي

پرفور منس هایی با همین موضوع بهانهای شدیرای گفت و گو با فرح سلطانی که

## ■ کار گرون به شبیوه پناپارت هیریه واسطهمونوع این نمایشگاه انتخاب شد؟ چین فرار سود مخاطب را تر فتسر خاصی محدود مکتریه این فکر کسردم که این بهترین

چین قرار سود مخاطب را تر فتسر خاصی محدود تکمیره این فکر کسر دم که این بهترین شیود برای آرایه این موضوع است من موضوعی قدیمسی و نوسستان کار ادر نظمر گرفته بودم که می خواسستو بسا آن حرف جدیستان برا نوو مدر دامه بسند است بهترین روش آرایه آن چاد بایدارت حالسی تبلیغالسی دارد و بعاصطلاح جمهار مطالعی هاشود

ومبرار مقانس هانود و خب البنت این راهیو می توان گفت هنری است که خودش رافایل نمی داند به اینکه در مورد موضوعی موضع بگیرد. در این حالت قضاوت و تعیین موضع بر عهده مخاطباست.

ینهٔ کارهانماریستری هوداشتهاشد ه موقع دیدن نقاشسی هااین سوال برایم ایجاد شد که آیا تک تک آنها عنوانی هم دارند یا من مجازم آنها را با اسم آدامس ها بشناسه ۲

سمعیم عول اکثر کارهاهمان اسم اداس هاست امایکی تو کارهستند که عنوان دیگری دارند یکی از نقاشی هاعنوانش هست ضویر خروس » وهمسان کاری است کسدتر آن به جسای آرم سویرمن از آرم ادامس خروس نشان استفاده کردهام به این فکر کردم که در بین اسطلاحات امروزی مسالوانی ها فتروس نشسان » معادلی است برای جنسی که از کیفیت خوبی بر خوردار

رنگدهای تخت و تبلیعاتی است. این انتخاب شغل کمی شدوخیامی هم می شد: دوست باشتم این سبول مطرح شدود که چرا پشت خود من بخشه او این بازی تصویری با فضا مر چیز نشل پیتا کردن معنای خاصی است می خوابند با دیدن رنگ و هشای خاصی است برای فقط انت بردن در یک آن و خون سمی می پیتا گردن معنی ای خاص را به مخاطب پیشنهای نمه چرا که گاهی می شدود از دیدن تر هنری انت بر دیدین انکه به دنیل معنسی دانن به آن

- 1 T - 10 T - 11 / 1 - 1

### بتنیم ■ در طول نمایشگاه نقد منفی هم روی کارهای تاریاشتماید؟

خيلىها گفتهاند كه اين نفائسي.ها به اين روزهای مساریطی نسفارد دردهسای جهانی با سخنى هاى زندكي روزمره را منسال زدهد و الفنطد در اين الل حيري از أن نيست حتى جند نفری هم گفتند حالت پاپ گونسه آثار و شكل تبليغاني أن أزارتسان مي نعد يا تلفيق چند مدیوم برای شسان قابل در ک نیست مز نعى خواسىلموزيان سىختى رابسواى از تباط با خاطب التخاب كنو مكر جند درصدار أدمها وافراد جلمه مازبان بخاصطلاح روشسفكرى را درک می کنند به نظره زبانی را بسوای این آثار لنحف كردهام كه تعناد بيشسترى بالن ارتباط برقرار كنند واينكت موقق بنونطع يانه يحد دیگری است این را هو در نظر بگیریو که این غاشى ها بيشتر براى مخاطب ايراني كار و (رايه عدداى البرالزهيج الباطى وقرارتكند

 برخورد مخاطب غیر آبرانی بااین آثار چطور بود؟ گفتید بخشی از آثار را زمانی که خارج از کشور بودیدا جرا کو دید!

انها قفط باروش آجرای آثار و رنگجندی و البته با یکی دو اثر که آبادس های نقاشسی شده در آن برای شان آشنا بودار تباط بر قرار می کردند اما در نهایت مضمون این مجموعه برای شسال جالب تر به نظر می رسید قبل از این نمایشگاه پیشنهاد یک تمایشگاه انفرادی از این اثار در خارج از کشرور دائشتی امامی دوست داشتی مخاطب برایی این کارهار ابسیند و بر خوردی که او با این اثار خواهد داشت برایواهمیت بیشتری

### این موضوع قبوار است در کارهای بعدی نان هیادامه پیداکند؟

هنوز نمی تأثیب آما فعلا این بخش برای من نمایشده است. بخش نوستانزی ایرانی آن همان طور که توضیح دادم کامل شده بدهر حال بعد از نمایشگاه مشغول کار می شوم و شاید سال دیگر نمایشگاهی هیپر گزار کردم و موردی اگر مانده؟

دوست دانستوار همه این عواسل این مجموعه مایشگاهی مخصوصا آقای رحمانیان و عوامل گاری اریقا و ادامس خوان هاو دیگران تشکر کنید این مجموعه با همه بخش هایی که در آن هستشکل می گیردوس بخشی از این را مدیون همین توسش هستید

طرت برایس، موسب شاخص و منفن در زمینه اقتصاد هنر در گزارشی بنج بين الملكي جهان استرم و بالسمين دوسه - اس هنرمند زیر ۲۰ سال موفیق در خاورمیانه و آفریقسا را معرفی کسود که در این فهرست جمایی در کنار هنرمندایی از آفریقای جنوبی، ترکیه و توتس از منظر فروش حایز رکورد معرفی شد چمانی همچنین دارای رکورد ۲۸ هرار دلاری در کریستیز و ۲۴ میلیون تومائی در سومین حراج نهران است. او دربازه شکل گیری خلق استيدامينهما مي گويد. فيه صورت جدي از سسال ۸۵ خورشيدي بود که اسیدامیته ها برایم جدی شد در یک مقطعی بحث اصالت برای من بسیار جدی شد. در آن زمان شروع به نکارش داستان گوتاهی کردم که کاراکتر اصلی داستان ان در یی جسبت وجوی اصالت بود. او برای باقتن این اصالت منشأ علمی خود را جسستوجو می کند و در نهایت به اسسیدامینه یعنی عنصری که یاختمها با آن ساخته می شوند می رسد عنوان «اسیدامینه» در این داستان نخستین یار پیدا شد و برای من مفهوم پیدا کرد. گویی خودم هم به اسیدامینه لبدیل شده بودم وبه این دقت کردم که اگر خودم بخواهیر آن اصل را پیسدا کنم به چه چیز توجه خواهم کرد به همین دلیل بود که عنوان «اسیدآمینه» را برای مجموعه کارهایم التحاب كردم از أتحايي كه تمام موجودات زنده از اسيداً ميدهما شكل مي كيرند من نيز تحست تاثير اين اصر تابلوهايدرا شسكل دادم كاراكترهساي مختلفي را در كارهايو خلسق مي كنير كه نام همه أنهار السييدامينه گذاتستير اين ها وقتي روی بوم شکل می گیرند. شخصیشهای متنوعی هستند که به اصالتشان آمها

ربیدا میندهای جمانی در طول این سسال ها با تحولات و تغییرات گوناگونی روید و شدند یکی از دوردهایی که بسسبار مورد نوجه واقع شد زمانی بود که این کار اکثر ها شده ایل قاجاری گرفتند و با المان های قاجداری روایت متفاوتی یافتند هر چند که باز هم هویست دانی حود را حفظ کردند، جمانی در این باره می گوید چه کمانم هنر ایران در دوره قبل تر از قاجار جدی است، حال وهوای خاصی دارد و از دوره قاجار به بعد نقائسی احوال خاصی تسفارد و تاثیرات فربی و مهمتردگی نسسبت به مدرنیته در آن بسسبار پررنگ است. تحت تاثیر همین باید تصمیم گرفتم است امینمها را در تازیسخ به عقب برده و یسه یک کار اکثر



قاجاری تبدیل کنمه روی این موضوع بسیار کار کردم کیوکم همه چیز زندگی من قاجاری شد از لباس هایی که می پوشیدم تا موسیقی ای که گوش می دادم و کتاب هایی که می خواندم همه قاجاری بود تا با در یافیت تاموتمام از آن روز گار روایتم از اسیدامینمهای قاجاری اصالت داشته باشد.»

همین دوره سبب نسد تا آثار جمانی را ادامه نگار گری ایرانسی یا نگار گری یا طعم معاصر بخوانند. این نقسانی جوان طور دیگری به این پرسش پاسخ می دهد جسرای من مهم اسبت که به صرف وجسود یک موتیف، نقاشسی مرا به سبک نقاشسی قدیم ایرانی ایرانیزه کردن یک اثر است، مثلا خیلی از نقاشسان و دمدستی ترین کار برای ایرانیزه کردن یک اثر است، مثلا خیلی از نقاشسان با اضافه کسردن یک بته جقم در کنار یک موضوع امروزی اثر شسان را ایرانیزه می کننسد اما من روی ایس موضوع متمر گزیبودم هنر ایرانی چسه و براگی دارد که چنین حال و هوایی در آن وجسود دارد. به نظر من هسر ایرانی مثل آدمهای ایرانی رو نیست همه ما قارای پیچیدگی هایی هستیم که موجب می شود همه در کاراکتر ها و فضاها به چشسم مخاطب آشنا باشد تالاش من این است که همه چیز در کاراکترها و فضاها به چشسم مخاطب آشنا باشد اما مانند آن در جهان واقع قابل بازیایی نیست که

اسید امینه های جمانی چنسم ندارند، یا ندارند و گویی دچار اضمحلال اند، اما کنش های انسانی انجام می دهند، متسلا زوجهایی که یکدیگر را به اغوش کشیده اند، چمانی می گوید: «این موضوع به معاصر بودن ایس ادمها مربوط است، این اتفاقی است که روزانه برای همه ما می افتد، بخشی از حقیقت وجود ما غایب است و ما دقیقا شبیه همین شخصیتها هستیم بارها دیدام ادمهایی که به نظر من انها از به نمایشگاه می آیند از این شخصیتها می ترسید در حالی که به نظر من انها از به نمایشگاه می آیند از این شخصیتها می ترسید در حالی که به نظر من انها از این ها همان ادمهایی که می خواهند این ها همان ادمهایی که می خواهند این ادمها تلاش می کنند که هر روز می بینیمشان، ادمهایی که می خواهند این ادمها تلاش می کنند که طاهر خوبی از خودشیان نشان دهند و اگر شیما حالتی از بز کشیدگی در آنها می بینید در واقع همان تلاشیی است که ادمهای امروز هم برای مقبول بودن انجام می دهند.

نازمترین نسل اسید امینه ها که نقاش شان به ناز کی آنها را از دیوارهای گاری اتر پایسین آورده جغرافیسا یافته و در فضاهای شسهری دیده می شسوند که برای خودش یک تعول بنیادین است.

چمانی در مورد آثار جدیدش توضیح می دهد هدر آثار اولیه اسیدا میته هاد بیشتر در عمق پرسوناژها فرو می دفتم و تصویرهای بسته و روانکاوانهای از چهره آنها روایت می کردم اما رفته و تم از سوژه ها فاصله گرفتم و محیط پیرامون شان نیز خلق شد و سعی می کنم آرام آرام این دنیا را گسترده تر کنم پالطبع فضاهای شهری که ترسیم می کنم با حال و هوای اسیدا مینه متناسب است و تاثیر این فضای مشوش و ترسیناک بر آدمها و این ادمهای بی هویت بر فضا قابل رصد است »

او در پایان این توضیح را اضافه می کند که حقائدان مهد در طول عمر شان روی یک موضوع کار کردباند تا به مرزی از پختگی بر سند ممکن نیست یک هنرمند در طول دو سال همه سلیقه و عقایدش چنان نعیبر کنند که در هر سال دو مجموعه منفاوت از هم ارایه کنند من ترجیح می دهم آرام پیش روم و روی همین اسسیدامینه ها کار کنیم من در تمام این سال ها هر آنچه خلق گردم اسیدامینه هستند بنابراین دوردیندی خاصی ندارم حتی مجسمه هم که ساخته ام اسیدامینه نام دارد، فیلیم هم اگر بسازم اسیدامینه نام خواهد داشت و

زیانی نیست در این برخورد شده هستید و نقاشی او اثبته امکانات بیکران نقاشی در جهت برخوردی عربال و شقاف باموصوع

ایما در آثارتسان در پسی بازتساب روانشناسسانه از پرترمهای تان هستید و فیگورخاصی از اورابرمی گزینید؟

هر گربه دنبال وجوه روانشناساله در کارهایم نبودم اینه دوستی از اهای فرهنگ و قدیشه می گفت که چنیس جنبهای در نقائسی هایم وجود دارد و از آنجا که او تنها تحلیلگو آشستایه نقائسی فیگورانیو است که می شناسسم لذا به حرفش توجه می کنیو و آنجه گفت را می پذیرم اظهار نظرهایی از این دست نیاز به احاطه و داشت کافی نسبت به نقائی دارد در آن صورت است کافی نسبت به نقائی دارد در آن صورت است کافی نسبت به نقائی دارد در آن صورت است

اسایز آنترتان بزرگ است و هر کدام از این تابلوها بیش از دو متسر ارتفاع دارد. در مورد انتخاب ایعاد بسزرگ برای آثارتان بگویید؛

کار کردن بالیداد بورگ بسیار سخت است و من علاقه مندم که کار های سخت انجام دهید به کاری که انجام داش آن اسسان باشد، شک دارم دایسل دوم انتخاب این ایداد بسوای اگرم میزان نائیر گذاری آن اسست که بسیار بیشتر می سود من علاقه به انجام کارهای در ایداد بسیار بورگ در هنوه شسش متر دارم انبایه خاطر نبود فضای مناسب نمایشگاهی قافر به انجام دند کاری

رشیدشیوابه بهانه نمایش تازه ترین نقاشی هایش با عنوان «مواجهه» هه از محمود دولت آبادی تا پرویز تناولی کاماماها مرزا بونویقائی به بکوی



وحوره خلفر پیوندی که بین پدر ورمحسن روی مقدم است این رنگ را این در بر تروایه در در

ا گفته ایند عکس همای ایس اگدار والا مغرضت گرفتید چسر ایرای خشیق این اردید این طور حتی می توانسستید با منحای داخواه نان عکاسی کنید؟ آیجه از هر جری در اید دیدژ است عمل آیجه از هر جری در اید دیدژ است عمل این است حملست سست به عکس ایندر سانه با تعریف این ایندر بستار دارد.

ومعنان نايته أرفن لفش فكر نيست

رای اگر بگوید که عکس تنها یک بها داست سخر به گراف نگفتند از موسع گردی و بسهد و معندار ماتیا تر ضمن نقشی شکل می گرد مهمی از معنوا تر ضمن نقشی شکل می گرد اکالی و ای من این طور است اینه اینکه عکس گراف ایده شده مایسد را قدعکی می نشما چرا که در این حقت بیست از تصویر عربی کرده خاری دارای مکافلت مسئل است این امکافات ماری در بعطور مجزا محل توجه است این مکافلت ماری آن چری است که از به امروز باب بوده است به از جودی است که از به امروز باب بوده است به از جودی است که از به امروز باب بوده

دربهایت چیزی که مخاطبها آن روید و می شود باید محل دفتهاند ا نقائشی عکس گونه پاهایپروتال که شامل کارهای شما هم می شود از نظر تان حاوی چه ویزگی هایی است؟ نزدیک شمن افراطی با همان شهافت

كشبين توجه كند اكر اين طور تسود بسيار

مواق يونظم به عليده من ساخت اثر تجسمي

زايده كارمهمترى است درواقع بلاستيك

اتر نجسمى باساخت أن بسيار لعميث دارد و

بساء أين روى ساحت كال تموكر زيادى دارم البت

در ابن بين فكر و إبده لوليه كار هم مهم است اما

نودیسک شدن افراطی با همان شیافت عکس گونه همواره در نقانسی محل مناقشه بوده است همین طور تعریف شیافت برای هز هنرمندی و بزه خود اوست آنچه در مورد کار خودم باید بگویم این است که همیقار این بایره که همواره در نگاه مستقیم و وسولس گونه به موضوع نقانسی حقیقتی تهفته است در این حالت آیزه خارجسی چیزهایی می گوید که قبلا نگفته است اینه این گفتی به همچ وجه فبلا نگفته است اینه کانی نمطره در عین حق باشناد لگی محض تفایت دارد این یک اصل باشناد لگی محض تفایت دارد این یک اصل پنجمین دوسالاته نقاشی دامون فر کلید خورد

## برترین نقاش زیر ۲۵سال ایران ۹۳ کیست؟



كنند ير همين ميناست كه معتقدم وقتي جشنوارهاي

يه رده زير ٢٥سال اختصاص دارد تفكر كلاسسيكسر

وأكاتميك تسرى رايعتنسوان ناور مي طلب ديرخلاف

ردمهای سنی بالاتر که نگرش شبخصی هنرمندان در

كارها خيلى اهميت بينامي كند كرجمه اين نگرش

ئے خصی را در بعضی کارهای دورہ اول می شددید ولی

نکته مهم این بود که شرکت کنندگان در این جشنواره

اغلب تعدادي از هنرجويان هنرسيتان ها و دائشگامها

بودندو تمام نبحرشان رابايداز نظر تكنيكي وأكادعيك

به رخ مى كشيدند و وجود السخاسي مثل أغداشلو و

خسروجردى واصولى كهخودشان تواتابي هاى تكنيكى

دارند برای تشخیص توانایی های بچهها خیلی مهم بود

در حالی که در دور دهای بعد به جز چنداستثناخیلی بحث بعد چی معارج ببود و جنس عارضی جون به و جرسی

می دیدی که کارهایی کرده و شایدیه صور تنافظی یکی از کارهایش خوب از آب در آمده و روی دیوار رفته و داور ها هم خوششان آمده و به آن رأی داده قد می کنو بایدروی همین بحث آکادمیک تمرکز می شد مسأله این

است که حضور بعضی از داوران جوان تر موجب شده الا اثار در بعضی دوردها براسیاس گرایش ها و سایقههای

فردى الجام شود درحالي كه يختكي اشخاص مثل

موج نوین نقاشی ایران مرهون حضور جوالان نقاشی ت که نوجویند و سه خصیصه مشستر ک دارند صر نجرید گرا دارند، تحولات دنیای پیشرو با یک کلیگ دم بستشان استومى خواهند متفاوت ومتمايز باشندماكر نا تیرماد ۸۵ خورشسیدی، بافش چنین جوثالی سخت بود و برای آنها اسکان از ایه حرفعای استعدادهایشمان فراهم نبوددر هشتمال اخبر دوسالاته نقاشي دامون فر ن مسكوى ناب ديده شدن را در اختيسار جواتان زير ٢٥ اسال سواسر ايران قرار داده است سيفالله يوباراد. مدير دوسالاته دادون فر كه نزديك به چهار دهه است با برندهای جهانی فایر کاستل آلمان، کانسون و پ ب أو فرقسه و اين أواخر كوبلو ايرثى-المتى همراه جامعه

برگزیدگان دانون فر شدند خیلی زود به عنوان بر ترین نفاشان زیر ۲۵سال کشور در میان گلری های حرفه ای

جایگاه ویژه بافتند و خیلی هاشان حتی به مار کتهای

س المللي دست بافتند به حتميد شيرز كي از اين اعتبار

به واسطه انتخاب هوشمندانه شورای داوری این رویداد

بخش خصوصي بوده است درسال شاماين دوسالاته به

رباست داورى أيدين أغداشلو وحضور شهرابي متشكل

السيدم مداحماي حسين خسروجردي هراصولي

سيدهدى حسينى وأرباقبال لتخلب أناروم كزيدكان

رالجام داد که در سالهای بعدتر چهردهای شاخصی

ماندمحمدار اهيم جعفرى رعنافر توديابك اطمينائي

فرشب متقالي حبيب صادقي بهنمام كفراني وإيثا

نسرفجهان يهزنك مبدؤادكان مرتضي يتي اسدي مصطفى استاللهي والبن مهجرا بدانجام رساندند به

نازكي فولخوان ينجمين دوره دوسالاته داموز فرانشار

يافته است كه باز هم از نقاشان زير ٢٥ سال ايران دعوت

كرده است أثار شان راحداكثر تابكم شهريور ١٩٢ رطريق

سابت جشنواره در این رویداد شرکت دهند تا پس از دو

مرحله داورى مهرماه ييش روبه يخش دوسالاته راه يابد

مثل هميشه هم جايزه نفر نخست مقربه ألمال وحضور

در اكادمي هنري فالركاستل است به همين بهانه با يوبا

رائدرئيس دوسالانه تلمون لمربوحيد جملى ازبو كزيدكان

دور دندست مرتفى يورحسنى برگزيده أول دوره دوم

تغيسه عمران يركزيده أول دوره سوم وزهرا طباطبايي

بر گزیده اول دوره چهدارم گفت و گویی انجام دادهایم که

پویاراد:اگرسرمایدهای بخش خصوصی

پشتوادهنر ایران شود

جرقه اصلي تسكل دهي رويدادي تجسمي، روزهاي

نخست بهار ۱۲۸۵ در دهنم شدکل گرفت، ۲۰ والدی

سال بود كه به واسطه ارايه محصولات فاير كاستل ألمان

در نظر گرفته شود تا بخش خصوصی با آسودگی خاطر در این امر ورود کند من یا توجه به سیاست گذاری های اينمهمانيز تحقق بيدا كندمعتقدم اكريه صورت اصولى

ومجرى اش دامون قرى است كه تجريعاي در اين زمينه تداشت ايشان يذبرفت وبعدش اساتيد ارجمند محمد احصابي حسين خسروجردى فرحاصولي وشايدامروز ماو جوائسان دارند خواهند يذيرفست ولى أن موقع همه

باز هاگفته او بخش خصوصی رای حضور تر عرصه هنر باز به در دن فره و سعار دنشایوسی انجمایی سعور پر راد سود و بازی از دوش تولنبرداشته شود، باید تشویق هایی كهدر صورت نهادينه شفن وضعائت اجرابي بافتن شايد

که برای مثل دوبارداز افای آغداشلو دعوت به همکاری در دوره اینده رامطر کردممی دانستوبالطفی که به چيز برايم تاحدي گنگ بودوهمه جااحساس مي كرديم ممكن است مشكلاتي يبش بيايدولي خوشبختاله دوره اول خيلي خوب بر گزار شدو خودم همو باورم نمي شديك شركت كوچك كەيرسىل خىلى زيادى ھونداشت بتواند جشنواره رااين قدر خوب وحرفعاى بركزار كند كه براى

دولت در واكذارى هنو بعاهلش الفق هاى روشنى مى مينج

فاشت من مي توليه جرأت بكويم اين يكى از يزر كترين الفاقات كارى من بوده كه باعث شدمسائل بيش رويم

> كاسى بلنددر جهت جهلى شدن ايران ودائت خواهدشد جماتي داورى دامون فربايد كلاسيك وأكادميكماشد اشنابي من باجشنواره از طريق

استادهاي داشكاه اتفاق افتاد ولي جالب بود که دقیقها همزمان بالین جشستواره زمزمعطايي أغاز شبده

معمولا دريي بنال هاو جشنوارههای دیگر کارها باعبوراز فبلترهاي خاصي است که روی دیوار می روند وجايزهمي كبرندولي

شخصي به أثار مي شود پورحسيني رده مشخص حسن است دامون فريه خاطر خصوصي دارندولس در سرابطي كداين جا بودنش این طور نیست و

حصابى وأغناشلو واصولي وملند

ابن اسائيد ملع از نگاه سليقعاي و ببيتيدهم كثمورها بالاخره حداقل یک بی بال هنری شمان را

سهرات سوهري، زندمرودي، کلانتر

تهخداحافظىباديروز،تهارتيا اسايه كالوزيان استنباعا ولئست گوت خاطرمعائي ما گاهي به يک مکان با محل خاصي كالمنتمالاي ارتياط يبداعي كندخيلي از ماها دوست داريم در زمان باز کی به محله فدیمی زندگی مان سری برانید كالمنتحالود مشغول ظرف وبالسعم زمن در كوجميس كوجمعساى محلمعاى درجهرطشء قديمي هسأن تحديد خاطره كنيم شسايد وقتى بعد مرشودو ال جندين سال يه محلمه اي قديمس بروسم ارون مرشكندم عجيبة وغريب ساختوساز مواجه شمويم خله و ديوارهاي قديمي كذشت جاي خود رابه برجهاي كه همجون سائنزرشكم چندين طيقه بانطن دودم در خاندهاي قديمي كه عروس که چ تنهایگ زنگ نصب شدمود آیفون تمویری رقص تعدادو الناس جايكوين شدهند كريدويز كومادريز كحا استانس ديگر خبري نيست حنسي كسبي دم در خانعما لنستال سنستديله والعيت اين است كه تهران عوض شده نعزهردخة است در یکی از همین خلعهای قدیمی روبه تحریب براى كراميداشت خاطر معانمايشكاهي از شاكردان y Salis يوبا أربان يور بريا شده است اين نمايشكاه در خلفای در میدان محسنی، بن ست آزاد کان پلاک gialona تسلمه ٧ شيكل كرفت كه لابد تالعروز تخريب شده ليت

هناطره(cmemory) عنوان این مجموعه بود که

در آن حدود ۲۰ عنرمند جوان از نقاشی تا ویدیوارت

واينستاليشسن هاي خودرا به بمايش كناشتند با

توجه بعاين كه در كلاس هاى أريان رور صرفا نقاشى أموزش داده نمى شودو هنرمند بامهم ترين نكته در

خلق اثر هنري، يعنى اينميردازي مواجه مي شود

حضور اين مديومهادر كنار هم طبيعي استداين أثار

در ۱۰ اتاق در ۲ طبقه به نمایش درآمدند مخاطب

بايد پلكان هاى تودر نسووباريك راطى كند تابه هر

طبقه والكى برسداين كاسسيت نيز مخاطب رابه

اللق هااز چهمي كويند؟

اكر بخواهيم تمايت كادرااز آخر بسه اول توصيف

كنيب يكى أز جالبشرين أثار موبوط بدائاتي شماره

ويديونر أن يه نمايش كفاشيه شدم أغرى أرسهيل

رياحي هنرمند جوان است چيدمان اين بخش يک

نيوتنه از زني فروخورده شده است كه گويي نيرويي

از پشت او را به عقب می کشده و زن را بارای حرکت

وسربرأوردن نيسته زنى تماما سفيد در كنار اين

چیدمان یک تصویر کوچک از یک نقائسی قدیمی

به چشمه می خورددزنی پیر در کنسار پدوش پدری

که گویی قصد دارد تا پایان عمسر ناجی دخترش در

مشكلات زندكى باشد در اين اتاقى معجنين يك

این تر. گوی هاو این سویه ان سوی جمیه سرایر

سروصنای عجیمی را به راه می لفارد ویدیو سهیرا

ریاحی نیز درواقع روند حرکت این گویهای دیز ر

عرابن چيدمان نشمان مي دهده گويسي اين جميه و

گوی هایش اشاره به کرمزمین و زندگی دارد که آغاز

و پایلش مشخص نیست و انگاز هر گوی با حیات

شمروع من كندوبه معات مي رسد اما اللي شعاره ٢

عمران:انتخابهای درست دامون فر

سالى كه از وجود جشنواره دامون فر مطلع شدم هن

فاغالتحصيل نشده بودم ودركير يايان نامه دانشكاهي ام

بودم بالين ك تعنادى از كارهايم راب راهنمايي أقاى

كامراني براي جشسنواره تامون فرفرستادم اما همجنان

مشغول يايان نامه بودهو تازه بعداز اين كه دفاعيطيير كزار

شد جشنواره راجدي تر بيكيري كردم در روز افتتاحيه

بودكه درمصاحبه اى ازمن سوال شدچند درصداحتمال

مىدهى نفراول شوى ومن كغتم هخيلى حتما نفراول

مى شوم كه اين سوال و جواب هير أن جا يخش شد و

حسابي خجالت كشيدم ولى نفراول شدن براى من فقط

در ذهن خودم وجود داشت. می دانید این اتفاق برای من عیمی عوب بود چون از ۱۰۰۰ مستقی یکی از ارزواد

بودہ که روی صحنه بروم و یک عدد تشہویلم کنند به

هر حال احساس خيلي خوبي است که برای کاری به

جشتواره شبركتمي كنندو وارد فضايي مي شوند

که گرفتن جایزه در صورتی که خودشنان هو آدمهای

پیگیری باشند باعشمی شود افق های روشن تری را پیش

رويشان ببينتدوخيلي جدى ترمسيرشان والدميدهند

ازهمين روست كدلين موفقيت خيلى زياد در كارم تاثير

به بهترین شکل ممکن جلوبسرود در ایسن موقعیت

كالرىهاى بيشترى سسراغ هنرمندرامي كيرندوحتي

بيكير فعاليتهاى بعدى أنهاهستندالان كعبه جشنواره

نامون فرنگاه می کنیم می بینم که وقعیا انتخابهای

درسستی در مورد برگزیدگان جشستواره صورت گرفته

طباطبايي دهمهفتادي هاصبور ليستند

تابستان ٨٩ كمردرد شديدى پيدا كرده بودم امايا

این حال روی چند نفائسی برای یک چشنواره خارجی

كارمى كسردم واصلااز داسون او خير ندائستم يكروز

كه براى بازديد از نمايشسكاه يكى از دوسستايم به كالرى

طراحان أزاد رفته بودم لواز من پرسيد چه کار مي کنم

والعتم كه مشغول كارروى جندتابلوهستم اوبلاقاصله

يرسيد بسراى دامون ارا ومسن كفته نه ولسى أزان جا

که بیرون آمدم با خیونم فکر کردم کیه مطمئنایه آر

جشنواره خارجي نخواهم رسيداما فرصت دارم كارهارا

تكميل كنم وبراى دلمون فربغر سنم بعطرحال باوجود

كمردرد كارهار الماده كردم و عكسشان رابراي مشتواره

فرسنادم كه يذيرونه شفند بعدار اين كعنمايشكا فاقتتاح

شد تازه برای معاجه پیش دکتر رفتم که گفت خیلی به

خودت فشسار آوردهای و باید برای دوهفته از تختخواب

بلند بشبوى موقعي هير كه براى حضور قر اختتاميه با

من تعاس گرفتند برای شموخی گفتم که دکتر به من

شاكردان ديويا أريانيور ، درنما يشكاه

يتجعليان للويزيون قد واشت خاط جسنوج این لاق به چ مجموعاى لمنوخاط بال بلنداس مهاشودا همچنین در نمایش گذاه يكازنالن سغيديوش عزيمتي لن ومهاجرت ١٠ است القي كفلاسفيدكه بك اينستاليشن و

مىشوندو

مهاجرور

باديسون

podi

تكساء MAN Side of للوثئ شعاره

كه پيشترها به عنوان مونور خانه از آن استفاده مي شد بهدوبخش لقسيوشده بودبخش تخستاين اللقيه تمايش وبديواينت فيشن اثر أمنه زماني اختصامر

مرور 100سال نقاشم



دوشنيه ١٣٩٥ سالنهم شماره ٣٩٧ www.honarmandonline.ir

هیچ کدام از ما نیز نباشند. چهرههای

جديد سلمان خوشسرو مخدوش هستند،

به نظر میرسد پوسستی ندارند یا پوست

أنان از گوشتشان جدا شدهاند، آنان

فریادی ندارند، هرچند چرخش رنگ در

ایس صورتهای ناموجود بیش از هرچیز

مخاطب را به یاد فریادی محبوس در

نقاشیهای شهریار حاتمی در

شهریار حاتمی مجموعه جدید از آثارش

را در گالسری آران بسه نمایش گذاشسته

است، در این دوره جدید، حاتمی همچون

أثار قبلی به خلق چندباره فضاهایی

دست زده است تا ادراک مخاطب را

حاتمی، با شکل متفاتی از ادراک مواجه

است. برای این کار او از فرمهای شناخته

میان حنجره می اندازد.

کالری اران

# نگاهیدجهارافتاجینیسی؛ ناکجا آبادهایی بی تاریخ تا پرترههای رنگین



كالرىهاي تهران ايس هفته شاهد

نمایشگاههای تازه بسیاری از چند نسل

هنری کشبور بودند که از میان آنها چهار

نمایشگاه را مرور می کنیسم. این هفته

نمایشگاههای بسیاری در گالریهای

تهران افتتاح شدهاند نمایشگاههای

گروهی کے آثار هنرمندان پیشکسوت

و باسابقهای همچون سهراب سیهری،

پرویز تناولی، پرویز کلانتری، مسعود

عربشاهي، عباس كيارستمي، نصر الله

افجهای، ابوالقاسم سعیدی، ژازه تباتبای

و... را در معسرض دیسد علاقمندان قرار

دادند. اما نمایشگاههای انفسرادی در

سبکها و مدیاهای گوناگون نیز در

برخی دیگر از کالریها به نمایش درآمد

که اغلب آنها از سوی هنرمندان جوان

و البته شناخته شده ارائه شدهاند؛ در این

ازارش مروری بر چهار نمایشگاه این

جموعه جدید وحید چمانسی در ادامه

ار قبلی او هستند، ناکجا آبادهایی

تاريخ، بيزمان و ناشاخته با أدمها

حیواناتی قالب تھی کردہ از ترس،

طراب و مسخ شدگی که دیگر توان

شناختن خود را نیز ندارند. منظرههایی

چمانی با آن خانههای گلین مدور و

در تو تصویر می کند، خوفناک تر از

هستند که بتوان مکان مشخصی را

ل انها تصور کرد، خانه های که سقف

مه در انها معنای مشخصی ندارد و

تهایی که خار درآوردهاند و دهان به

ه می گشایند. در آثار چمانی هیچ چیز

سای اصلی خود نیست و این عدم

بنان در همه عناصر آثار او چشم گیر

مند پرترههای او نیز در همسویی

با این مناظر هستند، گویی دستی

مبینی بـزرگ روی یکی از منظرهها

نفته خواهیم داشت.

سیدآمینه ها در گالری اثر



قرار گرفته تا آدمهایی را که از سوراخها و لانههای خود به بیرون سرک کشیدهاند را بزرگ کرده و بهتر به مخاطب نشان دهدد. از خودبیگانگی ویژگی مشخص ایس ادمهاست، ادمهایی که دهانی برای گفتن ندارند و به سختی می توان باور کرد با حفرههایی که به جای چشم روی صورت آنها ترسیم شده است بتوانند چیزی ببینند، با ایس حال آنان به انجام کنشهای انسانی اصبرار دارند، زوجها یکدیگر را در آغوش میکشند و کودکان به دامان مادران چنگ انداختهاند. چمانی در هر مجموعه از اسیدامینهها به ایس شخصیتهای زنگار بسته و این شهرهای ناشناس جان میدهد تا مخاطب دوباره و دوباره از خود بپرسد، این ادمها که هستند و چرا این اندازه به ما شباهت دارند؟

### پرترههایی از رنگ در گالسری طراحان أزاد

دو سال قبل بود که سلمان خوشرو با نمایش پرترههایش در گالری طراحان آزاد، توجه مخاطبان نقاشی را به خود جلب کرد او پیش از این نمایشگاه تنها عکسهای خود را به نمایش گذاشته بود، پرترههای خوشرو در هر دو نمایشگاه پیشین به بازنمایی روایتهایی از شخصتهایی مشخص اختصاص

دائستند. او آدمهایسی واقعسی را انتخاب

می کرد از آنان عکس می گرفت و بعد كرد، أنها مى توانند همه ما باشند كه از عکسهای پرترههایی را میساخت روی بوم پاشسیده شدهاند یا می توانند

که داستانهای بسیاری پشت آنها وجود داشت. مجموعه تازه خوشرو که اکنون در طراحان أزاد به نمایش درآمده است، حركتي خلاف جهت أثار پيشين اوست، در اینجا تودهها غلیظ رنگ در کنار هم



مجموعه تازه خوشرو که اکنون در طراحان آزاد به نمایش درآمده است، حرکتی خلاف جهت آثار پیشین اوست، در اینجا تودهها غلیظ رنگ در کنار هم قرار گرفته اند و پرترههایی را آفریدهاند که قابل شناسایی نیستند

قرار گرفتهاند و پرترههایی را آفریدهاند که قابل شناسایی نیستند، تلاش خوشرو برای حذف روایتهای شخصی آدمهای گوناگون و خلق پرترههایی با سبک و سياق يكسان و البته غير قابل شناسايي موجب شده است که ما این بار با روایت و مفهومی کلی مواجه باشیم. پرترههای جدید خوشرو چشم ندارند، نمی توان رد نگاه آنان را دنبال کرد، نمی توان با أنها احساس أشنايي كرد و به أنها نزدیک شد و به قصه های آنان فکر

شده نقاشی کلاسیک است نقائسيها همسواره مخاط لحظهای از یک رویداد یا ت پرتره با بازنمایی درست در أثار حاتمي همه چيز ه است، آثار او موضوعات و در مواجهه با هـر کا دوباره با اثر درگیر شده، خ کشیده و ادراک خود را یا با استفاده از ابزارهای م خود را خدشه دار می کند میرسد این خراش و خ ويــر ماى دارند اما در نها است که اثر خود را می نقائسی را شاید برای د طلب می کند.

طرحهای کیومسرت گالری زمستان خانا کیومسرت کیاست یک کاریکاتوریستهایی ا دهه گذشسته مدام به است. مرور آثار دوره او در گالسری زمستار تلاشهای این هنره مختلف به مخاط کیاست در کاریکاتور، مختلف نگاه خاص به چالش بکشد. او نقاشی هایش را در کنار آینه، یا سطوح فلزی قرار میدهد، تا دارد، او بیشتر دربار انعکاس اثر در این سطوح کژتابی ساخته و بسیاری اوقات آ و پرداخته نقاش را تصحیح کرده و روند به کاریکاتور شیاه بازتاب معکوس شود، به این ترتیب به تصاويري سوررئاليس جای آنکه نقائسی انعکاس یافته بر فلز شباهت دارند که ح محدب تغییر شکل دهد، مخاطب آن را وجود ندارد، در واه با مقیاسها و خطوط درست روی فلز او هراس و اضطراب میبیند این روند در اثر دیگری معکوس این موضوع تنها ب محدود نیست و هم می شود و مخاطب از اثری به اثر دیگر

در خود دارند حتى وا

را ترسيم كند

مهنوش فروان الرمجموعه نقاشيهاى

يل أنو - كهانك ال من استعواده المانك من الم

ميون کالوي شنگهدر فسند آلتوي که یا نمو که و

والل الر فيدكور الديو والديو هو خود عارف بلو الدي خا

بوسين حواج تهوان و فروش الرش معوالو فيس

والمواش أترين هنومند ينجمين قروش سأل هنو

القرائل وي بعضمار مي أبد او يسل او تواعايث لسبت فروتن متولد 137 الست يواز السكاكي ا

ومدياه عباس كالهزبان حيان فيسي والدووه

کا باعرور کارشدهنری شماعی وست

كرمنايدا طيل أين تتوج ويتكرد جه يودد ليسا

شد مستاور حل تعبير فرمسل و تواحد

وفتوم كتستعابه سيكحال معتقد هترى للم

گفتم كه شاخل ۲۰ تو بود وای به تموم كشد

معتف عکس می گرفتو با از عکس های که بود

مي كرده عود إ علم من حومت دارد روا يشت

رجاكن لستوط باستعيض أن م سير لعب

وابعدار مزعة شروح كرمع كه شقيل يرترعطي

كنيدم كه در حل سيكل كنيدن يودند بعد إ

متعركز نسعب لين للز الترافعلى وزال ولت

فنيمرال ود که روی وجدای کامکان به لسی

والرجع كالمكل بسيبل أحنام في علقه والد

محموعتك أر دكلتس هاي لمعيدره عليتها لي

موسال وبيواست كه يوى لن مصوعه كالي

سايق گانشخومتم كر هستوڭ، در ايادون شغل ينج كر استراكل كردور ايالجاردايون

تجمعي يبقتو شنيده شددكه كشكر

هراسي از نجربه كودن ندارم

### گفتو گو با «وحید جمانی» به مناسبت نمایش نقاشی هایش در گالری «نار»

### رازهای «اسید آمینهها»



فترهای تجسمی ایران این دو تماو را همواره نو شیدهاند و بسبته به حیال و هنوای نقاش. سننام تقاشبي هاى اسبيد آميته دستخوش فيير أني هر جند الدك و هر جند عوجز مي شود بعالى و السيد أمينه المناس كسب كبونه ال و گزیندشدن در هفتمین بی بنال نقاشی ایران سالاته نفاشس دامون فر کرفته نسار کورد و رکوردهای خامیلیونسی و ۱۳میلیونی در دو نوره دحراج لهرانء ابن همه غير از وشد كيفي موبدایشان و نوستالزی آی که از هوبت اختکی و فرعت خبر عي دهند مبورد لوجه كالريهاي جمانى فارغ التحسيل رشته نقاشى از دانشكاد

بران است بالو که بعثر کی از نمایش آثارش در کافری Carren نیوبور ک باز آمند به بهانه ششمین سایشگاه انفر ادی ایل در اناتری باز اناستو کو کر مدار

ینش از ویژه به هنرسستان به نقلتی و طراحی علاقتند بودم و بعد از انتجاب نته نقلتی در هنرستان هنرهای زیبا ریزنظر استادایی چون آقایان داریکب دادیده مبلال متولى، يعقب حدى غلاس را صبال كردم البته در طول دوران هنرستان ر بس ( أن خو رشناهای گوناگونی مثل مجسمه شاری، كار یکالور، جاب گرافیک هوبرسازی شعر و ادبیات الیعیشن فیلنسازی و موسیقی تجریعهایی کسب کردم اما در نهایت نقاشی رشتای بود که بعطور مشمو کر ادامه بازم

### کا کوبادر ۱۱سالکی ا

است ااساله بودم كه لولين نعايت كاه الفوادي امرا كالري هنر ریسا کردیم گرچسه در آن توره فضایی نجریی و منتوع را دنبال می کردم اما ردیایی از گرایش های دهنی و تصویری مشسله با کارهای امروزم داننت مثل بغرمه کردن جهرمعا و نیگورها با استفاله از رنگخایی با ایم خاکستری

که شدها در بی بنال مفتو بر گزیده شدید با چه اثری در این رویداد شبو کت

مونيد عربيسيال هفتند خالتي ايول عرسال 1730 يا دو تأليفو شوكات گردم إين رمال بيافع شروع شكل اليوى أتؤم باعنوان السيدامينعطا بود در واقع بورسال منت ولین منبور جدی خانسی هایم تر کسار دیگر هنرمندان و فضایی برای محمكرين خودم بود كه البته در بابلل م كريده اين بيريدالي هو بودم از أن يس با هنرمندل مطرحى جون خلم بايران درودى وطرح لسولىء كه جزو طهرها بوتت وكارهابورا دوست دانست ارتباط بيشترى بيعا كردم وكستره أرتباطوبا ديكر فترمندان و روشانهای هنری در داخل و خارج فراهم شد.

### که موفقیت در بی بنال و دوسالانه نقاشی دامین او ویزه حواتان زیر ۱۵ اسال چه تاليوي دو زندگي حوفعاي شما دانست؟

نب این مقتمعای برای حضورم در جشستواره و بینال های خارجی شد بین سال های شد تا ۸۷ در بیش از ۱۰ برینال و جنستواره داخلی و جهانی شمرکت کردم که در همه آنها برگزیند بودم و طی این دوسسال نظر کالری ها رامع به الزم هيم كرد كالري هايي كه حاضر نمودند كارهاي بعنظر شال دتانج من را براي نعايش نو کالری هایشسال بیذبرند کوکو از نمایش اثاره اسستقبال می کردند دو این دوره فترمنتان سرشناس ترمقام ناوران بريطارها وجشنوارمعامهر تاييدير الارفزانند وابن دهنيت كالري تارها را يعشدت تعيير داد مثلا در جشنواره هنرهاي تجسمي نامور فروبزه جواتان زير ١٣٤٥ أيدين أغدائنا لوخرج اسواي حسين خسروجردي بهدی حسینی و محمد احصایی از علوال جشنواره بودند که به حتم بر گریدگان منباى در ميل كالرى دارها أو ناييد اين نامها كسيدى كردند

### کا مدتهاست نبراسلی بومهایتان تغییر و گسستی نداشند. آیا همیشه به

نديش أرأكه به شكل حرفتاي والملهات نقاشي كنبو فقاشي هاجر إندايش هيرسيار نجريه كرابودم وكارهابي بامتريال ومدياهاي مشوعي لجاء ميءادم تا م این کنگلرها به نتیجه داخواهم برسو اما در حال حاصر اعتقاد به نجریه گرایی ماردو ببشتر سعي مي كنيد تكنيك ومعنان الثرفر اعميق تر كنيو وبيش از الكه د بي معلوج منتوع بالشهاهر عمل أكرم يبش روم در اين صورت ممكن است به نظر مشيءً ( دوستان هنوست کارهايم نگراري و فارغ از شوع باشد که البشه اگر مجموعه فالنسي هابو با دافت ديده شود به منو نظر النشاهي اسبت اما به هو ترتيب اللزم للفل دوران منطوني نيست واكسستي بين مجموعه ألزام احساس نميرشود تواثي متدعهما وروزمر كريحة همه أل جيرهاي لسن كه فكرم رابه خود مشغول می کند نامیر تا گهای در سنگ از باشی از نفیروان و دگر گهای های پیرامین هنرمند ست و هر هنرمندی خالات روانی و احولات ویزمای دارد که بر آن اسلس اثر هنری فلق می الند در این صورت آگرش جیزی جز احوالات خودش نیست



### لا شيدانينه والالجا المندا

راستش اسيدأمينه هااولين بارعر شعرها ونوشته هايو ويداشد وكوكو عنواني شد رای تمامی آثار جاموار شعر طائبی، حجوو ، و هر آنچه من خلق می کنیدهمگی به این عنوان خواده می شدند «اسیدامینه: سال ها بود مفاهیمی چون اصالت هو ت و مترنبته و نصاد بین اینها دهده دهنی ام بود و بر آن اساس تحقیق می گردم وأكاهى مى نوشتيه أصالتي كاملا علمي و تتبيت شده براي همه موجودات زنده ياقتم كه موجودات در ابتدا همه از آن شبكل مي گيرند و بهندريج تبديل به موجوداني با توع ریستی و باشکال گوناگون می شوند که این اصالت علمی همان داسید ود پس از آن من هم هر چه خلق کردم چون اسيدامينطاي ميينداشتم که تدريحا بر صفحه بوم شکل می گیرد و تبدیل به اتری می شود

### كا مدت هاسبت با مجموعه اسيد أمينه ها ادامه مي دهيد تكند قرار است فقط همين نورا براي هميشه ادامه دهيد؟

فرواقع اسيدامينه ها يک محمومه بست بلکه عنواني است براي تمام آثارم و تا الروز قصدى برأى تعيير إين عنوال بدارجو همال طور كامي دائيد مجموعه مشوعي از للرم شامل جهرمعا فيكورها حيوالات وحتى شهرها رايا همين عنوان ارايه كردهم اما در مورد تو آثار باید یگویم تا وقتی نغییر و تحولی اساسی در زندگی شخصی و احتمامی آم بانگر شو سبت به نقائس رخ ندهد به حتم داد: بمجاید تعییر نخواهد کر د

مضور در مجامع بین المثلی انگیزه برای پیشرفت و رقابت را برایم بیشتر می کند و تازه در این شرایط می فهمیم که رقابت اصلی بین میلیون ها هنرمندی است که در سراسر جهان سرسختانه می کوشند تا در تاریخ هنر جهان ماندگار باشند. البته هیشه اینطور نیست. گاهی این حضور باعث می شود هنرمند چشم بر دغدغمهای اصلی و رسالت هنری ببندد

### كة درساره روند تحولات در اسسيد أمينمها بكوييدا ظاهرا تغيير و تحولات در حوزه آمينه هايه كندي صورت مي كيودا

گاهی نمیس و نحول در آثارم آنقدر در جزویات طریف است که جز خودم کسی لشف نمی کند معمولا این تعییرات در طول زمالی که رویدروی بوم سفید سکوت می کنیو و به بوم خبره می شبوم نسکل می گیرد و جزء ناچیزی از آن در نقاشمی غش میبندد بازها نقاشی هایم بر می شبود از لایمهای حرفها و تصاویری که در طول نسکل گیری گلعی حدق و گلعی با تصویر دیگری جایگرین می،نسوند و تر كل داستاني مي شود كه من در أن ريستخام اما مخاطب فقط يوده أخو والميسند لایهالیمهای خانمی هایم که احوال هروز من را در حود دارند با من رشد می کنند و پیسش میروند و خالم را بهتر می کنند و این روند برای من از تولید اثر به بغمات

کا جدنظر میروسد پرسوناژها در کارهای حاضر در کالری نار در همان وضع كارهاي قبلي داسبيد أمينه دياقي بالددائد و هنوز در جايگاه و وضعيت واقعي و مطلوب تيستند أنهارا هنوز درهمان خلأرهاني ومكالي كارهاى فبلي مي بينيدا هق با شداست. نعیبر محسوسسی در جریان زندگی اجتماعی ما پیش نیاسته له این نمیبر سودی در آثارم داشته باشد. گرچه گاهی بسیار مایوس و گاهی کمی مبدوار مي شويد اما همجمال سايعاي از يأس و نافيدي، اضطراب و نافيدي، كرختي وين حوصلكي و نكراني از أينددير زندكي اجتماعي ما كسترند است و تقيقا همين سابه تو آثار من را شبکل دانه و این خلاً رطبی و مکانی معمای بی باسخی است که همچنال سوزمهای نظامی های من که همان آدیهای اطرافعان و حتی خودمان

که در آیس کارهه پسرومیندهای انقلسید نیردو تاریک جایش را به نور و سسایدهای هارمونیک و بطنی وفت:ها پیوند با صافح دیگر بناده گاهی نیز رنگین از بدنظر می آیند

### دليل لينكه همداين أثار بناهه تصوير شخه بناراين شناوه فالنبي از كورسوهاي ليبدي باللد كه كلعي به سراعو مي آيد و بوجعايد را والمرزار موركات

راسينش نعير تواليو به فعلج بالوبيو الليل ماسی برای تغییر این رنگها وجود دارد به

مدنی است که از نیابطان سریال

متاهکونی ساخته داوید میزیگاری در

بعلج شبهر مي الفرد اين ليفيعات ع

طى هميس ددن كونساد بالرخوردهاي

متقاولتين واخر بيسن رسناعط موجب

نسده الست بازحوردهایی که بیشتر

نسيه برخود يراق يراف المترجان

تنحكوني فسنند لجه بحوريث أصلي

این واخو نخاست پیرلیون یکی از این

مل معالمات كه با ( جاع به ويوانكل

متسام أخسره الوللوساردو داويتجسى

شبخمیدهای اسلس این سویال را

يكمونك يشت يكميز شاوقوار نافطد

این ارجاع تبلیعالی، بشای مناسسی را

سرأى نقدى مختصر در اين ساره ايجاد

می کنند کید ل را از موجهت می توان

السنوش داد إيل إينكه أيا استفاده إ

دیوارنگاره شبام آخر برای تبلیعات یک

سربال خركش نوهين أميز استا ودوم

ابالن ابده اخارج از توهين أميز يودن يا

نبوتنش) ایدهای موثر در جذب سخاطب

بوده است یا عا؟ در جواب سوال اول

باید افتان کسود که در دنیای تبلیغات

لكنيكها وروشهاى كواكوني وجود

دارد که نیم خلاله وطیعه دارد باالتخاب

بهترین و کارآمدترین آنها (در راستای

ليداملي) به جنب حداكترى مخاطب

بیردارد انعالما یکی از این تکنیکهای

والح استفادا متناخته تعطعه استدع

لن تكنيك تيم خلاقيت معي عي كنند

بالكيه يريك ياجند عنصر شنافتعشده

مخاطب را به سمنوسوس الره بكشان

ونهابنا يبام لبليعالسي خود واهر للعن

اوحبك كنبد يعطور عشال باعمير

عاشى شام أعزى فالبث الر تبليغاتي

نكل كرفته لسنا كه لفظ المعادريادي

ال البها عر تقابل بسا نم جدى تابلو براي

معارفي طنزلير خلق شنطد البته

ذكر أين نكته هم خالي أز الطب نيست

Shirt to the the staye of

به فرهنگهای با محوریت دین مسیح

هستندودر برسس تاليرات طني

لينكونه التربه نتوت مي تهال رديلي ال

بردائت على توهيز إميز بالات اكرجه به

عقبده حقير به عنبان يک طراح گرافيک

هیچ گونه توهینی در تبلیغات شاهگوش

به چشم نعی خورد اما پس از برسی

دفيق ابن أثار حتى متوجه حساسيت

طمواح دو تركيبيدي الويويولي رفع

سوكاهوهابي إنجنيني شدم أمادر

جواب سول دوم و اينكه أبا البليغان

سربال شاهكوش كه در رسلعمايي ماند

بيليورد و يوستر (ايه شدند در ارحاع به

نابلوشام اخرحركت موترى داشتعاد يا

نه باید افتطی کرد که یا توجه به حجمه

محمترده لبليفات در علياى امروز بك الم

تبليغاني موفق وموثر بايد سنبه ياراستم

١- حفاييت أكهن بايد در وهله أول بتولد

فريس ضباي گسترده ليفيعات و جامعه يا

الازوراكي مخاطب رايه خود جذب كند

٩- الطيسق: نقش تعليسق هر يک اکهي

غار مساراتم كالكرى استجراك مخاط

راجه للمبل وتعميق ولللسنة وتراني

مرحله دوجب مي شبود فالكهن بالمغي

والكرهابال والعن مغلطب تقشر سندد

٢- التكال صعيح يبلو اخرين قطعه بال

موطيت در يسك أكهى للبعالي النقال

ورگافرين وطيفه يسک اکهن تبليماني

من يبلم لست در والمع لنقل بيلم

تعملا اكهرعلى والرحست وبا

بندس ويزكرهان الا كلسواما خيلى

ربه بست و لساما مغارش دهندگان به

أرض وحلسكة تنابعيان خلاله امقطه چندلس ندارند ادا أنجمه در اسليمان

سريال شاعكوش لتنكل فالتعافسات فعلما م مرحلته ليل و تهم ميطق وعد لسست ان او معید و جده ای ادوان جنگ توهمين بحدها ومعلدات يتولين

للبط ليزمونال به اين معني است كا

أوزرت المتحال الملطالي به خومي الملك

وخليك شلياكم الجينبى والى تبليه

بكاسروال طنز وطايبه لين موهسانان ميط لبليعاني كشوعل المدخودي خود

اسلى را در دل خود جاي دهد

ک روند متلاشین شدن پر سیوتا(ها در منبی از کارهای این دوره کندنو شبخه یا أنها به سمت نوعی تکامل در ساختار پیش مروند حتى يرسبونازها ناحدى تعيير بويت شندهد و لاقل بشبخص مي شود که انسان یا موجود دیگری هستند در حالى كەدر بېشتىر كارھاي قىلى ماھىنشان مندلاته وترهم أميخته بود

همیشنده شمرایط و موامیت ویزایای که در آن خالسي مي كندو باليو مستقيم يو شکل گوی این سوزمها دانسته و احوالان درونی و دغدقعمای روزمرطم بر دفرمه شمی با ملائس ثخل يرسبونا فا تالير آثار بوده واسلما سعى مي كمويا تكرار اين فرجعا به ساختار زيبايي شناسله ومعاهيم تابترى

کا وجه فالنسزی در بعضی از کارهای اخیر به نسبت فالتزى وقراواقع كرابى راجطور مى ببنيدا

در طول این هفت. الی که دنبای متحصر بطردی برای اسیدامینه ها ساختنام کم کم در خصو در نمام اماد زندگی فردی و گروهی، حتی سرزمین اسیدانیشدها را تصور کردهام و آرام[ام فضایی بهخصوص برایشان خاق کردهام شاید این گرایش سورنال ناشی ( فراز کبری توامل دهن ناخوداگاه و اکاه برای خاق دنبایی ویژه برای

این تعییر و نحولات داسید آمیندها را به چه سمتوسویی می برد! یش از این بیشستر در عمق پرسسوناژها فرو مهرفتم و تصویرهای بسته و روادکاولمای از چهره و فیگورها دانستم آما رفتم فته از سسوزها فاصله گرفتم ومحيط يبرادونسان نيزخلق شددواكنون سعى مى كنم أرام إرام إين دنيارا

### که یکی از مهمونرین الفاقات برای شما نمایشگاه الفرادی تان در گاتری Canvas

نماینسگاه لفرادی ام در آمریکا همرمان و در یکسی از بزرگترین رویدانهای هنسری نبویسورک دارسوری شنوه (The Armory show) و بنه دهنوت ۱۹۸۶ منازی نبویسورک (Art middle east fair-نعایش اللوم در نمایشگاه گروهی با عنوان دهزارویک رنگ، که به باری داگاری اره در نبوج ک بریاشته بود الحام شد در این سایشگاه محمومهای از برترمها و فيكورها به نمايش درأمد كه خوشبختانه با استقبال روبغرو شد و فرصتي بود تا غانسي هايمرا دركنار مطرحترين أنار هنرمندان جهان كه توسط مجموعاداول و كارى دارال سراسر دنيا جمع شده بود نمايش دهي

### لا نظر مخاطبان أنجا درباره أثار شما چه بود؟

فكرمى كنيرهنرمندل ومجموعه تزلل أكشورهاى مختلف بالتزمل تباطيرقرل کرده بودند و چیزی که برایشان جالب بود. این بود که در عین حال که آثاری مغین ا تماننا می کردند. روح شوقی و ایرانی نیز در آنها احساس می شد و اطب طرشار ین بود که نقاشی های متفاونی از فرهنگ شرقی و ایرانی دیدهد

کا در کریستیز دونی یک دوره شرکت داشتید؟

یله در یک دوره با نفاتس به لعاد ۱۵۱۰۰ اسلنیمتر در حراح کریستیز بودم که كارم حدود جهاز بولو فيعت يابه جكش خورد

### کا ورهاورداین حضورا

نمى توالمو نتابح حصور بين العللي واخر يبشرفت كارى ام ناديده بكيرم حضور فر معشع سن المللي الكبره براي پيشرفت و رقابت را برايم بيشتر مي كند و نازه هر اين شرابط مى الهديم كه وقابت اصلى بين مبليون ها هنرمندى است كه يو سواسر جهان سرسختك مي كوشبند تأ در تاريخ هنر جهال مادكار بانتبد البته هميشه ايتطو بست كاعي ابن حضور باعث مي شود هنرمند چشير بر دنيد نعهاي اصلي و رسالت هنری که نسبت به اجتماع خود دار د بسده و میهوت سرعت بیشرفت در حهان باشد که این موضوع همرمند را از پرناختن به لجه دانا هم برای آن است دور می کند و در مواردی هنرمند رامغارشی می کند

كا روند نقاشي معاصر ايران والزمنطر كيفي وجنيه هنري جكونه مي بينيد؟ هیجانی و بویاس در خلق آثار متنوع تجسمی سیار بالاست که این امر در فصاى سالم رقابتي بسبار مثبت و باعث يبشرفت تكنيكي و عمق أثار ميشود أما متاسطه بعضى أر بعسليقكي هااز سبعت كالريخار و مجموعه باز كه حلمي أبن اغز هستند در مواردی جربان بویای هنر را به بیراهه برده و هنرمندل جوان تر را دچار فهم غلط از اثر هنری می کند با جایی که آگاهانه و نا گاهانه آثاری خلق می کنند که به نظر من هیچ تاثیر مثبتی در رئسد هنر معاصر ایران ندارد و در بهابت أنارى مى كبغبت و برهوبت خلق مريشوند گويي ولا هنومندشدن عرايوان نه انفط الاش واستمرار در طواحي، تكنيك شناخت مطالعه و اعمق بلكه بالاس رامعای آسال و میالبر برای رسیمن به این شان است

که به نظر شما مارکت هنری ایران در خاورمیانه با چه آسیمیخایی رویدروست! عزد کشرین اسید. افت کیفیت اگر است که در نواز مدن رفایت را توای ما با دیگ

وزگ است که در این نمایشگاه در معرض نماشا فر له در طول این سال ها کار کر مطورتک اثر بدختر قامه دختر العان باجائرى باره رائشان مريتعد كه باشت جاوش اكرفته است اين اثر در محكه ضيعه ه است مفال بر همه إيها وعدال با خود دارم ا بك كار كاملار قال الرطبيعات بادية خالس كنيو كه كالملامتين باكرهاي كالتنام استدخلامه مى كشورو ألحربه كردن عراسي غارم

 لا جرفه اوليه مجموعه ، انهكشار من چالونا المداولية لين توساليان مال بامن بود خلو محور عام است والسال تر الكابوي خال أمان به أ دراین امتورفتها در میکهای هنری گویا شیا قاب غائسانه أن را بالنور كنشي الترافي كه تو باخالس فبكوالوهم الزدويك ألز أوز سنخنزين فراسعي كرام تيال تعليلي كه رفت راشل بعود نوافل که نصور می کنود او شبوين باللدجيري كالونعن فاستوراع المسالم والمراجع المراجع المراجع المراجع وأيس النخيل بالمادين كنرى به تصور بك أر مجموعه اكهكشيل من اشدار مورد أين به آل با دوستان که در عرفان و مذهب ساحد لسلس تعنيات ودينعطم كار وأشروح كرمع مراجات مورد والمراجع المرى مشكومة استقالها مع الرائل را در اين مجموعه عي تول حا کرد: کارهایی که انتراع معنی هستندونت

ال تطبع من نعي توان ابن الله واجتستانيات مرونول لها را فيكورانيو داست يراى منال ها كردم در بالاى عالم يك فيكو به شبكل مواك وياقع سائع ( المرادي و يائين علي و حال ما و اسمال دراز کرده و در عروجی عودانی، طی با للعراماء فانشان حاروعيان تراناتهان ومعا



### خریدار تابلو ۴۶ امیلیون دلاری «فرانسیس بیکن» کیست؟ شايد دختر امير سابق قطر

هذه النشسة و حراج كرستور الله مستنكال فوكسيس بيكل با عبول دمة عواش أرانوسس فروده مربوط بداعاتا بالميمنى معافل 17 أميليون الأرنوسيط بك موروغ كامتاد ال محرمله ملك عويملون شد يس الأل مسلح خوى مساولي به اسلعين ونامند طي جموع كالشناء بسياري أرصقح فعري أزجناه ديلي لكأراف ونجيع كيست فناكرهند كداي خريط به احتمل سيار فوي شيطميات دخت مر سابق قطرً قسته کسی که از ای پدهایان فنرنسدترین بن در تنباق هو نام برده بر نسود. لیسی اکولواد کر مسیوفان کاری اکولواد که این قائل را در فرده کرده بود التولس ومعالماته كرووا طرق كالتروال به فيل عبطته تعلى للفن متوجه لعبو كالشيخ فبأند عس تهادعوها القيام اسيس مكل الشدخشي السام ويس ورحان قطر عمون أز خلواته الطبنى قطر وخوام قبور كنوني قطر أساء فالوالمأو

مریان به عزد ایرویای کتاره از معیوف بل سندار در مثل ۲۱-۱ کشاره کرد که فراياني بدان بردادته كه كتور كوچك اسرنتين فطريه يكي از وز گنوين خريداران عن معامر و سياسل شده أست يعطون كه اعلان شاه معالثه حلوة بالمعيلة عدالا وسط این کشور به این منظور اختصاص می یاد کارو به دکو است که نسیجالمیات وال خرد ۱ الر از وتكومو ٢٠٠ المبلور والانت ماه كالشب الرسريو



روهى برديس سينمابى كوروش اكران شدهاست

دهبلالستلى عاشقا مواجتماعي شخصيتمحور

شخصيت هامحر كاصلى براى پيشبر دداستان

د. فیلم رئالیته «ناهید» کهبر مبنای واقع گرایی

ده، محصول مركز گسترش سينماي مستند

است نيكان فيلم، يخش اين فيلم رادر ايران و

كجرز بخش ببن المللي أن رابرعهده دارد فيلم

اجايزه أينده درخشان بخش نوعى نگاه شصت

ن جشنوارهبين المللي فيلم كن فرانسه جايزه

نحاوران سى وششمين جشنوارهبين المللي و

فيلمبردارى برادران ماكى دركشور مقدونيه

بين طلايي توسطمر تضي قيدي فيلمبردار

جايزهراجرايبرت (منتقدفقيد أمريكايي)در

ى كار گردانان نودر پنجامويكمين جشنواره

لسرى ائسر ايسن روزها ميزيان يكي

اوت تریس مجموعه های نقاشی

«اسیدأمینه ها» أثار وحید جمانی

سال ۱۳۸۵ بر آن تمرکز کرده واین

ن روایت او از این مجموعه خاص است.

دامينه ها مجموعه عجيب و رمز ألودى

فاهيد الولين ساخته أيدا بناهنده از ۲۷ آبان ماهيه

جمعىازاه درمحلرا حدادع روابطودو گنجينهم یادگیری اينزبان

ا مراسم گ

اسلامي

بنيادسعد

ولاديميرا

مسكو،ايرا

علامه طبا

رئيسو ازحمايه راموردا دانشاه از تاتار، فارسى

وظايف

، در مدیوم نقاشی می کوشد مفاهیمی الت، هویت، سنت و مدرنیته را بر از موجوداتسی غریب و مکانهای ه تعریف کند.

چمانی درباره نمایشگاهش که با رنگ روغن روی بوم در گالری اثر به گفت: «خلق این مجموعه سه سال است و فقط بسرای بزرگ ترین اثر

گاه که چهار و نیم متر عرض دارد مام کار کردهام.»

ه به این نکته که این نخستین بار بشگاه انفرادی اش اسید آمینه ها شهری سه نمایسش می گذارد نار اولیه «اسید آمینهها» بیشتر

براى ساخت فيلمهاى ويدنويي مستندو كوتاهدر يافت كردهاست فيلم «اهيد» دربخش نگاهنوسي وسومين جشنواره فيلم فجر حضور داشت ابن فيلم نامز دجايزه بهترين فيلمنامه درجشنواره فجرسي وسوم شدهبود عوامل فيلم ظاهيده

man h down I will the Comment of man and

أيدا بناهنده جوايز متفاوتي از جشنوارههاي مختلف

كاركردان:أيدايناهنده اتهيه كنندهمجرى طرح بيژن امكائيان انويستده:أيدا يناهنده،ارسلان اميري ا مدير فيلمبر دارى مرتضى قيدى اصدابر دار: جهانگير میرشکاری، مهدی ابراهیمزاده/صداگذار: مهرشاد ملكوتى اطراح صحنه ولباس:مهدى موسوى اطراح چهره پردازی سودابه خسروی اندوین ارسلان امیری ا مدير توليد:وحيدمسرادي/موسيقي:مجيد پوستي/ بخش كننده بين المللى: كتابون شهابى امدير صحنه: عليرضاجعفرى امنشي صحنه: ساتاز هرندي اعكاس: حبيب مجيدى اتصويربردار يشت صحنه هادى احمدی امشاورین رسانه ای: منصور جهانی و امید

بازيگران:سارەبيات، پژمان بازغى، نويدمحمدزادى پوريار حيمى سام، نسريسن بابايى، ميلاد حسين بور، فريبرز زيدهسرايي فريسده دريامج عسل قرابي سها

فتحى سحرعقيلي بيام حمدى نيامحمدرضاقهرمان محدثه نامجو، كامل كرمي، مهدى يور خاني، چكامه ميرخان جائى فاطمهمظلومسعيدمربى على جعفرى حيران استالهي

on bronged 32 to without Promises they his of home



### -جامهدران

«جامـه دران» اولین ساخنـه حمیدرضا قطبی از ۲۰ آیان ماه به سرگروهی پر دیسس سینمایی زندگی اکران شده است این فیلم سه اییزودی که قصه محور است توسط سمه زن روایت می شود حميدرضا قطبى فيلمنامه جنناب ومنسجم فيلم «جامه دران» رااز ویژگی های فیلمش می داند «جامه دران» بــه مضامینی چون بــی عدالتی های اجتماعسي وطبقاتسي ونقدر فتسار فسردي وكتمان حقیقتمی پسردازد. حمیدرضاقطبی پیسش از این،

فیلم «جامه دران» در بخش نگاه نوسی و سومین جشنوار مفيلم فجرحضور داشتاين فيلم ديبلم افتخار بهترين فيلنمامه اقتباسي رادريافت كردودربخش هاى بهترين كاركرداني وبهترين فيلمنكاه نوجشنواره فيلم فجرسى وسوم نامز ددريافت سيمرغ بلورين يود عوامل فيلم «جامه دران» كاركردان: حميدرضا قطبسى/تهيه كننده: سيد

manufactor homograph in a branchis

جمال ساداتيان انويسنده ناهيدطباطبايي حميدرضا قطبى ابازنويسي فيلمنامه: امير مهاجر ادستيار اول کار گردان، برنامه ریز: واهیک خجومیان امدیر فيلمبردارى على محمدقاسمى اصدابودار: يدا نجفى منشى صحنه: سعيده دليريان اطراح چهره بردازى: ایمان امیدواری اطراح صحنه و لباس: بابک کریمی طارى/ تدوين: حسن حسندوست/ موسيقى: سعيد انصاری/صداگذاری و میکس: امیر حسین قاسمی/ مشاوررسانهاى وروابط عمومى أريان اميرخان اعكاس سيدمحمدحسين سلااتبان

بازیگران:مهتاب کرامتی درنقش شیرین، باران کوئری در نقش گوهر، یگاه آهنگرانی در نقش مه لقا، مصطفى زمانى افسراسدى محمود بهروزيان فرزانه نشاط خوامالهامنامي

### **@خوابتلخ**

امیریوسفی بعداز ۱۲ سال از ۱ آذر ماه در گروه هنر و تجربه اکران شده است دبورایانگ منتقدورایتی، «خواب تلخ» را اولین کمدی سیاه هینمای ایران دانست كه برخلاف ديگر فيلمهاي ايراني أن زمان جهرمای طناز از مردم ایران نشسان می دهد «خواب تلخ» جايسزه ويزه بخسش دوربين طلايسي و جايزه نگاه جوان از بخش دوهفته کار گردان ها جشنواره فیلم کن ۲۰۰۴ و هم چنین جایسزداسکندرطلائی و جایزه بهترین فیلم تماشاگران تسالونیکی یونان، جايزه فيپرشي (فدراسيون بين المللي منتقدين) ژنو سوئيس، جايزه منتقدين جشنواره والديوياي شيلي و.. را کسب کرده است. این فیلم در جشستوارههای ادينبورگ، لس أنجلس، مساردل پلاتا، ژنسو، نانت، مونترال، شبكا كو، دبي و-به نمايش در أمده است

فيلمسينمايي «خواب تلخ »اولين ساختهمحسن

فيلم «خـواب تلخ» در جشـنواره فيلم فجر سال ۸۲ پذیرفته نشداما در سال ۸۳ توسط عليرضا رضاداد رئيس وقت بنيساد فارابي مورد تقدير قرار گرفت و براى حضور در جشنواره فجر سال ۸۳ (بخش خارج از مسابقه) دعوت شد.

## کشف دنیای پر رمز و راز اسید آمینه ها در گالری اثر



او درباره کندی تغییرات در شکل ظاهری أثارش خاطر نشان كرد: «بيشتر تمايل دارم أثارم در عمق تغيير داشته باشد، در عين حال فضای شهری و فیگورها را به طور موازی پیش می برم، گاهی پرسوناژها در خلاً بدون سریناه، گاهی شهری مرده، خالی از سکنه و گاهی در شهری بر از هیاهو، درست مثل



روزگار خودمان سیر می کنند.»

هراس، تشویش و التهاب بر آمده از مواجهم بافضاها وموجوداتي ناشناخته کانسیت آغازیس جمانی است که شوکی هشدار دهنده رابه مخاطب واردمي كنده این موجودات چه هستند از گذشته می آیند با پېش بيني از آينده انسد و آيا نقاش جهاني

اساطيري رابازسازي ميكنديا أينده هستي را چنین پیشگویی می کند پرسشهای پس از شوک است؛ فرایندی که با گذشت زمان و تامل افزون ترپیش روی تابلوها و کشف جهان بینی آثار ممکن است به یافته هایی از انسان های وامانده میان اعصار قدیم و جدید بینجامد. در این میانه اما تابلوی چشمگیر

۲۰۷×۴۳۴ سانتسی متری چمانسی که روی بزرگ ترین دیوار گالری اثر نصب است

المانها ورازهايسي ناگفته از سرزمين ناشناخته اسيد آمينه هارا بازتاب مي دهد كه مخاطب می تواند خصود را در دل اقلیم آنان تخيل كنداين هفتمين نمايشكاه انفرادي «وحید چمانی» هنرمند متولد ۱۳۶۳ است؛ او عضو بنیاد ملی نخبگان ایسران و برگزیده هشت رويداد معتبر بين المللي و داخلي از جمله آرت بریج واشنگتن، هنر معاصر مجيك أو يرشيا لندن، هفتمين دوسالانه نقاشى ايران، چهارمين دوسالانه بين المللي جهان اسلام، نخستين دوسالاته نقاشي دامون فر ... است.

اسیدآمینه ها تا ۱۸ دی در گالسری اثريسه نشاني خياسان ايرانشهر ،خيابان برفروشان، پلاک ۱۶ دایر است و علاقهمندان مى توانند روزهاى يكشسنبه تا ينجشسنبه از ساعت ۱۱ تا ۲۰ وجمعه هااز ساعت ۱۶ تا ۲۰ ازاین آثار دیدن کنند.

ن ما يقه مان را گرفته اند كه حتو چه ، نام نکردی؟ همه رفقای اعتدالی و ره و ذالک ات که پاشینه در وزارت دماند؛ چطور از قافله جا مانده ای؟ اتی از یکدیگر سیفت می گیرید و نيست كه مسردم از الودكي جان رسیده کسی نیست که درد هوا را هم نقض برجام است.»

وستان دلواپس دست از سر کچل ستند که این پرونده بسته نمی شود. اجرابي شنن است. لاجرم دوستان کنند و به دستاویزهای جدیدی الاعجب اينكه هواي تهران ألوده و لامت مردم هستیم، سیاسی کاری برداشته اید برده اید وزارت کشور، كلات مردم است؟ شما غير از اينكه فر كدام توجيه مسخرهاي بتراشيد

کی هوا شموخی نداریم در دولت ره خواندن قطعنامهها وبي اهميت باره این گره کور هشدار دادیم اما ه مشکلات کشور بیفزایید خب د فکر می کردید شبیه سبزه عید رود که میرود اما خب نرفت که

ی و خفت به دست و پای کری انی از در پشتی عبور دادید خب بخند زدن و پیاده روی و دست بنکه وقت تان ضیق است و برای نالی جلسه دارید؟ دستمرد این های گلخانه ایست؟» عموجان و وزارت کشور انتخابات بر گزار خاطر ثبت نام چند کاندیدای جان فرياد زدند: اردصلاحيت ی دانند که بیخود دارند دست لاحیت که الودگی هوا مرتفع ملاحیت کرد» شما که از اول .. اما هزار دولت هم بیاد و برود للی میشود حل کرد. از همان



ينه و سرنوشت ايل ر را پوشش دهده و دوم، مواردی ناجاران وديكر كشورها مقايسه نورانه، که به تاریخ ایران مرتبط ندونه مقایسه قاجاران با دیگر جار، أغاز سلطنت أقامحمدخان محروسه، نوشتارهای پژوهشی [نسخههای خطی] و پارسی ، منتشر می کند: تاریخ نگاری نینی و مذهبی، اداری و دیوان ادهای سیاسی، روابط خارجی عه شناسی سیاسی و تاریخی،



از اعماق تاریک جنگل صدایت میزنم ا من زخم خوردهام ا راه گنم کردهام ا و نیازمند اکسیژن ام تا از سیاهی بیرون بیایم / کمکم کن / من پرندهای هستم که گلوله تو به او اصابت کرده است.

بیونگ واچو



### و تجسمی

### اسید آمینه ها؛ نقاشی هایی با طعم ژانر وحشت

▲ آزاده جعفریان

گالری «اثر» این روزها میزبان یکی از عجیب ترین مجموعههای نقاشی است که حالا دیگر یک دهه از عمرشان می گذرده آثاری که به جهت ناشناختگی کاراکترها و حتی سرزمین جغرافیایی شان می تواند برای مخاطب ترسناک و غریب قلمداد شود، نوعی کابوس بر امده از دنیای اولیه یا شاید آخرالزمانی که برای ادمیزاد همچنان هولناک است. این آثار هنرمند جوان هوحید چمانی» ست که قریب به یک دهه است با عنوان «اسیدامینهها» مورد توجه جامعه هنری قرار گرفته و تأویلهایی جالب توجه آفریده است؛ به موازات آن این نقاشیها که معمولا در ابعاد بزرگ خلق می شوند در اقتصاد هنر هم توفیق های حیرت انگیز دیده است سال گذشته «ارتپرایس» مؤسسه شاخص و متقن در زمینه اقتصاد هنر در گزارشی پنج هنرمند زیر ۳۰ سال موفق در خاورمیانه و افریقا را معرفی کرد که در این فهرست، چمانی در کنار هنرمندانی از افریقای جنوبی، ترکیمه و تونس از منظر فروش حائز رکورد معرفی شد. چمانی همچنیسن دارای رکورد ۲۸ هزار دلاری در کریستیز و ۲۴ میلیون تومانی در سومین حراج تهران است

در واقع روایت معنایسی و فرم خاص و غریب اسسیدامینهها زمینه اصلی این موفقیت داخلی و بین المللی را پیریزی کرده ارائه شخصیتهایی که چهره چندان معلومی ندارند و گویا خوره آن را بلعیده است؛ به جای پا مانند مترسکها بر چیزی همانند خط یا چوب می ایستند. گله حتی جنسیت شمان را از دست دادهاند. و نقاش می کوشد هر روز زوایای تازهای از چیستی آنان را فاش کند کنجکاوی هنر و بازار را شبکل دهی کرده است. همین هشت اثر تازه او که این روزها در گالری اثر به تماشاست ششمین روایت از «سيد أمينه ها»ست كه اتفاقاً باز هم بالفشاكرايي هاى نوين و پديدار شدن وجوه ناگفتهای از زندگی این موجودات نادیده همراه است: روشن شدن مشخصات زندگی، جغرافیا و هویت مکانی اسیدامینه ها؛ چمانی خود در این باره می گوید: «در آثار اولیه «اسید آمینه ها» بیشتر در عمق پرسونازها فرو می رفتم و تصویرهای بسته و روانكاوانه اى از چهره أنها روايت مي كردم؛ اما رفته رفته از سورهها

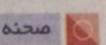


فاصله گرفتم و محيط پيرامونشان نيز خلق شد و سعى مي كنم أرام أرام اين دنيا را گستوده تر كنم؛ بالطبع فضاهای شهری که ترسیم می کنم با حال و هوای اسیدامینه ها متناسب است و تأثیر این فضای مشوش و ترستاک بر آدمها و این ادمهای بی هویت بر فضا قابل رصد است.

هراس، تشویش و التهاب برآمده از مواجهه با فضاها و موجوداتی ناشناخته، مفهوم أغازين چماتی است که شموکی هشدار دهنده به مخاطب وارد می کند؛ این موجودات چه هستند از گذشته می آیند یا پیش بینی از آیندهاند و آیا نقاش، جهانی اساطیری را بازسازی می کند یا آینده هستی را چئین پیشگویی می کند پرسشهای پس از شوک است؛ فرآیندی که با گذشت زمان و تأمل افزون تر پیش روی تابلوها و کشف جهان بيني آثار ممكن است به يافته هايي از انسان هاي وامانده ميان اعصار قديم و جديد بينجامه

" در این میانه شاید آثار چمانی را بتوان نوعی ژانر در نقاشی ایران نامید که بیشتر در سینما و تئاتر شنیده شده است؛ نقاشی هایی با طعم ژانر وحشت.

نمایشگاه اسید آمینه ها تا ۱۸ دی در نگارخانه اثر به نشانی خیابان ایرانشهر، خیابان برفروشان، روبهروی خانه هنرمندان، شماره ۱۲ دایر خواهد بود.



درباره خاطرات و کابوسهای یک جامه دار از زندگی و قتل میرزاتقی خان امیر کبیر یکباره زیر پایش خالی میشود

تمایش «خاطرات و کابوسهای یک جامه دار از زندگی و قتل میرزاتقی خان امیر کبیر» اسطوره شکنی می کند از یکی از مصلحین اجتماعی و سیاسی ایران او که می اید روشنگری را سرلوحه جامعه کند که بشود زندگی بهتر و ازادی مطلوب تر و حقوق برابر را برای مردم و ملت رقم بزند استبداد قجری باید به گونهای شکشته می شد و این نمی شد مگر با حوصله



راهنمایان گردشیگری کے در این نشست حضور داشسته بعد از اینکه کلی از جاذبههای گردشگری ما و ميهمان توازي ايرانيها تعريف كرده، بلاقاصليه رفته سير اصيل موضوع: اگر میخواهید کشسور ایران یکی از پیشگامان عرصه گردشگری و اصفهان یکی از شبهرهای مشبهور در ایس عرصه باشد بی شک باید زيرساختهاي فوي ترو پيشرفته تري داشته باشید تا بتوانید جامعه گردشگر را به ایران و اصفهان سرازیر كنيد شغل راهنمايان تورهاي گردشگری نباید بی اهمیت جلوه کند زیرا آنها نوک پیکان فرهنگی هر کشور هستند در ایران هتل وجود دارد، اما متأسفانه گاهی ساده ترین موضوعها در أنها رعايت نشده براي مثال در هتلهای ایران نقشه اطفای حریق یا دستگیردهای اطفای حریق وجود نادرد و گاهی حتی هشدار حریسق در برخسی از هتلها موجود نیست مشکل مهم، ساده و اساسی دیگر نبود تسهیلات رفت و امد برای گردشگران سالمند و معلول اس مشکل دیگر گردشگرانی که وارد ایران می شوند سختی عبور و مرور از خطوط عابر پیاده است، متأسفانه در ایران توجه به خط عابر پیاده و چراغهای راهنمایی سلیقهای است.» خداوکیاسی ان بریانسی که جلویش گذاشتند برای ناهار، نوش جانش! این قدر ادمهایی از این نوع به کشور

بسيار مهم است، توجه كنيم خوشبختانه شهردار اصفهان به فكر افتاده تا نشستی با اعضای اجرایی

كنوانسيون توركردانان جهان داشته

بإشد و وضعیت گردشگری نصف

جهان را از نگاه دیگران ببیند روبی

روى نايىبرنيس فدراسيون جهاني

10

-- 9

بيث

929

5

ادي

بارا

2

آلن

در

راه

بلاء

ادب

s gl

### چهارشنبهباز ار فرهنگ

امدند و از امكانات استفاده كردند

و سوغات هم بردند و فقط تعریف

تحويسل ما دادند، ديگر كلافه شده

نشست بررسي محدمات الكساندر حوچكو به ايران

نشست بررسى خدمات الكساندر حوچکوه شاعر و ایران شناس لهستانی به پژوهش های ایرانی شامل دستورنویسی زبان فارسی، كيلان شناسي و تعزيه شناسي برگزار می شبود. این نشست ساعت ۱۰ تا ۱۲ امروز چهارشسنبه نهم دی ماه در تالار اجتماعات ایران شناسی كتابخاته ملى بركزار مئ شود

نقد رمان «زن در ریک روان» در «نقد چهارشنبه»

رمان فزن در ریگ روان» نوشته کوبو ابه نویسنده ژاپنی با ترجمه مهدی غیرایی در سسی و چهارمین نشست از جلسات نقد چهارشتبه، نقد می شود. این نشست ادبی جهارشسته ۹ دی مناه از سناه

هماهنگی بین ایدمعای مدرن برخاسته از طبیعت و سوشت زندگی انسمانی، با آثار یاختین در غرب و در خود روسسیه همواره از اهمیت ویزمای برخوردار بوده است و همچنین از انثر باختین به عنوان مدلی برای احیای علوم انسانی یاد می کنند

نظر به اینکه امسال در روسیه سال ادبیات نامیده می و در عمال یعنی مقصد این معمل کنند امسال نیز از و محفظان از سواسر دنیا شو کت می کنند امسال نیز از نان، مولداوی، او کراین، فرقیزستان، قبرس و همچنین

مر این کنفراس سده ضلع مهم اندیشید باختین یعنی شیناخت، اخلاق و هنر در معنای کلی آن مورد بحث بود چراکه دغدغماصلی همه آثار باختین رابطه بین مسئولیت اخلاقی و خلاقیت است. همچنین اهمیت مفهوم «دیگری» در اندیشه این متفکر بزرگ مطرح شد باختین در جمله معروفش: همی برای خودم و دیگران همه برای من یا همی برای خودم، من برای دیگری و دیگری برای من به بر اهمیت نقش «دیگری» و همچنین نقش «گفتوگو» در فهم «خویش» تأکید می کند؛ ما خود را از طریق «دیگری» در می باییم ما حتی از طریق «دیگری» می فهمیم به دنیا آمدهایم و بدون «دیگری» درک مفهوم بودن برای همن» امکانپذیر نیست. مفاهیمی چون عشق، نفرت، خوبی، بدی و.. را هم با «دیگری» می توان تجریه کرد. مفهوم باختینی «دیگری» که توجه بسیاری از محققان دنیا را جلب کرده است همان مفهوم «کارناوال» است که باختین در کتاب «رابله و دنیایش» به آن پرداخته است. میخاییل باختین باطرح مفاهیمی چون چنداوایی، دیگر صدایی، گفتوگومندی، تخیل مکالمهای، کرونوتوپ، کارناوال، کارناوال گراییو .. به عنوان نظریه پردازی تأثیر گذار در سطح جهانی مطرح شد و آثار و اندیشههای او الهامبخش اندیشمندان پس از خود شد.

از رویدادهای فرهنگی که در حاشیه کنفرانس بین المللی باختین روی داد هم لازم است سخن بگویم. در روز نخست کنفرانس از مجسمه یادبود این زبانشناس و نظریه پرداز بزرگ که برای اولین بار در روسیه به افتخار او ساخته شده بود توسط رئيس جمهوري موردوويا رونمايي شد. يكي ديگر از رويدادهاي مهمي که در حاشمیه این کنفرانس رخ داد گشمایش مرکز باختین بود. این مرکز با حمایت باختین شناسان و حافظان میراث او راهاندازی شده است. بسیاری از وسایل شخصی، آثار و کتب باختین را، آنها به این مرکز اهدا کردند. مرکز باختین در ساختمان کتابخانه مرکزی دانشگاه موردوویا واقع شده است.

### جمعه بازار فرهنگ

زرگداشت مولانا در خانه هنرمندان نمایشگاهی از آرش فنائیان در قالب چیدمان ستالیشن)، به مناسبت هفته مولانا، ۲۶ آذر ساعت ۱۷، گارخانه استاد «میرمیران» خانه هنرمندان ایران افتتاح شود این نمایشگاه تا ۴ دی، میزبان اثری با عنوان می» در قالب هنر فقیر (Arte Povera) خواهد بود. شـناخت مرزهـای «آرت، دیزایـن، کرافت» در

نشست تخصصي «Art /Design/Crafts» با خنرانی فرزاد حسن زاده که به طبقهبندی و ارائه تعریفی شخص از «هنر»، «دیزاین» و «هنرهای کاربردی و صنایع ستى ، مى بردازد، جمعه ۲۷ آذر از ساعت ۱۷ تا ۱۹در درسه «ایده» برگزار می شود. مدرسه «ایده» در خیابان فردمند شمالی، خیابان هجدهم، شماره ۲٦ واقع است.

■ اجرای «حرف بزن مده آ» در اداره تئاتر

نمایش «parla medea» با نام ایرانی «حرف بزن مدهآ» کار مشترک ایران و ایتالیا نوشته مهدی شیخوند و کارگردانی مشترک کلارا کورونا و مهدی شیخوند، از ۲۶ آذرماه هرشب ساعت ۱۹ در اداره تئاتر روی صحنه می رود.

ع قلمهای زنده اما بداهه در گالری دنا نخستين احرال دوره ها ماء ين سعدن

بين المللي جهان اسلام، نخستين دوسالاته نقاشي دامون فر و... خواهد کرد. همچنین پخش کلیپ از زندگی و آثار این است. چمانی که سال گذشته در هنرمند ساير قسمتهاى برنامه راتشكيل مىدهد نمایشگاه بین المللی (أرت فر) آرت 🗷 رونمایی جدیدترین آلبوم «علیرضا قربانی» در آنکارا حضور داشته و سال ۱۳۸۹ در گالری کنوس نیویورک یک نمایش شهر کتاب مرکزی گاه انفرادی برپا کرده است آثارش

تازه ترین البوم علیرضا قربانی، با عنوان «من عاشق چشمت شدم» جمعه ۲۷ آذرماه ساعت ۱۷ در شهر کتاب مرکزی رونمایی می شود در این مراسم، علیرضا قربانی، فردین خلعتبری، افشین بدالهی، علیرضا میرعلی نقی و همچنین کاوه کاتب حضور دارند و درباره اثر و ویژگیهای أن صحبت مي كنند

 یابود احمد منزوی در فرهنگسرای ابن سینا مراسم یادبودی از سوی خانواده زندهیاد استاد احمد منزوی، کتابشناس و فهرستنگار پیشکسوت ایران، در فرهنگسرای ابن سینا برگزار می شود که سید عبدالله انوار، اکبر ثبوت، غلامحسین صدری افشار، ناصر گلباز، محمدابراهيم ذاكر وحسن بهشتى پور به سخنرانى خواهند پرداخت. این مراسم جمعه ۲۷ آذرماه ساعت ۱۳ تا ۱۵ در فرهنگسرای ابن سینا به نشانی شهرک غرب، خیابان ایران زمین، روبهروی بیمارستان بهمن، جنب شهر کتاب ابن سینابرگزار می شود.

و نسق لظامي أن روز گ يوست انداخته بود و وأ ١٣٢٥ فرو ريخت؟ م مى فريبد و از فرشته، مرتضى احمدي دم فیلورو سریال، حتی د در رادیو تهران، توانا، همه عرصه، فعالیت شبکه پنج به هموا سابقه داشت و به تا تيم روز را با ه قديمياش: هي به یادگار در س يكشب می گفت: دلم تهران خوانی ب

اسید آمینه ها در کالوی اثر

برگزیده هفتمین دوسالانه نقاشی ایران، تازه ترین آثار خود را از محموعه معروفش طسیدآمینه هاه محموعه معروفش طسیدآمینه هاه اثر به تماشا می کنا

اتر به تماننا می کنارد این هفتمین

نمایشگاه انفرادی خوحید جمانی

او عضو بنیاد ملی نخبگان ایران

وبركزيده هشت رويداد معتبر

بین المللی و داخلی از جمله «ارت

بریج» واشنگتن، هنر معاصر مجیک

أو پرشيا لندن، هفتمين دوسالاته

نقاشی ایران، چهارمین دوسالانه

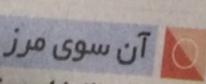
هنرمند ۲۹ ساله و موفق اس

ميان بجههاي هر ماه رمضا میخواند و و يرور و مهرو واسفازاي که در روزه شده بود. ب سازگاری چندينبا اما هرگاه مهربان تنها مثا

مارفت پیش پ پيدا ک به بازار طید يادكا فرهن

الست

در نمایشگاههای معتبر بسیاری از جمله دو بار در موزه هنرهای معاصر تهران، گالري لاتوآدا ميلان، پالفيهو پالاس براتیسلاوا، گالری ویلمسن أمستردام، كالج هنري سلطنتي لندن و... هـم ارائه شده است. نمايشگاه اسيدآمينهها عصر جمعه ۲۷ آذر ساعت ۱۶ در نگارخانه اثر به نشانی خیابان ایرانشهر، خیابان



برفروشان، روبهروی خانه هنرمندان،

شماره ۱۶ آغاز به کار می کند.

«ليوريول»؛انتخابيونسكو



سختى هاومشكلات كارهستند كه باعث مى ثوندما الزريبابي هاى أن للت ببريم التخاب هنرمندان ووابط متاسبين المللى ونحوه ارتياط باهمكاران رامى توان از سختی های این کارنام برد. کالری داری شغلی است كهبين مردم عموميت ندار دوجداز همه سخني هايي كەتامىردەشد فرھنگسازى براى دىدن اتار ھنرى هم کاری است که بر عهده ما قرار دارد که ساده نی الیته در این ۱۰ سال روند رو به رشدی در این زمینه را

ف اهدبودم چراکه گالری گردی ودیدن آثار هنری تا حدودىميان مردم رواج بيداكر دراست از حدود ۱۰ سال پیش تاامروز شاهد تاسیس گالریهای زیادی در تهران بودهایم. شــمااین

روندراچگونهارزیابیمی کنید؟ من به دیده مثبت به این رویداد نگاه می کنم از دیاد كالرى هاباعث ارتباط بيشتر مردم باأثار هنرى مى شود وهیچ کس جای دیگزی را نمی گیرد هر گالری شیوه

ارتباطى ومخاطبان خودش رادارد فكرمى كنيددراين ١٠سال چقدر

به اهداف خودنز دیک شده اید؟ اهداق من در زندگی بدوبخش کوتاه مدت وبلندمدت تقسيم مى شود از اهداف کوت احمدت السرزی لازمرابرای العداف بلندمدنهمى كيرم در اين سال ها

مراباکاری شدر بن شاخت وای هنوز هموکترسی کنیم که ناجایاکامور دنشار مهایدهاین رامانامدهم به نوجه به این که شما سسال ها با کالری های دا مه این که شما سسال ها با کالری های خارج از کشور در ار تباط بودماید. فاصله کیفی

کالری های ایران را با دیگر کشورها چگونه ا و از جنبه شعل کاری داری به این تفاوت ها بنگریم ارز بابیمی کنید؟ مصوصيات شرقى وتعارفاني كعميان مايراني هاوجود

دارد در این شغل هم تائیر گذار بوده است ولی از لحاظ كيفيت وكزارى نمايت كادها تفاوت زيادى وجودندارد در امریکا و در منطقعای که من زندگی می کرده بیش ٠٠٠ كالرى وجود دائست كه فقط تعداد لكنست شمارى درسطح كيفى بالاترى ازما قرار دائستند در همین تهران هم کاثریهایی وجود دارند که در سطح

درنمایشگاه ۱۰سالگی تاسیس گالری شیرین چەشدكەبەسراغدىگر كالرى ھارفتىد؟

این اثار از چندین کالری مختلف کرد آوری شده است وهدف من نشان دادن وحدت میان کاری هاست و این که مامی توانیم در کنار هم موفق تر عمل کنیم موضوع خاصی در گزینش آثار وجود نداشت. انتخاب اتارسر عهده كالرى هابوده استومس دخالتي در

سيرين تمركز خود رابيشتر روى كزينش اثارنداشتم بيشكسوتهاقرار داده وياهنر مندان جوان؟

بیشتر تمرکز این گاری بر هنرمندان جوان است وای هر گزاز پیشک وتان هنر هم غافل نخواهد شددر معرفی هنرمندان ایرانی به کالری های خارج از کشور هميشهاين تعادل راحفظ كردمام

باتوجهبه تجربه موفق ۱۰ ساله چه نکات مهمی رامى توانيدبراى كسانى كه قصدورودبه اين كار دارندبيان كنبدا

من گالری داری را با هدفسی کوچک آغاز كردم ودرادامه ايسن روند اهدافم بزرگ تر شدند به نظر من فقط خريد و فروش آثار نباید هدف این کار باشد، گالری ها باید تريبون هنرمندان باشتدو هدف مابايد معرفى وشناساندن هنرمندان اين كشور

فرسايش انسان

وصد جماني از داسيد آمينه عاء مي كويد وهدد جماعي نقاشي است كه اين روزها انارش در گاری اثر به نمایش در اورده است او بیش ورور درور کاد لغوادی و گروهی را در داخل و على و كسور و قر كردد استاين لماينكاه ١٨١١ و كشايش بافته است كه نا ١٨١ بهس

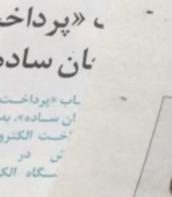
مجموعه طسید امیدهای حدود ۹ سال پیش در سال هدشروع شد و اناری که حالا به نمایش در آمده حاصل کارسه سال کنشته سال هدشروع شد و اناری که حالا به نمایش در آمده حاصل کارسه سال کنشته جمایی در ساره این نمایشگاه تونسح داد. مستعداين نقاش بابيان اين كه تحت تاتير نقائس دوره قاجار ، اين انار را خلق کرده، گفت: یکی از بروژههای هنری من در گذشته بررسی نفاشی های فاجار بوده است و بر ان اساس هم کار می کردم البته کمی بعد فضای کارهایم متحول شد و

جماعی جرابی تغییرشکل دادن اجزای جهره اسسانی و نبود عناصری مانند لب عناصر هنر مدرن هم به آن هاراه بافت وبينى رااين طور عنوان كرد: از ابتداى شكل كبرى اين مجموعه در سال ١٨٠٥ 

وی افزود از ویز کی های نقائسی های این قرن مخدوش نشان دادن جهره انسان دوراین کلر،هر هنرمنداسان معاصر رااز زاویه بینسش خودمی نگردو لايمهاى درونى اوراب منمايش درمى اورد.در جامعه امروز مااسان هادر برزخ هویتی میان سنت و مدرنیته قرار گرفتهاند تمایل بسیار به مدرن شدن باافتکاری ویسی می اسان امروز دیده می شود و این تضاد باعث نوعی تنافض در از سنت گذشته در انسان امروز دیده می شود و این تضاد باعث نوعی تنافض در

چمانی درباره سبک تقائسی هایش عنوان کرد: عدمای این تقاشی ها را نزدیک به سبک سورر تال می دانند ولی من فکر می کنم که سبک در نفاشی های من جایگاه مشخصى ندارد هرسيكى درنقاشى تحت تاثير زمان ووقايع دوران خود بدوجود المدهاست. در هنر مدرن ممكن است گرایش هایی از سبک های گذشته دیده شود ولى بيان واهداف أن متفاوت است. در اين مجموعه بعضا كرايشاتي به سبك هاى مان در دولی این آثار رانمی توان در قالب سیکی خاص داند ختلف دیده می شودولی این آثار رانمی توان در قالب سیکی خاص داند

اودرساره تکنیک رنگ گفاری خود در نقائسی هایش این طور بیان کرد: بالستفاده ازاين تكنيك رنكهابا حجم کمتری روی بوم قرار می گیرند وشفاف ترديده مى شوند. اين نوع رنگ گفاری بیشتر در دوره صفویه مورد توجه نقائسان بوده است و روحیات ایرانی رادر خوددارد. چمانی رابطے میان عنوان دار آمينهها» واين مجموعــه رااين طور بيان كرد: اسيد أمينه ها عناصر اصلى حياتبشرهستندوهرچهدراين



اورى اطلاعات وارتباطات

عاه الك ، پرداخ ير موا مانه

خبت الكترو





نباشد Layo إخواى

> بثلهر بدويا

التكيزه

ويس زهای يثد. 25

ريند کان



### سكه هايم را مهريه همسرم كردم

حامد تاملی، دانشجوی کارشناسی ارشد اطلاعات دانشگاه شريف است و در سومين دوره جشنواره طنز مكنوب حوزه هنری در رشنه نثر طر اول شده دبیر سرویس طنز سایت «لوح» وسردبير نشريه دانشجويي دسرخط «هيرهست. تاملي ٢٥ سال دارد و در حوزه فرهنگ و ادب جشنواره، نفر بر گزیده بوده



- سير دقيقش را كه لمي دانيراما با من نماس گرفتند و رزومه خواستند من هم فرستادم بعدش زنگ زدند و گفتند بروم براي ساخت كليپ
- ●وقنی رفتید برای کلیپ- بعنی قبل از مراسم- می دانستید که برگزیده هستید
  - ●چندروز قبل از مراسم از شما رزومه خواستند؟
    - ♦ خود جشنواره به لظرتان چطور بود؟
- صورت کلی جشتواره تقریبا خوب بود ولی جیسزی که در این مدل از جنسواره ها مهم است و به آن اعتبار می دهد مقدار جوایز است خوب است مسؤولان این جشتواره برای سال های بعد یه این مورد
- از جابزه تان راضی نیستید ا دوسکه شمار اراصی می کند؟ اعتقاد من این امیت که اگر قوار است حوان برتر انتخاب كنند بايد فكو جايزداش را هم يكنند ●حالاشمابادو تاسكه تان چه كار كرديد؟

حدود يك يانزدهمان وارد كوددام تقريبا بر لازم است تا تمام شود (مي جندد)

• مراسم جطور بود؟

روز مراسم من امتحان داشتم و دير رفتم، كويا يا تاخير هم شروع شده بود کلا خوب بود ولی به نظر من بعشی از ایتیرها طولانی بود. از ۲۰ چه نمرهای به این جشتواره می دهید؟

### شابستگان تاندیر

۱- محمد مهدی سیار / ۲۶ساله، دانشجوی کارشناسی ارشد فلسفه دانشگاه امام صادق اع) و کسب مقام اول جشنواره بین الفلقی شعر فحر ۸۷ وشعر جوان ۸۶ د ۱۸۶ و نمور جوان ۸۶ ۲- دانش تر کمن / ۲۱ساله، دانشجوی کارشناسی زبان و ادبیات قارسی دانشکاه تهران، نویسنده کتاب «افسانه ۲۰۰۰ و چندمی» و عضو تحریریه باستان بهري وي بشر بات كل افا، جهل جراغ و دوست نوجواني

### لطفااز مااستفاده كنيد

منبره نامداری از آن جوان هایی است که یا یک کاری را انجام تمي دهد يا اكر انجام داد تمام تلاشش را مي كند: مثلا متل خیلی های دیگر وقتی دانشجوشد. درس و مشق را نبوسید و نگذاشت کنار: در رشنه خودش -مشاوره - کلی تحقیق و پژوهش کرد. سال ۸۷ دانشجوی تمونه ر تبه یک رشنه مشاوره شدو بارها وبارها مقاله هایش در همایشهای مختلف برتر شناخته شد

● چطور از وجود این جشنواره خبر دار شدید؟ درباره خابه شهرباران يك اطلاعاتي داشتي هم تبليغات خياباني راديدم و همار دوستالم شنيدم رزومه وبيوكرافي لم رافرستادم

●فكر عي كرديد جزو برترها باشيد؟

راستش فكرمى كردم جزوبركر يدهاى علمى باشم اما جون مقاله هايم حنيه اجتماعي هم دائت در اين حوزه بو گزيده شدم

• به نظر تان انتخابها عادلانه بود؟

نمى دارياشايداكو افراد بيشترى شوكتمى كودند شانس من كمتر بودولى من جهار سالى هست كه در اين حوز دهشغول يه كار هستم و تلاشم اين بوده

كهرشته خودم راار تقابدهم

●بخشهای انتخاب جوان برگزیده مناسب بود؟ به نظر من فقط به فعالبت هاى اجرابي توجه شده بود شايد بهتر بود ايتماها

كمى يسط دادهمى شد فقط اختراع واكتشاف مهم نيستا ولى نكته جالبش براى من اين بود كه فقط به دانشجوها توجه نكرده بودند و قشر وسع اوقا مورد نوجه قرار گرفته بودند

• جشن به نظرتان چطور بود؟

كمى كه دير شروع شدولى كلاخوب بودا شايد بهتر بودسخنوان هاكمى بيشتر بحثراباز كنندو مطام كمى جدى ترمى بود • جشنواره اشكال ديگري نداشت؟

بهتراست سأل بعداطلاع رسلي بيشتر وبهترى الجام دهند

ادب و هنر

### ديدگاه

یادداشتهایی برسه نمایشگاه

### فصلشلوغي



### نمایشگاه داسید آمینه ها و در گالری نار

وحید چمانی یکی از هنرمندانی است که خیلی زود مسیر موفقیت راطی کرد، حضور سریع او در حراجی ها در کمتر از سه سال او را به هنرمندی پر آوازه تبدیل کرد، آن هم در حالی که او هنوز وارد ۳۰ سالگی نشده است. تماشای آخرین نمایشگاه او در گالری نار به ما امکان می دهد تا بخشی از این موفقیت را ببینیم و توضیح دهیم. نکته مهم درباره چمانی در نخسستین نگاه تکنیک او یا در واقع تکنیک ویژهاش است که او را از دیگر هنرمندان هم دورهاش متفاوت می کند، استفاده از رنگهای رقیق، به کار گیری بافت سطح بوم و رفتارش با ابزار به او امکان دیده شدن می دهد. تصور اجرای این آثار با هر شیوه دیگری ناممکن می نمود، آنچه از این شیوه تکنیکی حاصل می شود، فضایی وهمانگیز است. اهمیت کار او از این جنبه است که معمولا در سال های اخیر تکنیک اجرایی در هنر ایران با تحقیر نگاه شده است و وجه اجرایی نقاشی ذیل تاکید بر وجوه معنایی آثار هنری فراموش شده است؛ در حالی که در آثار چمانی روند اجرایی

خود بخش مهمی از شکل گیری و حتی مفهوم و ایده هر اثر است. به نوع اجرای پارچه ها نگاه کنید که چگونه با قلم گیری کل فضای هر پرده ووهم رامیسازد اما از سوی دیگر بر اساس گفته خودش که در حال بازسازی پردههای باروک است و ترکیب این برداشت از باروک با قاجاریه (در مجموعههای قبلیاش) به او امکان داده تا جنسی از زوال را بسازد. از آنجا که در هنر ایران نگاه باروک به گذشته کمتر دیده شده است (تهران مخوف، نوشته مرتضی مشفق كاظمى شايد از معدود نمونه ها باشد) نگاه چمانى به اين دوره تاريخى فى الواقع داردیک خلاراهم پر می کند، خلانوعی نگاه به تاریخ و گذشته را. در نگاهی به آثار ادبی گوتیک و فیلمهای ترسناک بعدی می توان به این نکته اشاره کرد که عامل هراس ریشه در گذشته یی از دست رفته یا دوره یی به پایان رسیده دارد، به این ترتیب آنچه باعث هراس ما می شود، به نوعی نفرین گذشته است، از آنجا که نگاه تاریخی در ایران معمولا یا مبتنی بر نوستالری است یا مبتنی بر نگاهی حماسی که تاریخ را به قهرمانان و دشمنانش تبدیل می کند، این نگاه که گذشته را به نفرینی تبدیل می کند، کم و بیش در هنر ایران بسیار معدود به کار رفته

به همین دلایل آثار وحید چمانی در هنر معاصر ایسران از اهمیت فراوانی برخوردار و کاملا قابل تامل است، به همین دلیل با وجودی که تاثیراتی که او از تعدادی از هنرمندان معاصر می گیرد، به وضوح دیده می شود ولی برخورد او با تاثير پذيرى اور اهنرمندى يگانه و خوش آنيه مى كند

## نمایشگاه «امریکا، گستره معلق ، در کالری محسن

حدیدترین نمایشگاه مهرداد افسری، هنرمند بنام سال های اخیر در گالری

بازخوانى سقاخانه در گفت و گوبا فرهاد آذرير

# تلاشىدرجهتآز

🗆 حافظ روحانی / فرهاد آذرین، مدیر گالری آتبین یکی از معدود گالری دا و کوشیده تابه آنان امکانی برای ورود به عرصه حرفه یی هنرهای تجسمی بده یا مکتب هنری بپردازیم تا بتوان به شکلی میراث این جریان هنری را در هنر م هنری رامشاهده کرد. نخستین گفت و گوی این مجموعه را با فرهاد آذرین می



موضوع ما ميراث سقاخانه است. مىخواهم ببينم بعداز اينكه سقاخانه شکل گرفت، از دهه ۱۳۵۰ به بعد چه تاثیری بر هنر ایران گذاشته میدانیم ک در دهه ۱۳۶۰ به واسطه جنگ و شرايط خاص كشور، خيلى نمى توان در پی تاثیرات سقاخانه بود ولی نشانههای سقاخاته را دوباره می توان در سال های

من البته ارجاعات بصرى در آثار ها كه شمااسم برديد و أنها را به عنوان إ هنر مدرنيستى ابران مى شناسيم خ اين رويكر دنيستيم، من پزشكنيا، عنوان نقاشي بارويكرد سنتى نم وقتى از أقاى ضياعبور نام مى بريا كه تلاش هنرمنسان ايسن دور انفرادى است ضياعپور بيش ا یک مدرنیسم ایرانی را پیاده



who I gar in a let ad the state of the state

041 4mo 41 ، شمارادرباره بفحه مي خوانيم

ب جورج ميلر با

خاب منتقدان

ا، المريخي» و

ون توجه ادر

## رکوردشکنی نیرو پیش از اکران جهانی



هفتمین قسمت از مجموعه سینمایی «جنگهای ستارهای» پیش از آغاز اکران ، رکوردهای فروش را در بریتانیا شکست. «نیرو بیدار می شود» به کار گردانی جی جی آبرامز فقط در سینماهای زنجیرهای لودئون ۵۰۰هزار قطعه بليت پيشفروش كرده و قرار است از بامداد روز پنجشنبه بهمدت ۲۴ساعت میزبان علاقهمندان در بیش از ۱۰۰سینما باشد.

بانزدیک شدن به روزهای پایانی پاییز،

فروش فيلمهاى روى پرده هم سير صعودى

داشته است. «محمد رسول الله (ص)»

کے قدیمی ترین فیلم در میان ۱۰ فیلم

اکران شده است، ۱۴ میلیارد و ۵۲۸ میلیون

تومان فروخته وبهنظر مى رسدبا داشتن

۱۷سالن در تهران و ۳سالن در شهرستانها

به روزهای پایانی اکران نزدیک می شود.

«شاهزاده روم» در گیشه از دیگر فیلمها

سبقت گرفته و تا چهلمین روز اکران در

مجموع یک میلیارد و ۹۵۰میلیون تومان

فروخته است. نكته جالب اينكه فروش

این انیمیشن سنینمایی در شهرستانها

تقریبا معادل تهران بوده است. شاهزاده

روم در حال حاضر در ۳۰سالن شهرستان و

«جامه دران» حمیدرضا قطبی با داشتن

شهرستان ها در استانه ۲۰۰۰ میلیونی شدن

است. «شیفت شسب» نیکی کریسی هم

۱۷ سالن تهران روی پرده است.

## اسيد آمينه ها به اثر مي آيند



برگزیده هفتمین دوسالاته نقاشی ایران تازه ترین آثار خود از مجموعه «اسیدآمینهها» را عصر جمعه ۲۷آذر در نگارخانه اثر به تماشا می گذارد. این هفتمین نمایشگاه انفرادی وحید چمانی، هنرمند ۲ ساله و عضو بنیاد ملی نخبگان خواهد بود. چمانی برگزیده ۱۸رویداد معتبر داخلی و بين المللي ازجمله آرت بريج واشنگتن، دوسالاته جهان اسلام و... است.

# نه در پایان فصل زرد

آمار پاییزی گیشهها

وسوم بهتدريج روانه پرده مىشوند

مشهری، براساس تصمیم فى نمايسش از امسروز اكران بت عاشقی »به کارگردانی ن زاده و «در مدت معلوم» به حيد اميرخاني أغاز شد. از فیلمهای «شکاف» ساخته دی زاده و «کوچه بی نام» ى هم تقريبا يك سال پس استواره، در نوبت نمایش إن قرار گرفتهاند. حالابايد هایی چون «جامهدران»، و «پدر آن دیگری» کدام مىرسندو جاى خودرا مدهند

۱۵ سالن در تهران به فروش ۵۵۰میلیون وحيداميرخاني ساخته شده تومانسی رسیده و در ۲۲سینمای و... در آن ایفای نقش کردماند ن فیلم در کروه آزاد روی برده نان،قطبالدين صادقي، يهمر

شهرستان ادامه دارد. «پدر آن دیگری» يدالله صمدى هم كه تا ٢روز پيش به فروش نیم میلیاردی رسیده بود، در هفتمین هفته اکران در ۳۰سینمای تهران و شهرستان روی پرده است.

و «چهارشنبه خون به پا می شود» حماسه پارسادر آخرین روزهای اکران از سینماهای سرگروه خارج شدهاند. نخستین تجربه کارگردانی جلیلوند در تهران ۵سینما دارد و ۴۲۰میلیون تومان فروخته و فروش آن در شهرستانها ۱۴۰میلیون تومان است فیلم پارسا هم در تهران و شهرستان ها محموعانزدیک به ۲۰۰ میلیون تومان

فروخته كه سهم سينماهاى خارج ازتهران آن ۳۵میلیون تومان است.

آغاز فعالیت رادیو انقلاب از اول بهمر اسفند اسفند اسفند اسفند اسفند اسفند اسفند اسفند از اول بهمر اسفند از اسفند از اسفند از اسفند از اسفند از اسفند از استانه سی و هفتمین سالگرد پیروزی انقلاب اسلامی آغاد استانه سی و هفتمین سالگرد پیروزی انتخابات مجلسین خبرگان و شورای اسلامی آغاده از استانه سی و هفتمین به ۲ موضوع مهم دهد فجر و انتخابات مجلسین خبرگان و شورای این شبکه رادیویی را رضا کوچکزاده بر عهده دار به هده دار به کار می کند. مدیریت این شبکه رادیویی را رضا کوچکزاده بر عهده دار به کار می کند. مدیریت این شبکه رادیویی را رضا کوچکزاده بر عهده دار به کار می کند. مدیریت این شبکه رادیویی را رضا کوچکزاده بر عهده دار به کار می کند. مدیریت این شبکه رادیویی را رضا کوچکزاده بر عهده دار به کار می کند. مدیریت این شبکه رادیویی را رضا کوچکزاده بر عهده دار به کار می کند. مدیریت این شبکه رادیویی را رضا کوچکزاده بر کند.

آخرين ساخته سيروس الوند در الروز گذشته اکران در تهران بدون درنظر گرفتن روزهای تعطیل به فــروش ۱۷۵میلیون تومانی رسید. «این سیب هم برای تو» فعلادر عشهر اكران خود را أغاز كرده و در این مدت ۳۳میلیون تومان فروخته است. «بچگیتو فراموش نکن» بــه کارگردانی جلال فاطمی دیگر فیلم روی برده است که فروش ۹ روز اول اکران آن در ۹ اسینمای تهران از مرز . همیلیون تومان گذشت اکران این فیلم در شهرستان ها به تاز کی آغاز شده است.



«چهارشنبه ۱۹ اردیبهشت» وحید جلیلوند

آهنگساز خارج ابوالقاسم طالبي ساختن موسيقى فيلم تازه خود را

اخبار كوتاه

🔳 تصاویسر نساب انقسلاب: شبكه ــتند در آستانه سالگرد شهادت

آيستالله دكتر محمد مفتح حوزه و دانشگاه، تصاویری وقايع انقلاب اسلامي را در قالب مجموعه «تاريخ شفاه آنتن مىفرستد. نخستين ق

چهارشنبه ۲۵آذر ساعت ۰

وويژه شهيد مفتح است.

📕 آغاز خندوانه از

بهمن: توليد فصل

سوم برنامه تلويزيوني

«خندوانه» آغاز شده وقرار است از بهمن نسیم برود. گروه تولید

كار ساختن دكور راش جوان هم که این روزه یک فیلم سینمایی ا

مهمانان آماده خواهد

📕 همــکاری بــ

ســـپرد. به این با موسیقی سرگ سمفونيک او مىشود و نخس جشنواره فيلم

■ تركيب جايزه بوكر: ويليامرن ۴۷ساله بريت جمع داوران كه از مهم تر

فورمن تاريه رابرعهده عبدالرزاق ك

گروهادب وهنوراین روزها در حالی که کمتر كسى سريال هاى تلويزيوني ايران را دنبال می کند، نقل و حکایت سریال اشهرزاد، و دبزرگ أقاد اينجا و أنجا شنيده مي شود وقتسى حرف از بزرگذائست بزرگ آفا و هنرهای نمایشسی به میسان می آید، حتی محمدعلى كشاورز نيز از بستر بيمارى خودش رابه سالن همايش هاي بين المللي رايزن مى رسساند تا در مراسم تجليل از على نصيريان شركت كند بازيگر نقش بزرگآقا در سربال پرمخاطب شبکه خانگی به کارگردانی حسس فتحی هم حواست به این حضور پرمعناست که هیجانزده و با افتخار بگوید: دتشکر ویژه من برای محمدعلی کشاورز است که با وضعیت جسمانی نامساعد خود به من لطف كرد و به اينجا أمد. كشماورز با خاطرات دلنشين خود ياد ايام خوب را زنده کرد و از اجرای ابلبل سرگئسته، نوشمته على نصيريان در سمالن خيابان شسانزهلیزه پاریس گفت و از خودش و عزت الله انتظامي و داود رشسيدي و على نصیریان بهعنوان چهار ضلع بازیگری در سينماى ايران نام برد

بسازی تاثیرگذار علی نصیریسان به حتم

یکسی از مهمترین مولفه های تاثیر گذار و يرمخاطب سويال اشهرزاده وعامل مهم موفقیت آن است. بیجهت نیست حسن

فتحی کے تجرب ممکاری با علسی نصیریان در سسریال ماندگار هیوه ممنوعمه را دارد، ترجيع داده است مراسم تقديسر از عوامل اين سسريال تحتالشعاع بزرگداشت بزرگ آقای سینمای ایران قوار گیرد. به احتسرام نام نصبریان و حسن فتحني است كه چهرهمای نامداری به این مواسم أمدند؛ از هوشسنگ گلمكاتي، اميسن تارخ، احترام برومند، رسول نجفيان، خشايار اعتمادي و محمدعلي كشاورز گرفته تا چهرههای ورژشسی همجون بوانكسو ايوانكوويج، سرمربی ایسن روزهای

پرسپولیسمی ها، افشسین پیروانی، جواد نكونام، أرش برهانسي، مهرداد ميناوند و سمهراب بختبساريزاده و زمانيكه رضا رشیدبور، مجری برنامه پرمخاطب ددید در شب، نامشان را به زبان می آورد، شور

و هیجان به مراسم میبخشید در همین مواسم است که امین تارخ متنی درباب شمكوه واهميت على تصيريان خواند و

نصير بان: من

أز أولين كالاس

تناتره تا امرور که

كردفام بدون اغرال

دل سېرده نقش و

نمايش بوددام من

دلسبرده تناتر بوده

و بول و شهرتش

واقعا برايم اهميني

ندانسند اولين

دستمؤدم راهم

سنب اخر

تطايش كرفتم

اضهوزاده وا

گلایه کسرد از نامهای دیگری كسه دعوت بودنسد و نيامدند و همم دريغ خمورد از اينكه: ا چه می شد بسه جای پخش سريالهاي بي مقدار، اشهرزاد، به تلويزيون مي أمد.

### 🕥 یادی از مهربانیها ورفاقت

نوبست به رسسول نجفیان که رمسید، این بازیگر سینما و تلويزيون يادي كرداز همبازي بودنسش در نخسستين كارش یعنی سریال،کرگھا، با علی نصیریان و اینک بزرگاقای سینمای ایران در آن سالهای جوانسی او را در برابسر طغیان

بازيگران ديگر عليهاش، اعتماديه نفس داده است تا بازی ماندگاری از خود بجا بگذارد و در سینما و تلویزیون ماندگار شسود. خاطسره نوشتهشمده ابوالفضل يورعرب که از بابت بازی در فیلمی نتوانسته بود

جوان گفتم علی نصیریان کسسی است که می تواند یک الگوی مناسب برایشان باشد تا الان سعبار با او همكاري داشتم و معتقدم او هربار توانایی هایش بیشتر و بازىهايش جذاب ترمي شوده اين سخن کارگردان امدار صفر درجه، در تایید امر نکته قابل نامل است کے علی نصیریان همچنان در اوج مانده و بازی او در سریال اشمهرزاد، تاکیدی بر این مساله است. نصيريان در شب بزر كداشتش گفت: امن از اولین کلاس تئاترم تا امروز که اشهرزاده راكار كردم بدون اغراق دلمسيرده نقش و نمايش بودم من دلمسيرده تثاتر بودم و پول و شهرتش واقعما برایم اهمیتی نداشت. اولین دستمزدم را هم شب آخر نمایش گرفتم بعد از یک ماه از ۳۰ تومانی که به من دادند. واقعا خجالتزده شمام چون احساس می کردم باید شماگردی کنم نه اینکه پولی بگیرم. متاسفانه امروز جوانسان در اولین قدم شمهرت و پول و چیزهای دیگر را مطرح می کنند، در شب بزرگاقا و هنرهای نمایشسی آنها هم که نيامده بودند ماننسد داريوش مهرجويي محمود دولت آبادي، جمنسيد مشايخي، عبدالله امسكندري، اميسر جعفري، هانيه توسملي و .. در مستند كوتاهي از علي نصيريان گفتند پايانبخش مراسم كيكي بود که مصطفی زمانی با حضور حسن فتحي و شمس لنگرودي با چاقو بريد.

## دنیای وهمآلود نقاشی های وحید چمانی در گالری اثر عکس یاد گاری با «اسید آمینه»

ارزو جعفريان

در این زمان است که مخاطب وارد دنیای جدیدی شده که شاید تجربیات مشترکی با آن نداشته باشد. در بدو ورود به این دنیای جدید در نقاشـیهای وحیـد چماتی کمی ترس به بیننده مستولی میشود ولی با مقداری تامل درمی بابد دنیای اسید آمینه خیلی هم از دنیای ما دور نیست؛ مخصوصا در این

چمانی از سال ۸۵ روی مجموعه اسید امینه ها متمر کز است و شرکت در بیش از ۵۰ نمایشگاه گروهی، ارت فر، حراج هنوی، جنستواره و بی بنال داخلی و بین المللس را در کارنامه خبود دارد. «اسبید آمینه»ها مفاهیمی چون اصالت، هویت، سنت و مدرنیته را دنبال می کنند و هنرمند در خلق این آثار که سالهاست روی انها کار می کند، نقطه اولیه زندگی موجودات زنده را روی بوم اورده است.

کالری اثـر این روزها، دنیای پررمنز و رازی را پشت سر می گذارد. تقاشی هایی روی دیوار ایس گالسری رفت که

علاوهبر دنیای وهمانگیز خیال، شما را به درون خود میبرد. نمایشگاه که چمانی، پرسوناژهایش را درون خانواده آورده و حتی عکس یادگاری نیز از آنها گرفته است.

این روند به مرور تکمیل شده و به تدریج تبدیل به موجوداتی با تنوع زیستی و با اشکال گوناگون شده است. چمانی تاکید دارد که «اسید آمینه ۱۹ نامی است برای تمامی آثار متنوعی



از او مانند چهردها، حیوانات، فیگورها و حتی شهرها. تغییر و تحولات زندگی، جامعه و اطراف یک هنرمند، روی آثارش تاثیرگذار است

چمانی در «اسید امینه»ها با تغییرات پیرامونش، کاراکترهای بومها را نیز دستخوش تغییر قرار داده است. او در این دوره علاوهبر خانواده، برای اسبد آمینه ها زندگی شهری در نظر گرفته و با کمی دقت مخاطب نیز درمی یابد که اسمید آمینه ها

رشىد يافته تىر و مترقى تر از گذشته بىه زندگى خود ادامه می دهند. آنها اکثرا در مرکز بومهای چمانی حی و حاضوند و حتی از زیورالات هیر استفاده و به ظاهرشسان رسیدگی می کنند؛ انگار هدف انها تقلید از انسانهای امروزی است تا از ایس راه ارتباط جمعی خود را حفظ کنند، البته کمی هم غلو می کنند تا خود را شاد نشان دهند، منتها چشمانشان چیز دیگری می گوید. «اسید امینه»، هفتمین نمایشگاه انفرادی چمانی است. در این نمایشگاه که در گالری اثر برقرار است، ت اثر رنگ روغن روی بوم به تماشیا درآمده است. کار کردن روی این مجموعه حدود سه سال سرای این هنرمند

همچنیس انسری چهار متسر و نیمی روی دیسوار اصلی گالری اویخته شده که به پایان رساندنش یک سال زمان برده است. این اثر المانها و رازهایی ناگفته از سرزمین ناشتاخته اسیدامینهها را بازتاب میدهد.

مخاطب مى تواند در اين تابلو خود را در دل اقليم أنان تخيل کند. خالق اثر بیشتر تمایل دارد، آثارش در عمق تغییر داشته باشد اما در غین حال، فضای شنهری و فیگورها را بهطور موازی پیش ببرد. چمانی بداهه تقاشی می کشد و در مواجهه با بوم سفید از قبل چیزی را کار گردانی نمی کند. معمولا اثار، بدون پیش طرح خلق می شوند و موتیفهای جدید براساس ساختاريا ويؤكى هر اثمر بهطور مستقل به تابلوها ورود می بابند. چشمههای «اسمید امینه»ها از فضای ناشمناختهای خبر می دهند که نه تنها برای مخاطب، بلکه برای خودشان نیز وهم الود است. با نگاه کردن به چسمان آنها درمی بابیم که اضطرابها و دغدغههاى انسان معاصر از أيندهاى ناشناخته و سرکشستگی از دنیای امروز، گریبان آنها را نیز گرفته است. اسید امیندها در جاهایی بزک کردهاند.



از رضا گسوران روی صعنه مسی رود. او

مثال زدنی است. طوری که می توانم بگویم

مهرجویی به دیدن «مری زنان زرد» می رود وابسداعمالى خسارج ازجهان انسسانى

داربوش مهرجویسی در حالی په دیسدن دمرک زنسان زرد» به در در که امین آبان پسس از بازی در فیلم محمد رسول آله مجیدی این تئاتر را در حسال اکسران دارد و همیشسه بسا تتاترهای بی چیز خسود - نوعی تثاتر که ازسوی گرتفسکی ابداع شده است تائیسرات شگفتی در تخیل تماشاگر ایجاد می کنند و مسوارد غیرضروری صحنمه را ندارد-در کشمور شمناخته میشود. تثاترگم سوار، مرات جن. دژاوو. اوژاژ و... ازجملم کارهای اوست که جوایز متعددی نیسز دراین رابطه دارد و استاد ققيد حميد سمندريان فعیشمه بسرای ایسن امسر او را تهجید

زرده يسد مفاهيم داداييسم مي پردازده ایسن تناسر سورتالیستی دلتنگیها و خفقانهای جهان اکسپرسیونیسستی را یدی می کشسد: به معضلات اجتماعی می پردازد و در آن سعی شده به شرایط نامطلسوب دختسران کسه از خانسه می گریزند، بهردازد: به روان پریشسی های افراد جامعد که یکی از علمل آن گوش سپردن به موسیقی هایی است کد نشهای آنان الهام گرفته شده از مواد مخدر و محرک است که روان گسیختگی یا شیزوفرن خفیف را در شخونده ایجاد می کند و او

می کسود. آیسان این بار هسم در جایگاء کارگردان و نویسنده تئاتر ممرک زنان

سوق سی دهد. او می گوید سوال مهم من این نیست که زندگی قبل از صری وجدود دارد: مسئله مهم این است که آیا قبل از مرک زندگی کردهای؟ بازیگران ایسن تفاتر عبارتند از: امین بازیگران ایسن تفاتر بداد فر مرادی، آبان، شيرين عطا اللهن، نيلوفر مرادي. سيده ساعدي، فاطعه آريا، كامليا

كشحور يا ايسن حجم از درسخواندها

دلجوا عرامل فنى نيز: دستيار كار كردان

سو گند ایراندنش، مدیسر صعنه زهرا روستا، مسئول صعنه فاطمه تیرگر،

طراح معنمه شقايق جعفرى يسون

ر فاحد از ۱۲۸/۹/۹۹ در اداره کل فرهنگ و ارشاد اسلامی استان الیوز په روی صحنه مسی رود. برای دریافت اطلاعات بیشستر می تسوان با شسماره ۲۰۲۰-۲۷۶۹ تماس برقرار کرد.

## نمایشگاهی به احترام «بامدادشاعر»

اکران یک فیلم و نمایش یک اجرا (پرفورمنس) باعنوان «برف و بوم» بدمناسست نو دمین سال زادروز «بامسداد شاعر» احمسد شاملو برگزار می شود. همچنیسن درایسن مراسم نمایشگاهی از آثار حجم و رونمایی از یکیج «یاد بامداد» شامل مجسمهای از احمد شاملو، كتاب مجموعه طرحها و نقائسي هايي از شاملو صورت خواهد گرفت. گزیده شعرهای شاملو نیز با ترجمه انگلیسسی در لموح فشمرده ارائه خواهد شد. ایس برنامه ۲۷ آذرماه ۹۴ افتتاح می شمود و تا چهار شمنیه ۲ دی ماه همه دوزه از سماعت ۱۶ تـــا ۱۹ امکان بازدید آن فراهم است. نشانی: پاسداران،



گلستان دوم (فلاحزاده). پملاک ۱۲۰-نگار خانه مينا- تلفن تماس: ۲۲۵۴۱۶۰۶.

## دستیار صحنه شهده غفاری، مدیر فنی فرنساد جوان و موسیقی امیسن آبان. «باد زنها رامی برد» در شیراز نقد می شود

انجسن «فارسی شیراز» که طی دوسال اخیر ۲۵۰ نشست ادبی هنری را در شیراز برگزار کرده، این بار «عصری با داستان» را به تقد و بررسی مجموعه داستان «باد زنها را می برد» اثر سن محمودی اختصاص داده است. ب گفت فرشید سادات شریفی، دبیر ايسن انجسن، درايسن نشست علاوهبر نقد. داستانخوانی نویسنده نیز انجام خواهد شد و منتقدان برنامه عبار تند از: ابوتراب خسروي، حسين اسدي جوزاني، ندا کاووسی قر و فرشید سادات شریفی. ایسن نشست روز آدینم ۲۷آذر۹۴. ساعت۱۱ تا ۱۹:۳۰ به نشسانی: شیراز، خيابان رحمت آباد، كوچمه ۴۵، جنب



Charleghiano slais

۲ سينما فلسطين برگزار ش

قاسسمخان، معاون پژوهشم مستند و تجرین، احمد مه

ادبی و مورخ و «مهناز گد داد

«پارههای انسان شن

رونماییمیشود کتباب «پاردهای انسان

انسانشنا

بهموس

پروین س

رونمايي أز تباب

المپیک اسپرت، کانون همیاری اندیشه و گفتار برگزار می شود.

## اسیدامینههادر کالری اثر

برگزیده هفتمین دوسالانه نقاشمی ایران، تازه ترین اثار خـوداز مجموعه معروفش «اســيدآمينهها» را عصر جمعه ۷۷ آذر در نگار خاند اثر به تماشامی گذارد. این هفتمین نمایشگاه انفرادی «وحید چمانی» هنرمند ۲۹ساله و موفق است؛ او عضو بنیاد ملی نخبگان ایران و برگزیده هشت رويداد معتبر بين المللي و داخلي ازجمله آرت بريج واشنگتن. هنر معاصر «مجیک أو پرشیا» لندن، هفتمین دوسالانه نقاشی ايران، چهارمين دوسمالانه بينالمللي جهان اسملام، نخستين دوسالاندنقاشي دامون فرو ... است.

گالری اثر در معرفی آثار این هنرمندمی نویسد: «لسید آمیندها قشسی است از انسانهای وامانده میان قدیسم و جدید از کانهایسی پرپیچوخم و پُراندرونسی، اقلیمسی نامعلسوم.

اسید آمیندها نقشهایی ثابت مانده در زمانی یخ زده اند که زندگی شان در دستان نقاش و بر بومها و کاغذها در جریان

چمانی که سال گذشته در نمایشگاه بین المللی (آرت فر) آرت آنکاراً حضور داشته و سال ۱۳۸۹ در گالری کنوس نیویورک یک نمایش انفرادی برپا کرده است آثارش در نمایشگاه های معتبر بسسیاری از جمله دوبار در موزه هنرهای معاصر تهران، گالسرى لاتو آداميسلان، پالفيهو پالاس براتيمسلاوا. گالرى ويلمسن أمستردام. كالج هنرى سلطنتي لندن و... هم ارائه شده است. نمایشگاه اسید آمیندها عصر جمعه ۲۷ آذر در نگارخانه اثر به نشسانی خیابان ایرانشسهر، خیابان برفروشان، رویهروی خانەھنرمندان، پلاک ۱۶ آغاز بەكارمىكند.



ت پیاف، یکی از تواناترین هنرمندان این جشن می گیرد. اجراهای فراموش نشدنی و شکوه پیاف این سبک آواز فرانسوی را با نام

برای خواننده نامدار فرانسوی ۱۰۰ ساله شد. او که رها و اواز فرانسوی این لقب گرفته ۱۹ دسامبر سول او و تو باریس به دنیا آمد ۱۹ میلادی در باریس به دنیا آمد ر مشهورترین ترانعهای پیاف «La vie en rose» که ترجمه واژه به واژه آن «زندگی به رنگ میورتی»

ن ترانه در واقع از زندگی ایدمال می کوید و به نوعی کلیشهوار عشق است. بیت پیاف، لواس کسیون هنرمند آکروبات سیرک بود

نی، ابنا مایار، در فهوهخانمها آواز میخواند زندگی او ادماش از یک زندگی ایدمال فرصنگها فاصله داشت. سالگی به تنهایی راهی باریس شد و کار خود را با واتی در خیابان آغاز کرد ن ۱۹۳۵ لویی لویله، مدیر یکی از معروف ترین سالی های

ن متوجه استعداد و توانایی صدای پیاف شد لویله به جوان ريزنفش لف «کنجتکک» (La Môme) را لقیمی که آغاز یک افسانه را رقم زد. ی در همان سال اول فعالیت هنریاش در Gernyos

مدای رازآلود و پرقدرتش به پدیده سال تبدیل شد با گریت مونو، نوازنده بیانو اشنا شد که اغاز یک دوره کاری بسیار پربار بود. مارگاریت مونو اهنگساز بسیاری از موفق ترین تراندهای ف از جمله طريونر من» (Mon Légionnaire) است

، اولین صفحه صوتی پرفروش پیاف در سال ۱۹۳۷ بود. ن موفقیت برای پیاف با دورهای پرکار و اجراهای پربیننده ر بزرگ ترین سالنهای کنسرت جهان دنبال شد.

زندگی خصوصی پیاف با وجود موفقیتش پشت میکروفن.

مونتان و الشر بكو ليز حمايت مي آرد با يجود اينكه اعتيادش به موافين و الكل باعث شد بارها در حين اجرا از هوش برود بعد ينجد ميلادي اوج فطايت هنري ينك مالا مد د د د سال ۱۹۴۷ شهرت پیاف مرزهای فرانسه را درنوردید و

سوشار از تلاطیم بود. زندگی او از هر زن خواننده دیگری در کشورش خبرسازتر بود آوازخوانی پیاف خیثی سریع به بالاترین سطح فعالیت هنریاش رسید او برای همیشه در آوج ماند و در نهایت تبدیل به یک افسانه شد.

ادبت پیاف نه تنها یکی از مشهورترین خوانندگان فرانسه است. یلکه بخشی از فرهنگ ترانهخوانی این کشور با همان شانسون (Chanson) با نام او گره خورده صدای خش دار و بیهمتای ادیت پیاف به «شانسون» فرانسه زندگی دوباره

خیابانهای کثیف، فقر و درماندگی و هر آنچه در دوران کودکی و جوانی، زندگی پیاف را متأثر کرده بود، الهامیخش ترانمسرایی این هنرمند فراموش نشدنی شد. او سال ۱۹۳۷

برای چند سال خود را با کنسرشهای بهادری و اجرا در مهمترین سالزهای کنسرت در سرناسر اروپا مشغول کرد. ملکه شانسون فرانسه لقب گرفت و اولین گام در مسیر سناره

نمایشگاه نقاشی وحید چمانی ادامه دارد

او چون ستارهای در اروپا درخشید این دوران همچنین

سردان، بوكسور لعل كازليلانكا أشنا شد

زاده اندوه پیاف در پی این حادثه بود.

دوستی ها و آشنایی های مهمی را برای پیاف به همراه آورد

دوران دوستهاش با بازیگر و خواننده مشهور العالی، ماران دینریش شکل گرفت و با عشقی بزرگ زندگهاش، مارسل

سقوط هواپیمایی که سردان در آن برای دیمار با پیاف به

سوی نمویورک در برواز بود به این رابطه کوناد اما پرنش. پایان داد. ترابه هسرود مشق ه (Plymne & hamour)

شاید برای فراموش کردن این حوادث ناگوار بود که پیاف

در کنار آن از خواندگان جوان جون شارل ارناوور، ایم

## کشف دنیای پر رمز و راز «اسید آمینه ها»



طور موازی پیش می برم. گاهی پرسوناژها در خلاء بدون سریناد. گاهی شهری ور موری بیان کی برا می پر و در از هیاهو، درست مثل روز کار خودمان مرده ، خالی از سکته و گاهی در شهری پر از هیاهو، درست مثل روز کار خودمان

مفاهیمی چون اصالت، هویت، سنت و مدرتیته را بر بستری از موجودانی غریب و وحید چمانی درباره نمایتگاهش که با هشت اثر رنگ روانن روی بوم در کالری مكان هاى ناشناخته تعريف كند

اثر به تماشاست گفت: خلق این مجموعه سه سال زمان برده است و فقط برای بزرگ ترین اثر این نمایت گاه که جهار و نیم منز عرض دارد یک سال تمام کار کردهام او با اشاره به این نکته که این نخستین بار است در نمایشگاه تفرادی اش اسیدآمینه ها را در فضای شهری به نمایش می کنارد افزود: در اتار اولیه طبید امینه ها» بیشتر در عمق پرسونازها فرو می رفتم و نصویرهای بسته و روانکاوانه ای از چهره آنها روایت می کرده؛ اما رفته از سوزه ها فاصله گرفتم و محیط پیرامون شان نیز خلق شد و سعی می کنم ارام آرام این دنیا را مستوده تر کنم به طبع فضاهای شهری که ترسیم می کنیم با حال و هوای اسیدامینه ها متناسب است و تاثیر این فضای مشوش و ترستاک بر ادمها و این ادمهای بی هویت بر

ا و درباره کندی تغییرات در شکل ظاهری اتارش خاطر نشان کرد: بیشتر تمایل دارم آثارم در عمق تغییر داشته باشد، در غین حال افضای شهری و فیکورها را به

هراس ، لشویش و التهاب براسده از مواجهه یا فضاها و موجوداتی ناشناخته کاسیت آغازین جماعی ست که شوکی هشمار دهنده را به مخاطب وارد می کنده این موجودات چه هستند از کشته می ایند یا بیش بینی از اینده اند و ایا نقاش جهانی اساطیری را بازسازی می کند یا اینده هستی را چنین بیشگری می کند جهانی اساطیری را بازسازی می کند یا اینده هستی را چنین بیشگری این پرسش های پس از شوک است، قرایندی که با گذشت زمان و نامل افزون تر پیش دوی تابلوها و کشف جهان بینی اثار ممکن است به یافته هایی از انسانهای واماشه دوی تابلوها و کشف جهان بینی اثار ممکن است به یافته هایی از انسانهای واماشه میان اعصار قدیم و جدید بینجامه در این میانه اما تابلوی جشمار مانشی متری چمامی که روی بورگ ترین دیوار کاری اثر نصب ان

المان ها و وازهای تاکفته از سرزمین ناشاخته اسینامینه ها را بازات می دهد. که مخاطب می تواند خود را در مل اقلیم ایان تغیل کند. سویود در در ما این عفتمین نمایشگاه افوادی وجید چمایی عنوملد متولد ۱۳۶۴ است. او عضو میلا دیل افغالی ادارات این هممین مدیست موردی وجه چیدی موسد مورد المثلی و داخلی از بنیاد علی نخبگان ایران و برکزیده هشت رویاد معتبر بین المثلی و داخلی از بنیاد علی نخبگان ایران و برکزیده هشت رویاد معتبر بین المثلی و داخلی از معله او برای و برای می معلی و برای استان و برای استان و باهای و باهای از برای استان و باهای و باهای از برای ا برای از برای واندگذر، هم معاصر محبوک او برنیا اللان هانمدن دوسلانه برای از این برای واندگذر، هم معاصر محبوک او برنیا اللان هانمدن دوسلانه مالای ایدان جهارمین دوسلانه این المالی جهان اسلام . نفستین دوسلانه

می دمون فر است. طبعامینه های تا ۱۸ دی در کاری اثر به نشانی خیابان ایرانشهر خیابان بر فروشان «بلای ۱۶ تابر است علاقه مندان می توانند روزهای یکشنیه تا پنجشنیه از ساعت ۱۱ ت ۲۰ و جمعه ها از ساعت ۱۶ تا ۲۰ از این آثار دیدن کشد

### کالری اثر این روزها میزبان یکی از متفاوت ترین مجموعه های نقاشی است: «اسید آمینه ها» آثار وحید چمانی که از سال ۱۳۸۵ بر آن تمرکز کرده و این ششمین روایت او از این مجموعه خاص است. اسیدامینه ها مجموعه عجیب و رمزالود است که در مدیوم نقاشی می کوشد

حمیدرضا نوربخش درهفتمین «شب آواز ایرانی» در هفتمین شب آواز ایرانی که شنبه پنجم دیماه ساعت ۱۸ در تالار سوره حوزه هنری برگزار میشود، حمیدرضا نوربخش درباره

جایگاه تکنیک در آواز ایران سخنرانی به گزارش مهر، حمیدرضا نوربخش خواننده الموجهای موسیقی دینهان چو دل» و دکوج منعماه در یک نشست ماهانه به بررسی نگاهی م تاریخچه آواز در سد سال اخیر خواهد برداخت د مدن دیگری از صحبتهای او به هجایگاه د مدن دیگری از صحبتهای او به هجایگاه کلیک در آواز ایران اختصاص خواهد داشت کانلم واعظی مصطفی عامدی داوود

حاجی حیدری و فاضل جمشیدی از دیگر خوانندگانی هستند که در این نشست ماهانه به اجرای آواز می بردازند حسن جعفری تیار، امین

هفتمین شب آواز ایرانی به همت مرکز موسیقی و مرکز محاقل و جشنوارهای حوزه هنری شنیه منجم دیماه ساعت ۱۸ در ساین سوره حوزه

میراحمدی، فرامرز کلانتری، حسین پرنیا و پژمان برنیا نیز به عنوان نوازندگان این محفل خواهند

هنوی واقع در خیابان سمیه نوسیده به حافظ يرگزاد ميشود. ورود به اين برنامه برای عموم علاقعمندان أزاد است

## «شب بارونی» هدیه رضا صادقی به کودکان کار

یک در مهم ترین سازهای کسرت حهان به روی

یاف سال ۱۹۵۲ با تولین همسرتی (آله یعن ارتوای کرد در مراسم مروسی آنها ماراین دیتریش سالموش تو بود بعندا زاک پس ترابه خو زیر پوستم هستی و cest مد برد بعندا زاک پس ترابه خو زیر پوستم هستی و colors او دراب

این دوران خوش هم طوایی نیانجامید. چهار سال بعد پیاف. از راک یعی که مانید خودش به انکل اعتباد باشت. جما شد

به بغد ماجراهای عشقی متعدد پیاف معام لینو

مشهورترین لوله پیک سال ۱۹۶۰ منتشر شد و این

ترانعای نبود جر هد من از هیچ چیز پاشهان نیستیه (Non, je ne regrette rien) که اندارطانی به رندگی

عود پیاف در آن بسیار آشکار است در این ترانه راوی با وجدانی پاک به گذشتخش با اعلم تعطات تاج و شیریزاش

الوياس الرائيلا به سرطان به الربق ١١ الانبر سال ١٩٥٢

در باریس چند بر جهان پست جسمانی کوچک و نعید بود ظاهر جناب نماشت اما صفای توانایی داشت گوی

الاطورندگراش به شکلی در صفای او اعتاس می افت از او سال از ۲۰۰۰ ارائه برجای ملده که بسیاری از آنها هر م

۵ مندي سايت دويچه وله

رسته بود او تنها خواسته سیک شاسون بود که تواست به عنوان

هنرمند مهمان در سان کارنگی هال (Carnegie Hall) ند مویورک روی صحنه برود سه ماه پدون واقعه مالن موسیلی العبياى ياريس هر نسب ير يود از نسيفتكن صناى يباف

تكرانيها وشاديها مهاتكرد

فراموش بخواهد شد

اولین آلبوم اینترنتی رضا صادقی خواننده موسیقی پاپ کشورمان همزمان با فرا رسیدن شب یادا با عنوان د شب بارونی» در فضای مجازی منتشر شد.

به گزارش مهر، در این آلبوم موسیقایی ۷ قطعه مختلف با نام به گزارش مهر، در این آلبوم موسیقایی ۷ قطعه مختلف با نام های هماه و موهات، دخها شاهده، دشب بارونی، دجه ی گیرم، حوفت کم بوده، دینجشنبه های دستل پلنای قبل» برای مخاطبان عرضه شده است. این در حالی است که تولید کنندگان البوم برای علاقه مندان خود برنامه ویژه ای را در نظر گرفته اند که بر اساس آن مخاطبان می توانند روی قطعه بی کلام هماه و موهان» خوانندگی کنند و بعد اثر خود را به آدرس ایمیلی که برایشان در نظر گرفته شده ارسال کنند. بعد از بررسی این کارها رضا صادقی در کار منتخب همواه با خواننده اثر قطعه مشترکی را می خواند.

سیف و دانوال مشایخی (اتری از استاد همایون خرم نوازی سنتی به سرپرستی آرش لوالدنجی (افشاری نشست عاهاته هنرمندان موسيقيبه ياد استاد معینی کرمانشاهی شاعروترانه سرای پیشکسوت با وازی کمانچه ، تنبور و نمیک و - اجراهای این نث معین طرف می می می می از می در می دی ساعت ۱۸ در فرهنگسرای ارسیاران بر گزارمی شود. اولين ماه زمستان است

به گزارش روابط عمومی فرهنگسرای ارسیاران، اجرای گروه سنتی به سرپرستی آقای شعبانی، اجرای دو نوازی سنود و کمانیه به سربرستی غزانه تهراس استهان). فشست ماهانه موسيقي است.

### گروه موسخی دستگاهی یاد به سرپرستی صعود یاد و مولاد کی سهران سیادی (بیان اصفهان)، گروه موسیلی مولندگی سهران سیادی (بیان اصفهان)، گروه موسیلی افتتاح نمایشگاه هنرهای تجسمی جایزه مصطفی (م

نمایشگاه هنرهای تجسمی جایزه مصطفی(ص) سه شنبه یکم دی ماه ساعت ۱۷ در خانه هنرمندان

تعایشگاه هنزهای تجسمی جایزه مصطفی(ص) با تعایش ماد بداد کار کاد طراحی پوستر این جایزه

مه گواوش ارتباطات و اطلاع رسانی جایزه مصطفی(ص). تهران افتتاح مي شود.



در همان دهه ۹۰ میلادی بود که کورت مازور زهبری ارکستر

فیلامونیک نیویورک را برعید، گرفت همکنرعای که بیش از ده سال بایطر ملد او در طی این دول همکاری ساختاری مدید دو دوران منطری سمبری ماری می برای می برای می برای برای برای برای برای کرد و برایت نه تنها در انوان کرد و براید امریکا نموید که کرد و براید امریکا میدود کرد و براید براید این در انوان کرد و براید به در انوان کرد و براید برای در انوان کرد و براید براید و براید و براید براید و براید و

الملا م يكن لو معاميطاني مال پالدووی در الويورك به اين الده رسيده و در يي مادي مديد بوده است منوجه ماديد انجاد انجاد الرب است و

نشست هنرمندان موسیقی درارسباران برگزارمی شود مستنی باشگاه موسیقی فرهنگ سرای ارسیاران به سرپرس وحيد الانتخار حسيني، دو توازي وبان و بدانو محمد

المسيدرة معالى مساليون بود. اما يعوان تا انعام انواس اله بالقيد أن را

راسیل مستامین بود. اما پیداری با مدام این خرید بیدین زاده به می الشید و میرادد.

این نیزش یک روز چند دخت رسانده بودی خرید بیدین زاده به 
از نیزش یک روز چند دخت رسانده بود. پیداری به نامی بخش با 
مناصر شود بارش را روی زمین باشتی آن روی زمین نشست چند امر 
مستامجا ماند. مستای اثار او را به خود او را 
پیادرش را اربز بخش گرفت و زیسل به دست سخت حوش 
را دروی حوش حالی گرد. میوها به رفیس در امری در 
سریع به آشیر حاله رفت تا پساط شام نسب بادا را فراهی 
سریع به آشیر حاله رفت تا پساط شام نسب بادا را فراهی 
میریع به آشیر حاله رفت تا باید گرد برد بود تا یک بار 
هم باشند می فواست سکی سام بادارا در امری 
هم باشند می فواست میکی سام باداراد برای همی 
هم باشنادی به مورد پسته فرزندان و نوادرانش است

می بدن بیزد. تا فروب در آشیز خانه ماند و سرون عوی شناهای مختلف فیسای غانه را عظر آگین کر عوال شناهای مختلف فیسای غانه را عظر آگین کر چنمان قدیمی خود را باز کرد. چندین بسته چگ این نمام دارایی آش بود. چک پول ها را به سه م در در

الكماي چک بول افتاده بود

شدہ بول طروف چینی لیز ث قدیمی سالم ہوتا

نستدو

ينجاهمين لشسة

مسور بهزاد عبدي

به مخزارش روابط سال با هدی اشنا

موسياس و همچ

اروه به سود ایران و خارج اسانید مو راه کارهایی پنجاهه

مر یک به متولدین ماه اذر و، معرفی الیوم هاو تبریک به متولدین ماه اذر جدید منتشر شده در زمینه موسیقی ازدیگر

کار می کند و تا هفتم دی ماه همه روز ۲۰ میزبان علاقه مندان به هنرهای تج جایزه مصطفی(ص) نشان عالی : اسلام است که به اینکار جمهوری ا فانشمندان برجسته مسلمان در ح نانو، علوم و فناروی ارتباطات و ا